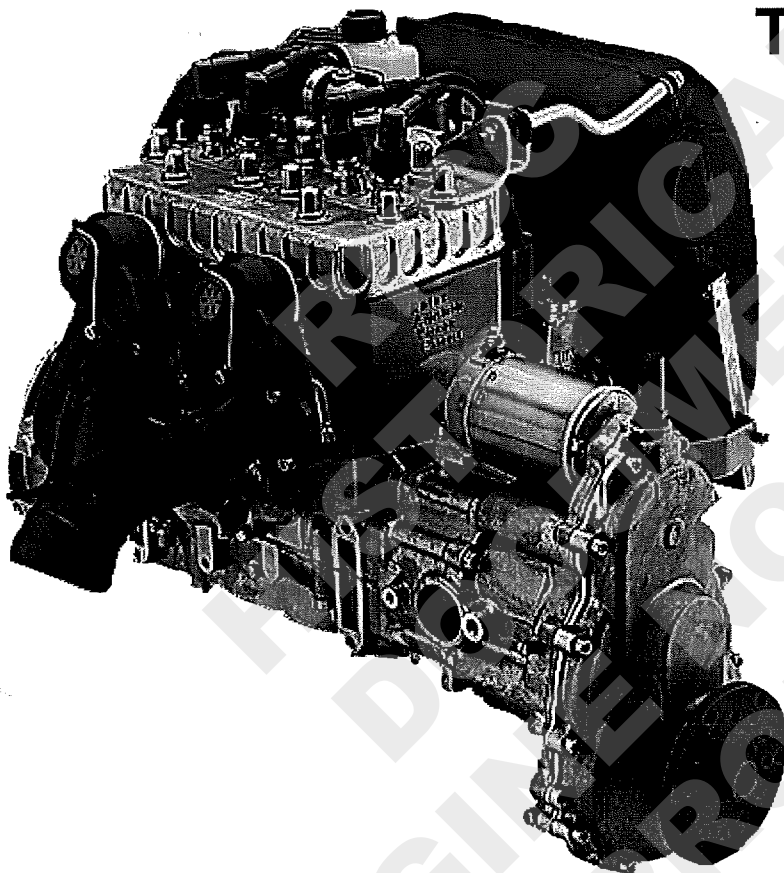


**ROTAX®**

ERSATZTEILE LISTE SPARE PARTS LIST

für ROTAX Motor
for ROTAX engine



Type

618 UL

Nr.:

No.:

878

Ausgabe:

edition:

04 1994

Empfohlener Richtpreis: ATS 100,--
recommended price: DM 14,--



Bombardier-Rotax GmbH

A-4623 GUNSKIRCHEN Telefon: (0)7246/271-0*
Welser Straße 32 Telefax: (0)7246/370

NUR ZUR INFORMATION.
ÄNDERUNGSDIENST NICHT VORGESEHEN.
FOR INFORMATION ONLY.
WITHOUT COMMITMENT TO ADVISE MODIFICATIONS.



INHALTSVERZEICHNIS FÜR ROTAX TABLE OF CONTENTS

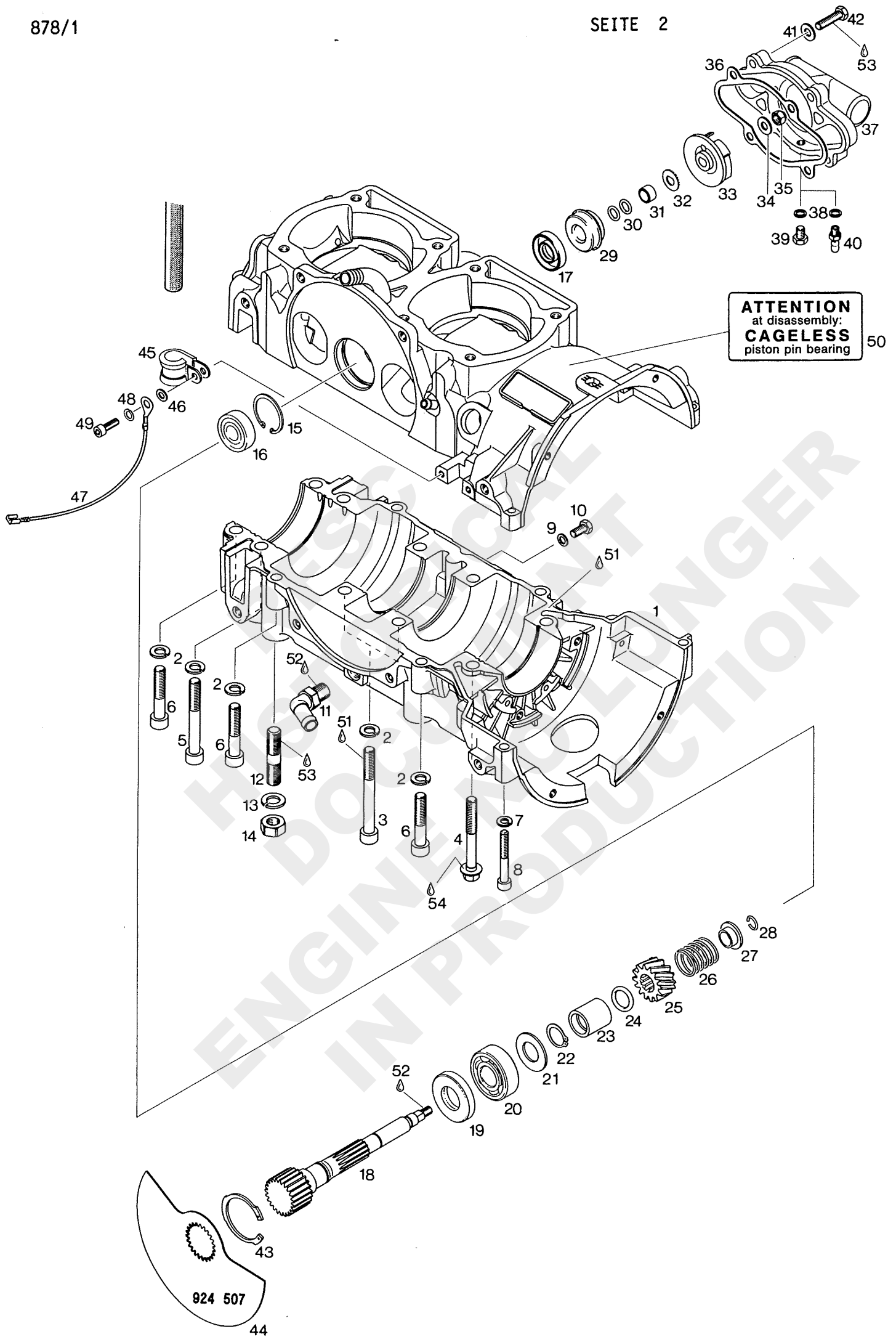
618/55 = 55 kW

SEITE / PAGE

3	Kurbelgehäuse, Drehschiebertrieb, Wasserpumpe Crankcase, drive for rotary valve, water pump
9	Kurbelwelle, Kugellager, Kolben Crankshaft, bearings, piston
13	Zylinder, Zylinderkopf, Auspuffschieber Cylinder, cylinder head, exhaust valve
17	Drehschieberdeckel, Ölpumpentrieb, Ölpumpe, Ansaugfilter Rotary valve cover, oil pump drive, oil pump, air cleaner
21	DUCATI Magnetzündler-Generator 12V 200W, Startrolle DUCATI magneto generator 12V 200W, starting pulley
25	Ölbehälter, Zündspulen, Trägerplatte Oil tank, ignition coils, supporting plate
29	Rückholstarter Rewind starter
31	Ritzelanlasser, Ausführung magnetseitig Electric starter, configuration magneto-side
35	Ritzelanlasser-Einzelteile, Ausführung magnetseitig Electric starter-single parts, configuration magneto-side
37	Vergaser-Übersicht carburetor calibration sheet
39	BING Doppelschwimmer-Startvergaser 36 mm, 2-Vergaser Ausführung BING double-float carburetor 36 mm, 2-carburetor configuration
43	Benzinpumpe, Primerpumpe Fuel pump, primer pump
45	Ansaugdämpfer Intake silencer
47	Auspuffanlage, Ausführung side mount Exhaust system, configuration side mount
49	2-teiliges Kühlerset (Kühlfläche 2x3,2 dm ²) 2-piece radiator set (cooling surface 2 x 49,6 in ²)

SEITE / PAGE

-
- 53 2-teiliges Kühlerset hängend (Kühlfläche 2x3,2 dm²)
2-piece radiator set invertet (cooling surface 2 x 49,6 in²)
- 57 1-teiliger Kühler, Überlauf- und Ausgleichsgefäß
1-piece radiator, overflow bottle and expansion tank
- 59 Untersetzungsgetriebe "C" I = 2,62, I = 3,00 oder I = 3,47 oder I = 4,00
Reduction gear box "C" I = 2,62, I = 3,00 or I = 3,47 or I = 4,00
- 65 Untersetzungsgetriebe "E" I = 2,62, I = 3,00 oder I = 3,47 oder I = 4,00
Reduction gear box "E" I = 2,62, I = 3,00 or I = 3,47 or I = 4,00
- 71 Lichtgenerator 12V 220W in Verbindung mit "C" oder "E" Getriebe
Generator 12V 220W in combination with "C" or "E" reduction gear
- 75 Anzeigegeräte
Instrument
- 77 Betriebsdatenerfassungsgerät Fly-Dat
Fly-Dat Instrument
- 79 ROTAX - Aufkleber
ROTAX - label
- 81 Blockmotor, Werkzeuge und Dichtungssatz für den Motor
Short block engine, repair tools and gasket set for the engine
- 87 Werkzeuge und Dichtungssatz für Getriebeausführung "C" und "E"
Repair tools and gasket set for reduction gear box config. "C" and "E"
- 89 UL- Vertreterverzeichnis
UL- distribution and service partners



KURBELGEHAEUSE, DREHSCHIEBERTRIEB, WASSERPUMPE
 CRANKCASE, DRIVE FOR ROTARY VALVE, WATER PUMP

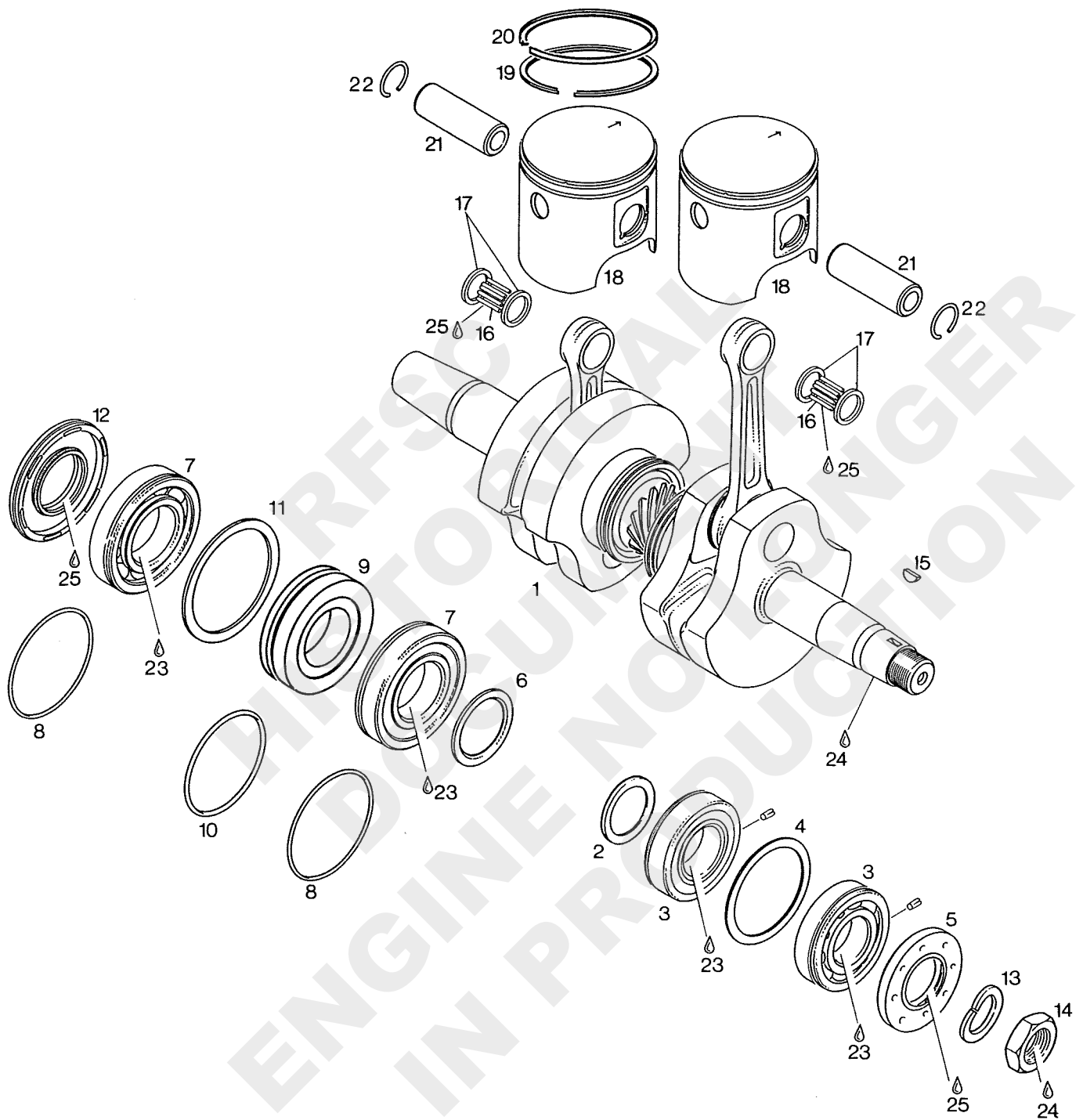
BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1 - 10	886 406	GEHAEUSE KPL. / CRANKCASE ASSY.,.....	1
2	945 752	FEDERRING DIN 128-A8-FST / LOCK WASHER A8	12
3	841 831	ZYL.SCHRAUBE M8X75 DIN 912 ALLEN SCREW M8X75..... ANZUGSDREHMOMENT 24 NM TIGHTENING TORQUE 24 NM (210 IN.LB.)	4
4	841 306	SK-BUNDSCHRAUBE M8X65 SW 11 COLLAR HEX. SCREW M8X65 A/F 11..... ANZUGSDREHMOMENT 24 NM TIGHTENING TORQUE 24 NM (210 IN.LB.)	2
5	841 841	ZYL.SCHRAUBE M8X65 DIN 912 ALLEN SCREW M8X65..... ANZUGSDREHMOMENT 24 NM TIGHTENING TORQUE 24 NM (210 IN.LB.)	2
6	841 561	ZYL.SCHRAUBE M8X45 DIN 912 ALLEN SCREW M8X45..... ANZUGSDREHMOMENT 24 NM TIGHTENING TORQUE 24 NM (210 IN.LB.)	6
7	945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	2
8	241 821	ZYL.SCHRAUBE M6X45 DIN 912 ALLEN SCREW M6X45..... ANZUGSDREHMOMENT 10 NM TIGHTENING TORQUE 10 NM (90 IN.LB.)	2
9	230 415	DICHTRING A 6X10 DIN 7603 GASKET RING A 6X10.....	1
10	240 771	SK-SCHRAUBE M6X10 DIN 933 HEX.SCREW M6X10..... ANZUGSDREHMOMENT 8 NM TIGHTENING TORQUE 8 NM (70 IN.LB.)	1
11	922 245	WINKELSCHRAUBNIPPEL 1/4-18NPT ANGULAR TUBE 1/4-18NPT.....	1
12	940 190	STIFTSCHRAUBE M10X29/20 / STUD M10X29/20. ANZUGSDREHMOMENT 12 NM TIGHTENING TORQUE 12 NM (105 IN.LB.)	4
13	945 753	FEDERRING DIN 128-A10-FST LOCK WASHER A10.....	4

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
14	242 091	SK-MUTTER M10 DIN 934 / HEX.NUT M10..... ANZUGSDREHMOMENT 38 NM TIGHTENING TORQUE 38 NM (335 IN.LB.)	4
15	845 150	SICHERUNGSRING 30X1,2 DIN 472 RETAINING RING 30X1,2.....	1
16	932 330	RK-LAGER 16101-Z / BALL BEARING 16101-Z.. 12-30-8	1
17	850 975	WD-RING A 12X30X7 NBR OIL SEAL A 12X30X7 NBR.....	1
18	837 245	DREHSCHIEBERWELLE / ROTARY VALVE SHAFT...	1
19	930 580	WD-RING A 20X40X7 NBR / OIL SEAL 20X40X7.	1
20	932 032	RK-LAGER 6203 TVH C3 B. BEARING 6203 TVH C3, 17-40-12.....	1
21	227 439	ANLAUFSCHIEBE 17,2/32,5/1,5 SHIM 17,2/32,5/1,5.....	1
22	845 450	SICHERUNGSRING 17X1 DIN 471 RETAINING RING 17X1.....	1
23	847 282	DISTANZHUELSE / SPACER.....	1
24	831 500	O-RING DIN 3771-14X3-N / O-RING 14-3.....	1
25	935 735	DREHSCHIEBERRAD 14 Z ROTARY VALVE GEAR 14 T.....	1
26	938 810	DRUCKFEDER DM18 D2 L25,1 COMPRESSION SPRING 25,1 MM.....	1
27	827 430	FEDERTELLER / SPRING HOLDING CUP.....	1
28	845 160	SPRENGRING 12 DIN 9045 / CIRCLIP 12.....	1
29	850 940	GLEITRINGDICHTUNG / ROTARY SEAL.....	1
30	430 800	O-RING DIN 3771-8X2-N / O-RING 8X2.....	2
31	847 810	GLEITRINGHUELSE / ROTARY SEAL SLEEVE.....	1
32	227 155	REIBSCHEIBE / FRICTION WASHER.....	1
33	922 036	LAUFRAD / IMPELLER.....	1
34	244 211	SCHEIBE 6,4 DIN 134 / WASHER 6,4.....	1
35	842 042	SICHERUNGSMUTTER N M6 DIN 980 LOCK NUT M6..... ANZUGSDREHMOMENT 7 NM TIGHTENING TORQUE 7 NM (60 IN.LB.)	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
36	831 615	DICHTUNG / GASKET.....	1
37	922 501	WASSERPUMPENGEHAEUSE / WATER PUMP HOUSING ENTLUEFTUNGSSCHRAUBE SOCKELSEITIG MONTIERT VENTING SCREW TO MOUNTED BASE SIDE	1
38	830 890	DICHTRING 6,2/8,9/1 GASKET RING 6,2/8,9/1.....	2
39	841 580	SK-SCHRAUBE M6X8 DIN 933 HEX. SCREW M6X8.....	2
40	940 557	SCHLAUCHTUELLE M6 / HOSE NIPPLE M6..... FUER ENTLUEFTUNG, BEI EINBAUWEISE DES MOTORS MIT ZUENDKERZEN NACH UNTEN. FOR EVACUATION OF AIR, AT INSTALLATION OF ENGINE WITH SPARK PLUGS DOWN.	1
41	244 211	SCHEIBE 6,4 DIN 134 / WASHER 6,4.....	4
42	240 036	SK-SCHRAUBE M6X25 DIN 933 HEX. SCREW M6X25..... ANZUGSDREHMOMENT 8 NM TIGHTENING TORQUE 8 NM (70 IN.LB.)	4
43	845 260	SEEGER-V-RING J 40X1,75 V SNAP RING 40X1,75.....	1
44	924 507	DREHSCHIEBER / ROTARY VALVE 151 DEGR..... DREHSCHIEBERAUSSCHNITT 151 GRAD CUT OFF SECTION 151 DEGREES	1
45	851 250	ROHRSCHELLE 15/M5 / CABLE CLAMP 15/M5.....	1
46	827 800	SCHEIBE A 5,5 DIN 6902 / WASHER A 5,5.....	1
47	865 993	MASSELEITUNG KPL. / MASS CABLE ASSY.,.....	1
48	945 750	FEDERRING DIN 128-A5-FST / LOCK WASHER A5	1
49	840 511	ZYL.SCHRAUBE M5X16 DIN 912 ALLEN SCREW M5X16.....	1
50	897 280	HINWEISSCHILD / "CAGELESS"-LABEL..... A C H T U N G BEIM ZERLEGEN: VOLLNADELIGE, KAEFIGLOSE KOLBENBOLZENLAGERUNG A T T E N T I O N AT DISASSEMBLY: C A G E L E S S PISTON PIN BEARING	1
51	899 784	LOCTITE 574 ORANGE LOCTITE 574 ORANGE 50 CC.,..... FLAECHENDICHTMITTEL, 50 CC., SEALING COMPOUND	N BED AS REQ

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
52	899 788	LOCTITE 648 GRUEN LOCTITE 648 GREEN, 5 GR.,..... SCHRAUBENSICHERUNG HOCHFEST, 5 GR. HIGH STRENGTH BOND	N BED AS REQ
53	899 785	SCHRAUBENSICHERUNG NIEDRIGFEST LOCTITE 221 VIOLET 10 CC.,..... 10 CCM LOW STRENGTH BOND	N BED AS REQ
54		• BP-ENERGREASE LS3 BP-ENERGREASE LS3	N BED AS REQ

RFSC
HISTORICAL
DOCUMENT
ENGINE NO LONGER
IN PRODUCTION



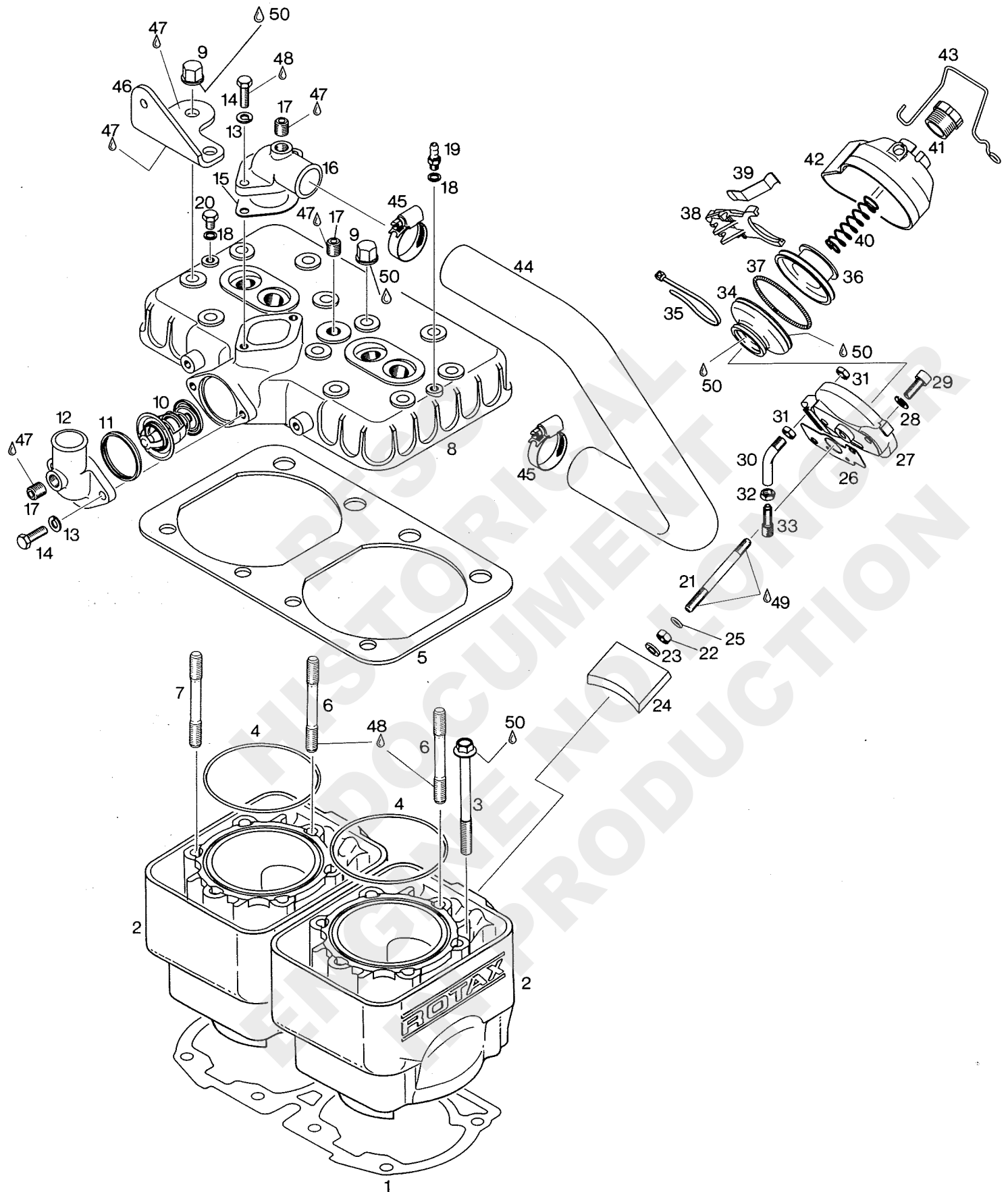
KURBELWELLE, KUGELLAGER, KOLBEN
CRANKSHAFT, BEARINGS, PISTONS

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1 - 12	886 631	KURBELWELLE KPL. / CRANKSHAFT ASSY..... MIT SCHEIBENFEDER UND NADELLAGER HUB = 68 MM WITH WOODRUFF KEY AND CARGL. NEEDLE BEARING STROKE = 68 MM (2,68 IN.)	1
1	886 630	KURBELWELLE KPL. / CRANKSHAFT ASSY.,..... HUB = 68 MM STROKE = 68 MM (2,68 IN.)	1
2	827 445	RADIUSSCHEIBE 31/42/1,5 DISTANCE RING 31/42/1,5.....	1
3	932 589	RK-LAGER 6206 TVH C3 KPL. BALL BEARING 6206 TVH C3 ASSY.,..... 30-62-16 MIT KERBSTIFT 30-62-16 WITH PIN	2
4	827 050	HALTESCHEIBE 55/65/1,5 / RETAINING DISK..	1
5	830 748	WD-RING AS 30X62X7/7,5 NBR OIL SEAL 30X62X7/7,5.....	1
6	827 765	RADIUSSCHEIBE 35,5/47/1,5 DISTANCE RING 35,5/47/1,5.....	1
7	832 231	RK-LAGER 6207 N TNH C3 BALL BEARING 6207NTNHC3 35-72-17.....	2
8	250 165	O-RING DIN 3771-64X2-N / O-RING 64-2.....	2
9	830 294	LABYRINTHGEHAEUSE / LABYRINTH SLEEVE.....	1
10	830 370	O-RING DIN 3771-63X2,5-N / O-RING 63-2,5.	1
11	927 710	HALTESCHEIBE 64/75/2 RETAINING DISK 64/75/2.....	1
12	831 950	WD-RING AS 35X72X7/8,5 NBR OIL SEAL 35X72X7/8,5.....	1
13	945 759	SPERRKANTRING 22 DIN 128 A LOCK WASHER 22.....	1
14	842 230	SK-MUTTER M22X1,5 SW 30 HEX. NUT M22X1,5..... ANZUGSDREHMOMENT 90 NM TIGHTENING TORQUE 90 NM (800 IN.LB.)	1
15	246 015	SCHEIBENFEDER 3X5 DIN 6888 WOODRUFF KEY 3X5.....	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
16 - 17	832 320	NADELLAGER 18X22X23 CAGEL. NEEDLE BEARING 18X22X23..... WERKZEUG 877 090 VERWENDEN. USE TOOL 877 090.	2
17	827 465	ANLAUFRING 18/21,7/2,5 THRUST WASHER 18/21,7/2,5.....	4
18 - 20	887 080	KOLBEN KPL. 75,94/75,95 MM PISTON ASSY. 75,94/75,95 MM..... MIT 2 RINGEN, STANDARD ROT 75,94 MM STANDARD GRUEN 75,95 MM WITH 2 RINGS, STANDARD RED 75,94 MM STANDARD GREEN 75,95 MM	2
18 - 20	887 081	KOLBEN KPL. 76,19/76,20 MM PISTON ASSY., 76,19/76,20 MM..... MIT 2 RINGEN, 1. SCHLIFF ROT 76,19 MM 1. SCHLIFF GRUEN 76,20 MM WITH 2 RINGS, 1ST OVERSIZE RED 76,19 MM 1ST OVERSIZE GREEN 76,20 MM	2
18 - 20	887 082	KOLBEN KPL. 76,44/76,45 MM PISTON ASSY., 76,44/76,45 MM..... MIT 2 RINGEN, 2. SCHLIFF ROT 76,44 MM 2. SCHLIFF GRUEN 76,45 MM WITH 2 RINGS, 2ND OVERSIZE RED 76,44 MM 2ND OVERSIZE GREEN 76,45 MM	2
19	215 200	R-RING IS2-76,0/69,7X2 RECTANGULAR RING 76,00 MM..... STANDARD	2
19	215 201	R-RING IS2-76,25/69,95X2 RECTANGULAR RING 76,25 MM..... STANDARD	2
19	215 202	R-RING IS2-76,5/70,2X2 RECTANGULAR RING 76,5 MM..... STANDARD	2
20	915 820	ETL-RING IS 2-76/69,4X2 SEMI-TRAPEZ RING 76,0 MM..... STANDARD	2
20	915 821	ETL-RING IS 2-76,25/69,65X2 SEMI-TRAPEZ RING 76,25 MM..... 1. SCHLIFF 1ST OVERSIZE	2
20	915 822	ETL-RING IS 2-76,5/69,9X2 SEMI-TRAPEZ RING 76,5 MM..... 2. SCHLIFF 2ND OVERSIZE	2

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
21	916 137	KOLBENBOLZEN 18X10X53,7 PISTON PIN 18X10X53,7.....	2
22	945 735	NULLHAKENRING 18 / CIRCLIP 18..... A C H T U N G: NUR EINMAL VERWENDBAR FUEH MONTAGE WERKZEUG 877 515 VERWENDEN. A T T E N T I O N: USE ONLY ONCE. FOR FITTING USE TOOL 877 515.	4
23	297 431	LOCTITE ANTI-SEIZE 76710 LOCTITE ANTI-SEIZE 76710 10 GR.,..... ZUR VERHINDERUNG VON PASSUNGSROST, 10 GR. TO PREVENT METAL GALLING	N BED AS REQ
24	899 785	SCHRAUBENSICHERUNG NIEDRIGFEST LOCTITE 221 VIOLET 10 CC.,..... LOCTITE 221 VIOLETT, 10 CCM LOW STRENGTH BOND	N BED AS REQ
25	897 330	LITHIUMSEIFENFETT LITHIUM-BASE GREASE, 250 GR.,..... 250 GR.,	1

REF ID: A111111
 HISTORICAL DOCUMENT
 ENGINE NO LONGER
 IN PRODUCTION

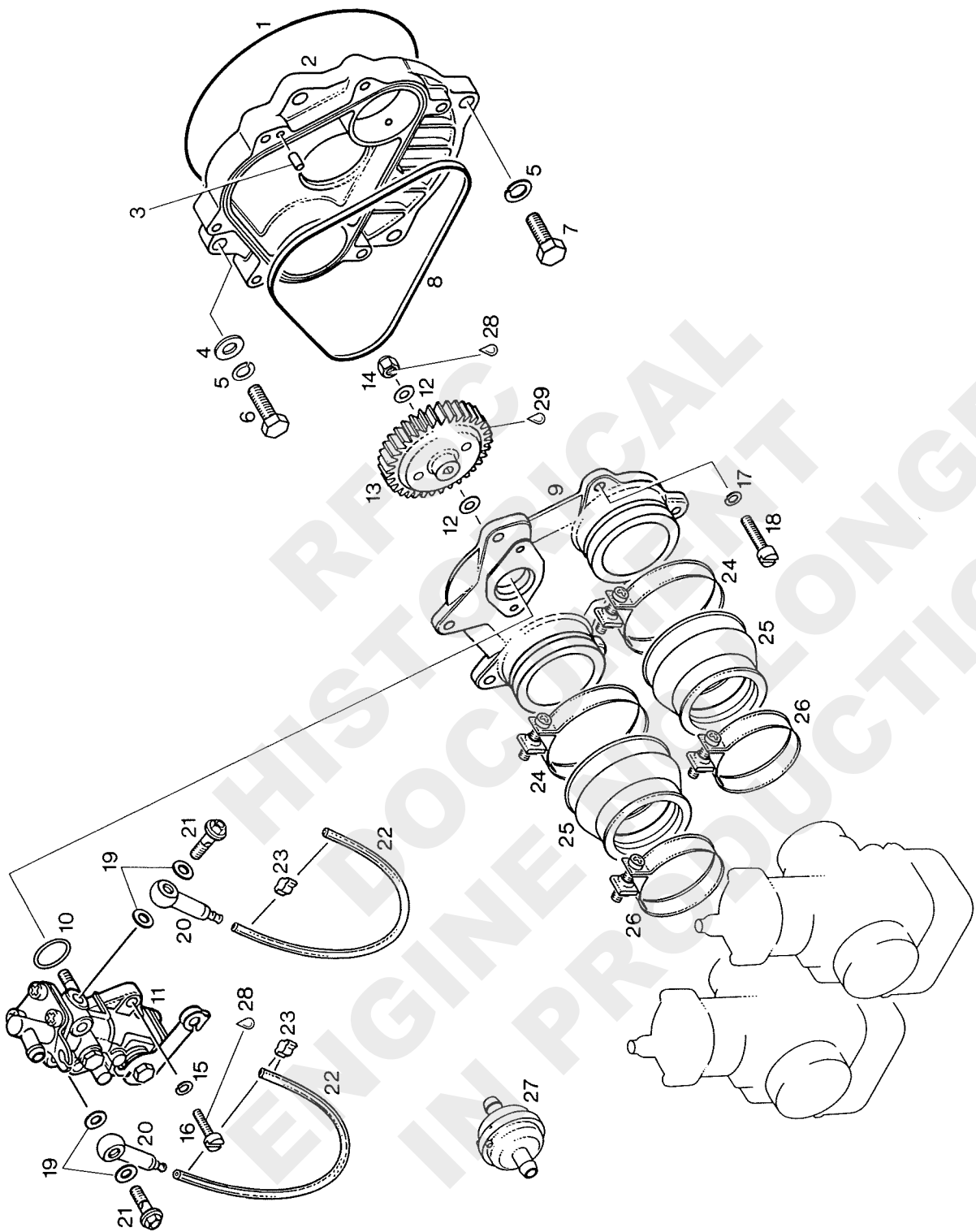


ZYLINDER, ZYLINDERKOPF, AUSPUFFSCHIEBER
CYLINDER, CYLINDER HEAD, EXHAUST VALVE

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1	931 181	DOPPELDICHTUNG / DOUBLE GASKET 0,5 MM.....	1
2	913 400	ZYLINDER MIT BUECHSE CYLINDER WITH SLEEVE..... ROT 76,00 - 76,01 MM, GRUEN 76,01 - 76,02 MM RED 76,00 - 76,01 MM, GREEN 76,01 - 76,02 MM	2
3	440 366	SK-BUNDSCHRAUBE M8X90 SW 11 COLLAR HEX. SCREW M8X90 A/F 11..... ANZUGSDREHMOMENT 24 NM TIGHTENING TORQUE 24 NM (210 IN.LB.)	8
4	850 540	O-RING DIN 3771-83X2-N / O-RING 83-2.....	2
5	850 560	DICHTUNG / RUBBER GASKET.....	1
6	841 881	STIFTSCHRAUBE M8X75 / STUD M8X75..... ANZUGSDREHMOMENT 7 NM TIGHTENING TORQUE 7 NM (60 IN.LB.)	2
7	240 490	STIFTSCHRAUBE M8X84 / STUD M8X84..... ANZUGSDREHMOMENT 7 NM TIGHTENING TORQUE 7 NM (60 IN.LB.)	10
8	913 840	ZYLINDERKOPF / CYLINDER HEAD..... VERDICHTUNG: 11,5 COMPRESSION RATIO: 11,5	1
9	842 471	BUNDHUTMUTTER M8 / CAP NUT M8..... ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	12
10 - 11	922 511	THERMOSTAT MIT DICHTUNG THERMOSTAT WITH GASKET.....	1
10	922 512	THERMOSTAT 55 GRAD / THERMOSTAT 55 DEGR.,	1
11	931 270	THERMOSTATDICHTUNG / THERMOSTAT GASKET...	1
12	922 060	ABLAUFKRUEMMER / BENT OUTLET SOCKET.....	1
13	945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	4
14	940 561	SK-SCHRAUBE M6X20 DIN 933 HEX.SCREW M6X20..... ANZUGSDREHMOMENT 10 NM TIGHTENING TORQUE 10 NM (90 IN.LB.)	4
15	850 335	DICHTUNG 1 MM / GASKET 1 MM.....	1
16	922 062	ABLAUFKRUEMMER / BENT OUTLET SOCKET.....	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
17	240 480	VERSCHLUSSSCHRAUBE 1/8-27NPT PLUG SCREW 1/8-27NPT..... ANZUGSDREHMOMENT 6 NM TIGHTENING TORQUE 6 NM (55 IN.LB.)	3
18	830 890	DICHTRING 6,2/8,9/1 GASKET RING 6,2/8,9/1.....	2
19	940 557	SCHLAUCHTUELLE M6 / HOSE NIPPLE M6..... ANZUGSDREHMOMENT 8 NM TIGHTENING TORQUE 8 NM (70 IN.LB.)	1
20	841 580	SK-SCHRAUBE M6X8 DIN 933 HEX. SCREW M6X8..... ANZUGSDREHMOMENT 8 NM TIGHTENING TORQUE 8 NM (70 IN.LB.)	1
21	253 242	SCHIEBERSTANGE / VALVE ROD..... ANZUGSDREHMOMENT 1,5 NM TIGHTENING TORQUE 1,5 NM (13 IN.LB.)	2
22	242 031	SK-MUTTER BM6 DIN 439 / HEX.NUT BM6..... ANZUGSDREHMOMENT 10 NM TIGHTENING TORQUE 10 NM (90 IN.LB.)	2
23	244 211	SCHEIBE 6,4 DIN 134 / WASHER 6,4.....	2
24	854 058	AUSLASSSCHIEBER 76 MM EXHAUST VALVE 76 MM.....	2
25	230 260	O-RING DIN 3771-6X3-N / O-RING 6X3.....	2
26	230 255	DICHTUNG / GASKET.....	2
27	253 367	SCHIEBERSTANGENFUEHRUNG VALVE ROD HOUSING.....	2
28	845 020	FEDERSCHEIBE B6 DIN 137 SPRING WASHER B6.....	4
29	241 236	ZYL.SCHRAUBE M6X16 DIN 912 ALLEN SCREW M6X16..... ANZUGSDREHMOMENT 10 NM TIGHTENING TORQUE 10 NM (70 IN.LB.)	4
30	268 935	ROHRBOGEN / PIPE BEND.....	2
31	942 810	SK-MUTTER M7X0,75 / HEX. SCREW M7X0,75...	4
32	942 541	SK-MUTTER M6X0,75 HOEHE 3 HEX. NUT M6X0,75.....	2
33	241 440	STELLSCHRAUBE M6X0,75 ADJUSTMENT SCREW M6X0,75.....	2
34	260 728	SCHIEBERBALG / BELLOWS.....	2

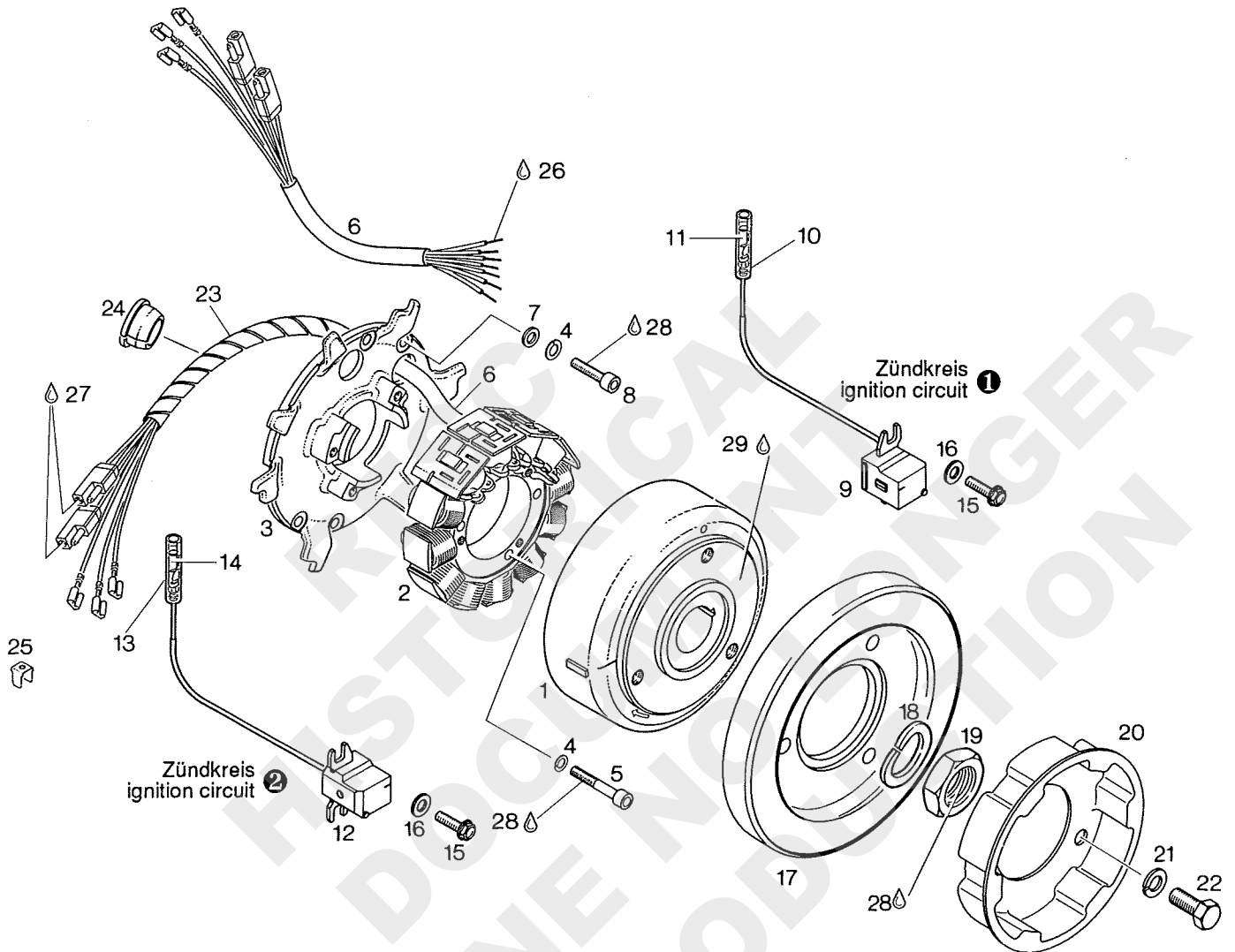
BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
35	866 710	KABELBINDER 142X2,5 MM / CLAMP 20 MM.....	2
36	253 255	SCHIEBERKOLBEN / EXHAUST VALVE PISTON.....	2
37	239 040	SCHLAUCHFEDER 134-2,3-0,4-0,0 HOSE SPRING 134-2,3-0,4-0,0.....	2
38	248 245	SCHIEBERHEBEL / VALVE LEVER.....	2
39	239 995	BLATTFEDER / SPRING.....	2
40	239 946	DRUCKFEDER DM13,4 D1 L42 COMPRESSION SPRING 42 MM.....	2
41	241 220	EINSTELLSCHRAUBE / ADJUSTMENT SCREW.....	2
42	210 335	SCHIEBERABDECKUNG / VALVE COVER.....	2
43	239 035	FEDERBUEGEL / SPRING CLIP.....	2
44	922 520	FORMSCHLAUCH 25/180 GRAD MOLDED HOSE 25/180 DEGREE.....	1
45	951 880	SCHNECKENGWINDESCHELLE 20-32 CLAMP 20-32.....	2
46	851 129	DAEMPFERABSTUETZUNG INTAKE SILENCER BRACKET.....	1
47	297 386	SILASTIC 732 RTV SILASTIC 732 RTV, 100 GR.,..... 100 GR.	N BED AS REQ
48	899 785	SCHRAUBENSICHERUNG NIEDRIGFEST LOCTITE 221 VIOLET 10 CC.,..... LOCTITE 221 VIOLETT, 10 CCM LOW STRENGTH BOND	N BED AS REQ
49	899 788	LOCTITE 648 GRUEN LOCTITE 648 GREEN, 5 GR.,.....	N BED AS REQ
50		• BP-ENERGREASE LS3 BP-ENERGREASE LS3	N BED AS REQ



DREHSCHIEBERDECKEL, OELPUMPENTRIEB,
OELPUMPE, LUFTFILTER
ROTARY VALVE COVER, OIL PUMP DRIVE,
OIL PUMP, AIR FILTER

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1	831 360	O-RING DIN 3771-132X1,7-N O-RING 132-1,7.....	1
2	910 318	DREHSCHIEBERDECKEL KPL. ROTARY VALVE COVER ASSY.,.....	1
3	929 650	STECKERBSTIFT 5X10 DIN 1474 DRIVE PIN 5X10.....	1
4	250 311	SCHEIBE 8,4 DIN 125 / WASHER 8,4.....	2
5	945 752	FEDERRING DIN 128-A8-FST / LOCK WASHER A8	4
6	240 276	SK-SCHRAUBE M8X25 DIN 933 HEX. SCREW M8X25..... ANZUGSDREHMOMENT 20 NM TIGHTENING TORQUE 20 NM (175 IN.LB.)	2
7	940 591	SK-SCHRAUBE M8X20 DIN 933 HEX. SCREW M8X20..... ANZUGSDREHMOMENT 20 NM TIGHTENING TORQUE 20 NM (175 IN.LB.)	2
8	831 700	SCHLAUCHRING 126X1,5X3,5 RUBBER RING 126X1,5X3,5.....	1
9	910 320	PUMPENFLANSCH / PUMP MOUNTING FLANGE.....	1
10	230 370	O-RING DIN 3771-18X1,3-N / O-RING 18-1,3.	1
11	995 527	OELPUMPE KPL. / OIL PUMP ASSY.,.....	1
12	927 945	SCHEIBE 6,2/12/1 / WASHER 6,2/12/1.....	2
13	935 940	PUMPENRAD 44 Z / OIL PUMP GEAR 44 T.,.....	1
14	842 040	SICHERUNGSMUTTER DIN 985-M6 / LOCK NUT M6 ANZUGSDREHMOMENT 5 NM TIGHTENING TORQUE 5 NM (45 IN.LB.)	1
15	945 750	FEDERRING DIN 128-A5-FST / LOCK WASHER A5	2
16	240 761	ZYL.SCHRAUBE M5X16 DIN 84 SLOTTED HEAD SCREW M5X16..... ANZUGSDREHMOMENT 5 NM TIGHTENING TORQUE 5 NM (45 IN.LB.)	2
17	945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	7

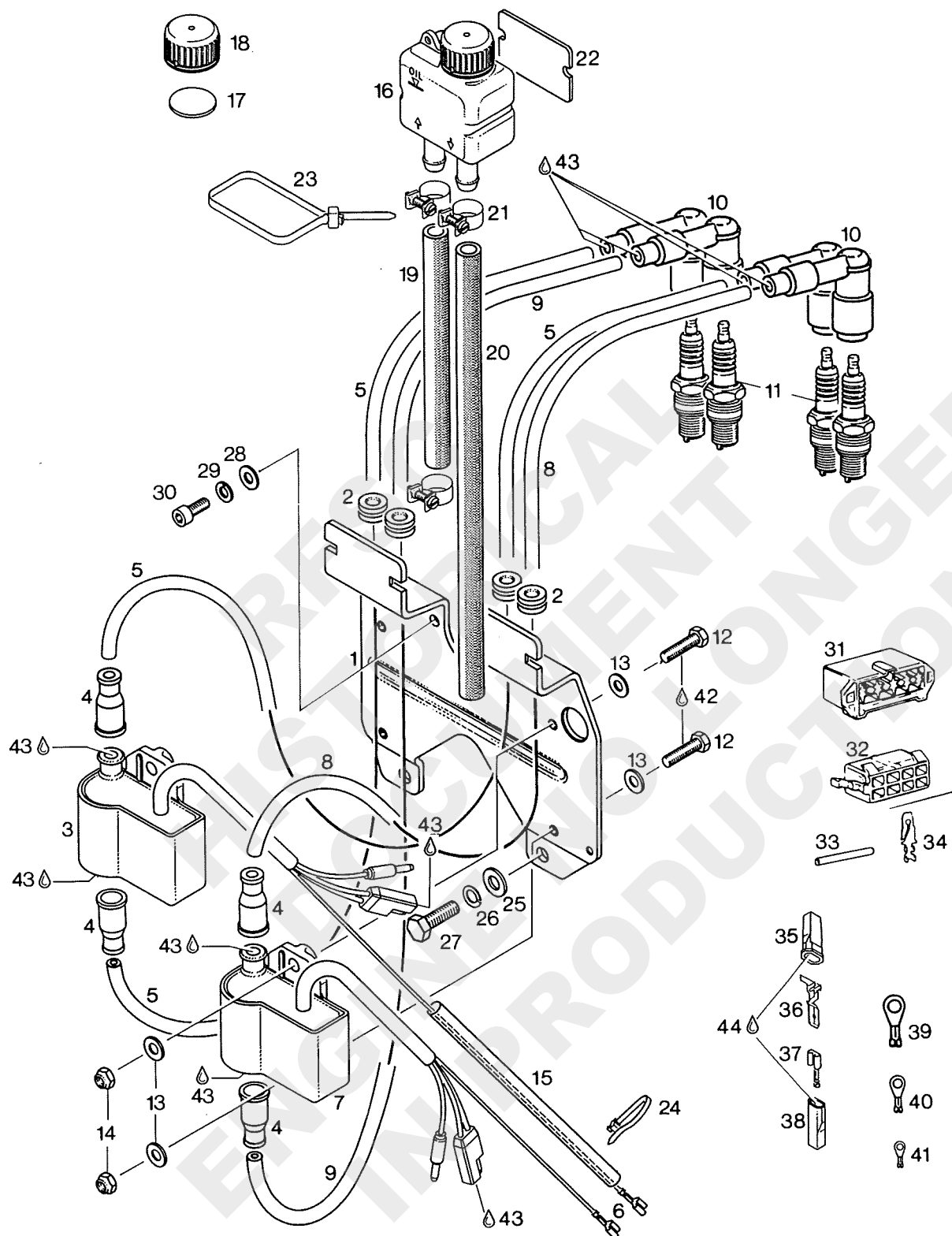
BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
18	940 561	SK-SCHRAUBE M6X20 DIN 933 HEX.SCREW M6X20..... ANZUGSDREHMOMENT 10 NM TIGHTENING TORQUE 10 NM (90 IN.LB.)	7
19	227 500	DICHTRING 6,2/12/1 / GASKET RING 6,2/12/1	4
20	956 010	RUECKSCHLAGVENTIL KPL. CHECK VALVE ASSY.,.....	2
21	241 830	HOHLSCHRAUBE M6X16 / BANJO BOLT M6X16.... ANZUGSDREHMOMENT 8 NM TIGHTENING TORQUE 8 NM (70 IN.LB.)	2
22	960 567	OELLEITUNG 230 MM / OIL LINE 230 MM.....	2
23	853 840	2-OHR-KLEMME 3-5 MM / CLAMP 3-5 MM.....	4
24	851 065	SCHLAUCHSCHELLE 62 / CLAMP 62.....	2
25	867 696	VERGASERSTUTZEN / CARBURETOR SOCKET.....	2
26	951 400	SCHLAUCHSCHELLE 53 / HOSE CLAMP 53.....	2
27	956 330	DELFILTER / OIL FILTER..... MONTAGE ZWISCHEN OELTANK UND OELPUMPE TO MOUNT BETWEEN OILTANK AND OILPUMP	1
28	899 785	SCHRAUBENSICHERUNG NIEDRIGFEST LOCTITE 221 VIOLET 10 CC.,..... LOCTITE 221 VIOLETT, 10 GR. LOW STRENGTH BOND	N BED AS REQ
29	897 330	LITHIUMSEIFENFETT LITHIUM-BASE GREASE, 250 GR.,.....	N BED AS REQ



DUCATI MAGNETZUENDER-GENERATOR 12V 200W
STARTROLLE
DUCATI MAGNETO GENERATOR 12V 200W
STARTING PULLEY

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1 - 2	886 620	MZ-GENERATOR P12W200 MAGNETO GENERATOR P12W200.....	1
1	996 827	MAGNETRAD P12W200 MAGNETO FLYWHEEL P12W200.....	1
2	996 847	ANKERSATZ P12W200 / COIL KIT P12W200.....	1
3	966 207	ANKERPLATTE / STATOR PLATE.....	1
4	945 750	FEDERRING DIN 128-A5-FST / LOCK WASHER A5	5
5	841 506	ZYL.SCHRAUBE M5X35 DIN 6912 ALLEN SCREW M5X35..... ANZUGSDREHMOMENT 6 NM TIGHTENING TORQUE 6 NM (55 IN.LB.)	3
6	965 467	LEITUNGSSTRANG KPL. P12W200 HARNESS ASSY. P12W200.....	1
7	927 571	SCHEIBE 5,3 DIN 125 / WASHER 5,3.....	2
8	840 515	ZYL.SCHRAUBE M5X18 DIN 912 ALLEN SCREW M5X18..... ANZUGSDREHMOMENT 6 NM TIGHTENING TORQUE 6 NM (55 IN.LB.)	2
9 - 11	965 767	GEBER KPL. / PICKUP ASSY..... FUER ZUENDKREIS 1 FOR IGNITION CIRCUIT 1	1
10	964 072	ISOLIERHUELSE / INSULATION SHEATH.....	1
11	964 067	KONTAKTBUCHSE 3,96 FASTON CONNECTOR 3,96.....	1
12 - 14	965 760	GEBER / PICKUP ASSY.,..... FUER ZUENDKREIS 2 FOR IGNITION CIRCUIT 2	1
13	964 072	ISOLIERHUELSE / INSULATION SHEATH.....	1
14	964 067	KONTAKTBUCHSE 3,96 FASTON CONNECTOR 3,96.....	1
15	941 925	TAPTITE-SCHRAUBE M5X16 TAPTITE SCREW M5X16..... ANZUGSDREHMOMENT 6 NM TIGHTENING TORQUE 6 NM (55 IN.LB.)	4

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
16	827 800	SCHEIBE A 5,5 DIN 6902 / WASHER A 5,5.....	4
17	965 497	HYDRODAEMPFER KPL. / HYDRO DAMPER ASSY...	1
18	945 759	SPERRKANTRING 22 DIN 128 A LOCK WASHER 22.....	1
19	842 230	SK-MUTTER M22X1,5 SW 30 HEX. NUT M22X1,5..... ANZUGSDREHMOMENT 110 NM TIGHTENING TORQUE 110 NM (975 IN.LB.)	1
20	852 410	STARTROLLE / STARTING PULLEY.....	1
21	945 752	FEDERRING DIN 128-A8-FST / LOCK WASHER A8	3
22	940 591	SK-SCHRAUBE M8X20 DIN 933 HEX.SCREW M8X20..... ANZUGSDREHMOMENT 24 NM TIGHTENING TORQUE 24 NM (110 IN.LB.)	3
23	966 062	SPIRALBAND 70 MM / SPIRAL HOSE 70 MM.....	1
24	960 289	LEITUNGSTUELLE 20,5/13 CABLE GROMMET 20,5/13.....	1
25	866 910	FLACHSTECKER 6,3X0,8 FORM G FASTON CONNECTOR 6,3X0,8.....	1
26	.	..... ISOLIERUNGSLACK INSULATING VARNISH, AFTER SOFT SOLDERING	N BED AS REQ
27	897 330	LITHIUMSEIFENFETT LITHIUM-BASE GREASE, 250 GR.,..... ZUR VERHINDERUNG VON KRIECHSTROEMEN TO PREVENT LEAKAGE CURRENT	N BED AS REQ
28	899 785	SCHRAUBENSICHERUNG NIEDRIGFEST LOCTITE 221 VIOLET 10 CC.,..... LOCTITE 221 VIOLETT, 10 CCM. LOW STRENGTH BOND	N BED AS REQ
29	899 788	LOCTITE 648 GRUEN LOCTITE 648 GREEN, 5 GR.,..... HOCHFEST, 5 GR. HIGH STRENGTH BOND	N BED AS REQ

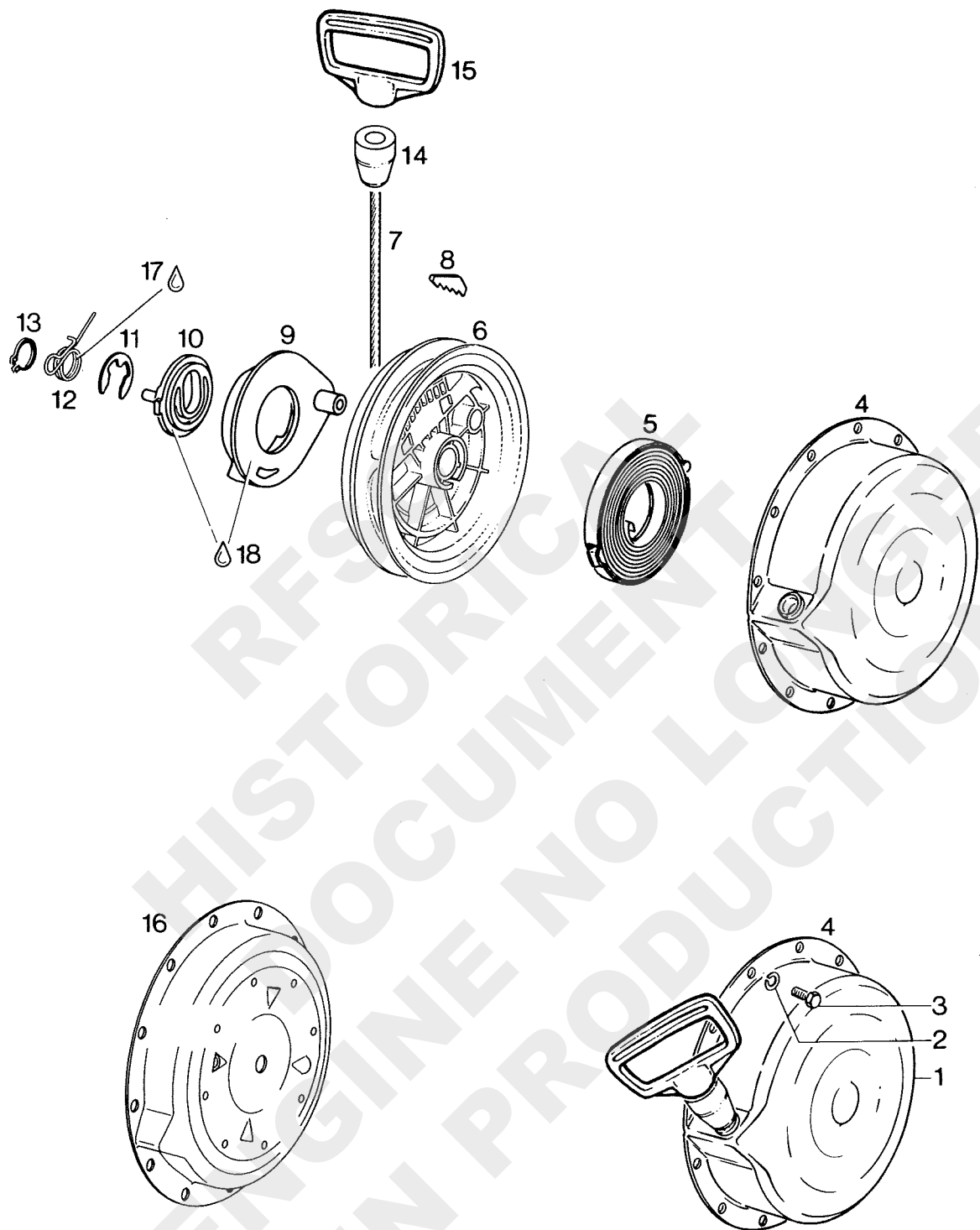


DELBEHAELTER, ZUENDSPULEN, TRAEGERPLATTE
OIL TANK, IGNITION COILS, SUPPORTING PLATE

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1	951 617	TRAEGERPLATTE / SUPPORTING PLATE.....	1
2	960 445	SCHRAUBENTUELLE / GROMMET.....	4
3 - 6	965 423	ELEKTRONIKBOX KPL. ELECTRONIC BOX ASSY.,..... ZUENDKREIS 1 IGNITION CIRCUIT 1	1
4	960 550	REGENSCHUTZKAPPE / PROTECTION CAP.....	4
5	864 695	ZUENDLEITUNG 360 MM IGNITION CABLE 360 MM..... ZUENDKREIS 1 IGNITION CIRCUIT 1	2
6	864 010	STECKHUELSE 6,3X0,8 FASTON CONNECTOR 6,3X0,8.....	2
7 - 9	965 424	ELEKTRONIKBOX KPL. ELECTRONIC BOX ASSY.,..... ZUENDKREIS 2 IGNITION CIRCUIT 2	1
8	864 075	ZUENDLEITUNG 440 MM IGNITION CABLE 440 MM..... ZUENDKREIS 2 IGNITION CIRCUIT 2	1
9	864 292	ZUENDLEITUNG 180 MM IGNITION CABLE 180 MM..... ZUENDKREIS 2 IGNITION CIRCUIT 2	1
10	866 705	WIDERSTANDSSTECKER SUPPRESSED SPARK PLUG CONNECTOR.....	4
11	897 055	ZUENDKERZE 14 / SPARK PLUG 14 MM..... ANZUGSDREHMOMENT 27 NM (IM KALTEN ZUSTAND) TIGHTENING TORQUE 27 NM (240 IN.LB., COLD ENGINE)	4
12	240 036	SK-SCHRAUBE M6X25 DIN 933 HEX. SCREW M6X25..... ANZUGSDREHMOMENT 5 NM TIGHTENING TORQUE 5 NM (45 IN.LB.)	4
13	244 211	SCHEIBE 6,4 DIN 134 / WASHER 6,4.....	8
14	842 040	SICHERUNGSMUTTER DIN 985-M6 / LOCK NUT M6 ANZUGSDREHMOMENT 8 NM TIGHTENING TORQUE 8 NM (70 IN.LB.)	4

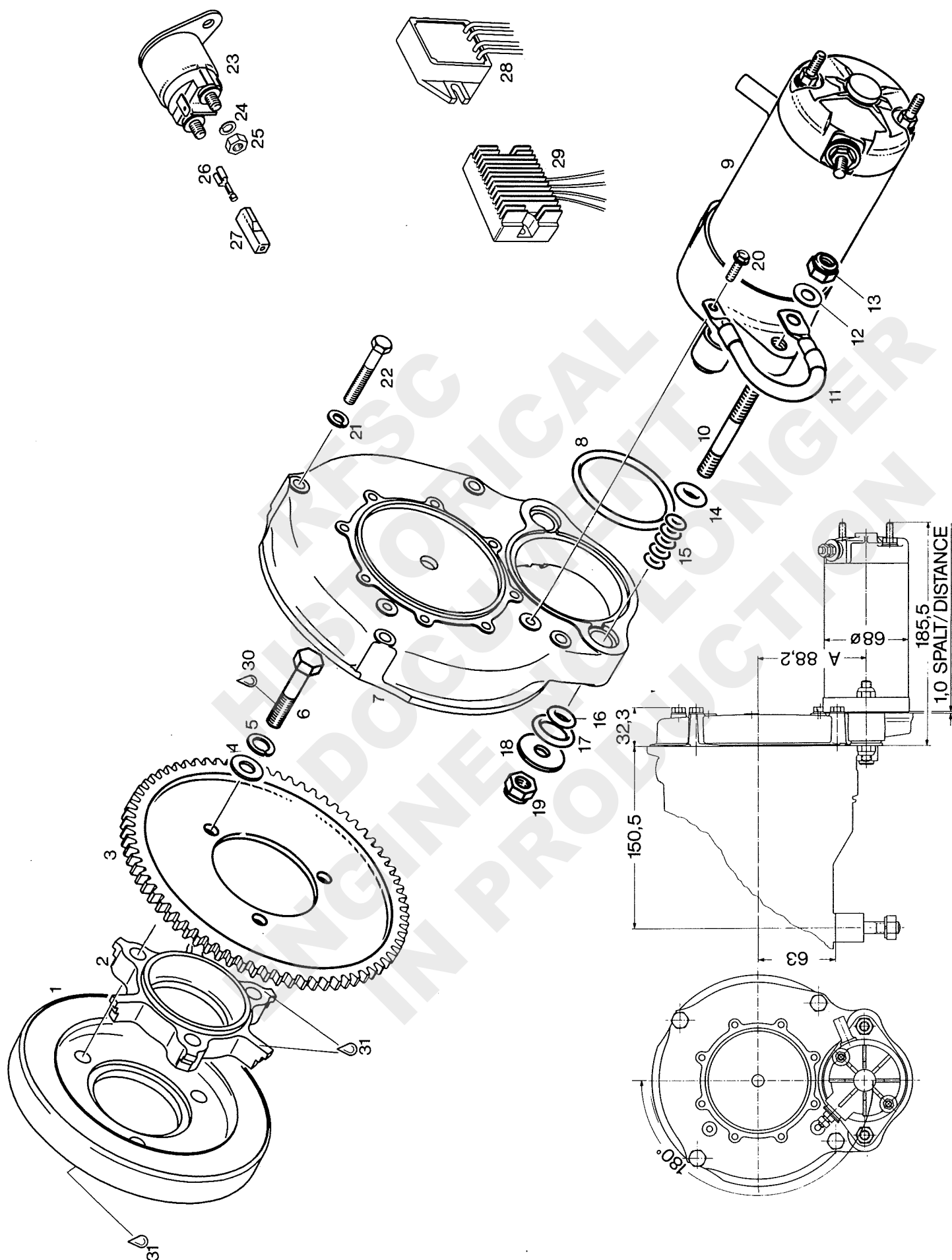
BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
15	960 187	ISOLIERSCHLAUCH 170 MM PROTECTION HOSE 170 MM.....	1
16 - 18	956 240	OELBEHAELTER KPL. OIL TANK ASSY.,.....	N BED AS REQ
17	850 350	DICHTUNG 26,5 / RUBBER GASKET 26,5 MM....	1
18	956 250	VERSCHRAUBUNG S 103/2D OIL TANK CAP S 103/2D.....	1
19	956 237	OELSCHLAUCH 165 MM / OIL TUBE 165 MM..... OELRUECKLAUF OIL RETURN	1
20	956 235	OELSCHLAUCH 360 MM / OIL TUBE 360 MM..... OELZULAUF OIL INFLOW	1
21	951 260	SCHLAUCHSCHELLE 14 / CLAMP 14.....	4
22	860 425	GUMMIUNTERLAGE / RUBBER SPACER.....	1
23	951 500	KABELBINDER 100 MM / CLAMP 100 MM.....	1
24	866 710	KABELBINDER 142X2,5 MM / CLAMP 20 MM..... ZUM FIXIEREN DES LEITUNGSSTRANGES TO FIX THE CABLE HARNESS	2
25	250 311	SCHEIBE 8,4 DIN 125 / WASHER 8,4.....	2
26	945 752	FEDERRING DIN 128-A8-FST / LOCK WASHER A8	2
27	240 276	SK-SCHRAUBE M8X25 DIN 933 HEX. SCREW M8X25.....	2
28	244 211	SCHEIBE 6,4 DIN 134 / WASHER 6,4.....	2
29	945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	2
30	241 236	ZYL.SCHRAUBE M6X16 DIN 912 ALLEN SCREW M6X16.....	2
31	866 025	KONTAKTGEHAEUSE / CONNECTOR HOUSING.....	1
32	866 010	STECKERGEHAEUSE / CONNECTOR HOUSING.....	1
33	860 621	SCHRUMPFSCHAUCH 40 MM SHRINK HOSE 40 MM.....	N BED AS REQ
34	866 305	FLACHSTECKER 6,3X0,8 FASTON CONNECTOR 6,3X0,8.....	5
35	960 970	ISOLIERHUELSE ISO 23 PE/G CONNECTOR SHEATH, YELLOW.....	N BED AS REQ

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
36	866 300	FLACHSTECKER 6,3X0,8 FASTON CONNECTOR 6,3X0,8.....	N BED AS REQ
37	864 010	STECKHUELSE 6,3X0,8 FASTON CONNECTOR 6,3X0,8.....	N BED AS REQ
38	960 719	ISOLIERHUELSE ISO 25 PE/N CONNECTOR SHEATH.....	N BED AS REQ
39	964 055	LEITUNGSSCHUH M5 CABLE TERMINAL M5.....	N BED AS REQ
40	965 700	LEITUNGSSCHUH M4 CABLE SHOE M4.....	N BED AS REQ
41	965 706	LEITUNGSSCHUH M3 CABLE SHOE M3.....	N BED AS REQ
42	899 788	LOCTITE 648 GRUEN LOCTITE 648 GREEN, 5 GR.,..... HOCHFEST, 5 GR. HIGH STRENGTH BOND, 5 GR.	N BED AS REQ
43	897 330	LITHIUMSEIFENFETT LITHIUM-BASE GREASE, 250 GR.,..... 250 GR., ZUR VERHINDERUNG VON KRIECHSTROEMEN TO PREVENT LEAKAGE CURRENT	N BED AS REQ
44	297 386	SILASTIC 732 RTV SILASTIC 732 RTV, 100 GR.,..... 100 GR., ZUM FIXIEREN DER ISOLIERHUELSEN TO FIX THE PROTECTION CAPS	N BED AS REQ



RUECKHOLSTARTER
REWIND STARTER

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1	994 872	RUECKHOLSTARTER KPL. REWIND STARTER ASSY.,.....	1
2	945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	4
3	240 911	SK-SCHRAUBE M6X14 DIN 933 HEX. SCREW M6X14..... ANZUGSDREHMOMENT 10 NM TIGHTENING TORQUE 10 NM (90 IN.LB.)	4
4	910 105	STARTERGEHAEUSE KPL. STARTER HOUSING ASSY.,.....	1
5	939 078	RUECKHOLFEDER KPL. / REWIND SPRING ASSY.,	1
6	852 283	SEILSCHEIBE / ROPE SHEAVE.....	1
7	952 799	ANWERFSCHNUR 5,5X1700 STARTER ROPE 5,5X1700 MM.....	1
8	852 070	KLEMMKEIL / KEY CLAMP.....	1
9	852 290	MITNEHMER / PAWL.....	1
10	852 300	MITNEHMERSPERRE / PAWL LOCK.....	1
11	845 300	SICHERUNGSSCHEIBE DIN 6799-15 RETAINING RING 15.....	1
12	938 985	BUEGELSPERRFEDER / LOCKING SPRING.....	1
13	945 770	SEEGER-V-RING AV 17 / SNAP RING AV 17....	1
14	960 415	ANSCHLAGPUFFER / RUBBER BUFFER.....	1
15	852 176	STARTERGRIF / STARTER GRIP.....	1
16	810 380	ZUENDERDECKEL / IGNITION COVER..... FUER AUSFUEHRUNG OHNE MAGNETSEITIGEN STARTER FOR CONFIGURATION WITHOUT MAGNETO SIDE STARTER	1
17	297 433	SCHMIERPASTE MOLYKOTE G-N MOLYKOTE G-N 50 GR., SLIDE PASTE..... 100 GR.	N BED AS REQ
18		• BP-ENERGREASE LS3 BP-ENERGREASE LS3	N BED AS REQ

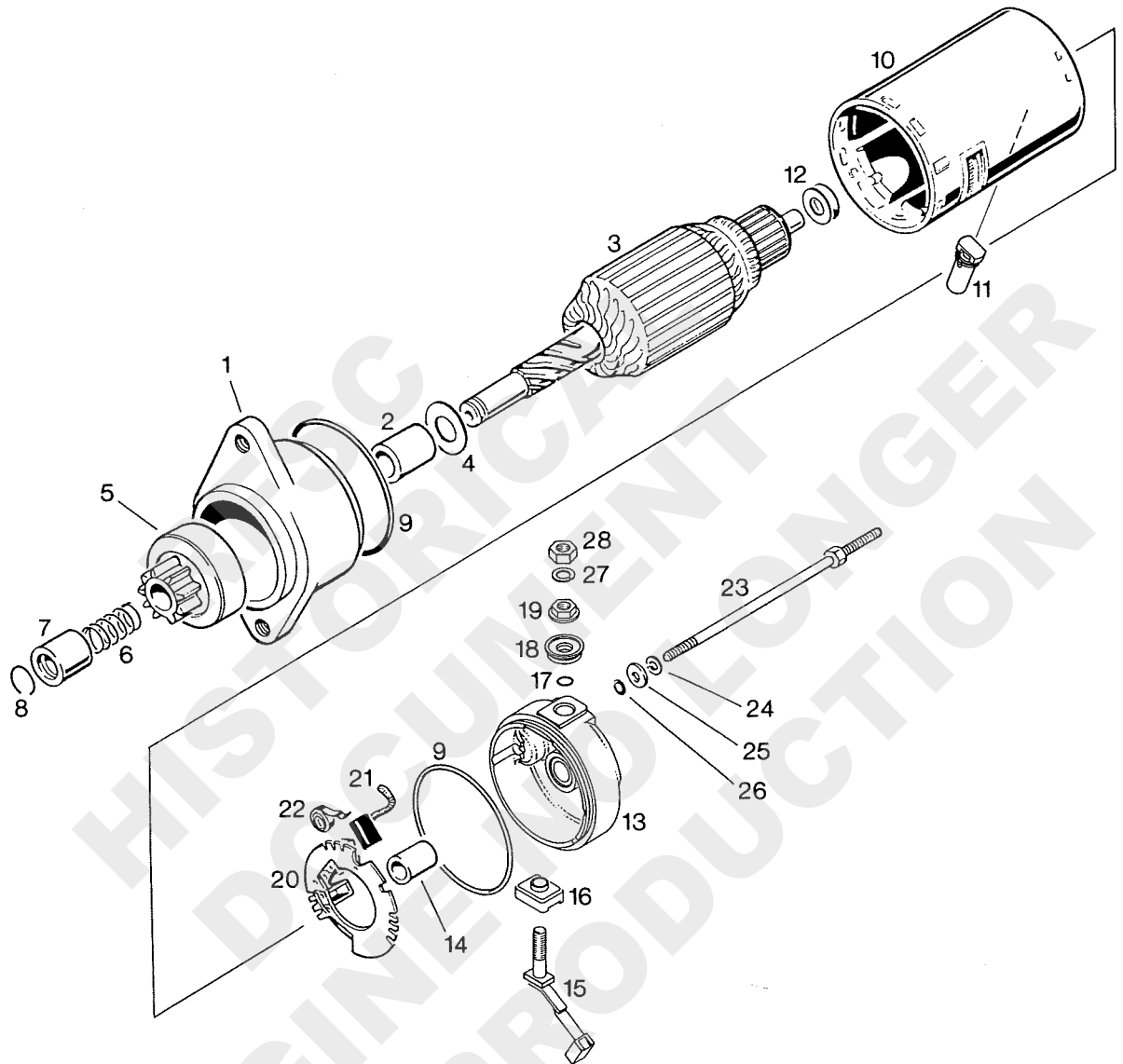


RITZELANLASSER,
AUSFUEHRUNG M A G N E T S E I T I G
ELECTRIC STARTER
CONFIGURATION M A G N E T O - S I D E

OHNE RUECKHOLSTARTER
WITHOUT REWIND STARTER

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1	965 497	HYDRODAEMPFER KPL. / HYDRO DAMPER ASSY.,,	1
2	852 378	ZAHNKRANZTRAEGER / STARTER GEAR ADAPTER..	1
3	834 050	STARTERZAHNKRANZ 61 Z STARTER GEAR 61 T.,.....	1
4	250 311	SCHEIBE 8,4 DIN 125 / WASHER 8,4.....	3
5	945 752	FEDERRING DIN 128-A8-FST / LOCK WASHER A8	3
6	940 616	SK-SCHRAUBE M8X40 DIN 931 HEX. SCREW M8X40..... ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	3
7 - 20	995 920	E-STARTERSATZ / ELECTRIC STARTER SET.....	1
7	910 731	STARTERDECKEL / STARTER COVER.....	1
8	850 390	O-RING DIN 3771-60X4-N / O-RING 60-4.....	1
9	995 430	SCHRAUBTRIEB-STARTER KPL. ELECTRIC STARTER ASSY.,.....	1
10	841 950	STIFTSCHRAUBE M8X43/23 / STUD M8X43/23... ANZUGSDREHMOMENT 8 NM TIGHTENING TORQUE 8 NM (70 IN.LB.)	2
11	966 030	VERBINDUNGSLEITUNG 80 MM KPL. MASS CABLE 80 MM ASSY.,.....	1
12	944 038	SCHEIBE 8,4/14/1 / WASHER 8,4/14/1.....	1
13	942 030	SICHERUNGSMUTTER DIN 985-M8 / LOCK NUT M8 ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	2
14	850 585	O-RING DIN 3771-8X5-N / O-RING 8X5.....	2
15	230 260	O-RING DIN 3771-6X3-N / O-RING 6X3.....	10
16	850 580	O-RING DIN 3771-8X4-N / O-RING 8X4.....	2
17	850 590	O-RING DIN 3771-16X4-N / O-RING 16-4.....	2
18	827 910	SCHEIBE 8,2/26,3/2 / WASHER 8,2/26,3/2...	2

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
19	942 030	SICHERUNGSMUTTER DIN 985-M8 / LOCK NUT M8 FESTZIEHEN BIS 1 MM SPALT ZWISCHEN STARTERDECKEL UND E-STARTER TIGHTEN TO LEAVE 1 MM DISTANCE BETWEEN STARTER COVER AND ELECTRIC STARTER	2
20	841 680	TAPTITE-SCHRAUBE M5X8 TAPTITE SCREW M5X8..... ANZUGSDREHMOMENT 5 NM TIGHTENING TORQUE 5 NM (45 IN.LB.)	1
21	945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	4
22	240 631	SK-SCHRAUBE M6X40 DIN 931 HEX. SCREW M6X40..... ANZUGSDREHMOMENT 10 NM TIGHTENING TORQUE 10 NM (90 IN.LB.)	4
23	992 819	ANLASSER-RELAIS KPL. STARTER RELAY ASSY.,.....	1
24	945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	2
25	242 211	SK-MUTTER M6 DIN 934 / HEX.NUT M6.....	2
26	864 010	STECKHUELSE 6,3X0,8 FASTON CONNECTOR 6,3X0,8.....	1
27	960 719	ISOLIERHUELSE ISO 25 PE/N CONNECTOR SHEATH.....	1
28	866 080	TYMPANIUM-REGLERGLEICHRICHTER TYMPANIUM RECTIFIER-REGULATOR..... AB 1 AMPERE MINDESTBELASTUNG VERWENDBAR REQUIRES MINIMUM LOAD 12 W (1 A) TO REGULATE	1
29	264 870	DREIPHASEN-REGLERGLEICHRICHTER RECTIFIER-REGULATOR..... AB 0-LAST VERWENDBAR NO MINIMUM LOAD REQUIRED	1
30	899 785	SCHRAUBENSICHERUNG NIEDRIGFEST LOCTITE 221 VIOLET 10 CC.,..... LOCTITE 221 VIOLETT, 10 CCM LOW STRENGTH BOND	N BED AS REQ
31	899 788	LOCTITE 648 GRUEN LOCTITE 648 GREEN, 5 GR.,..... HOCHFEST, 5 GR., HIGH STRENGTH BOND,	N BED AS REQ



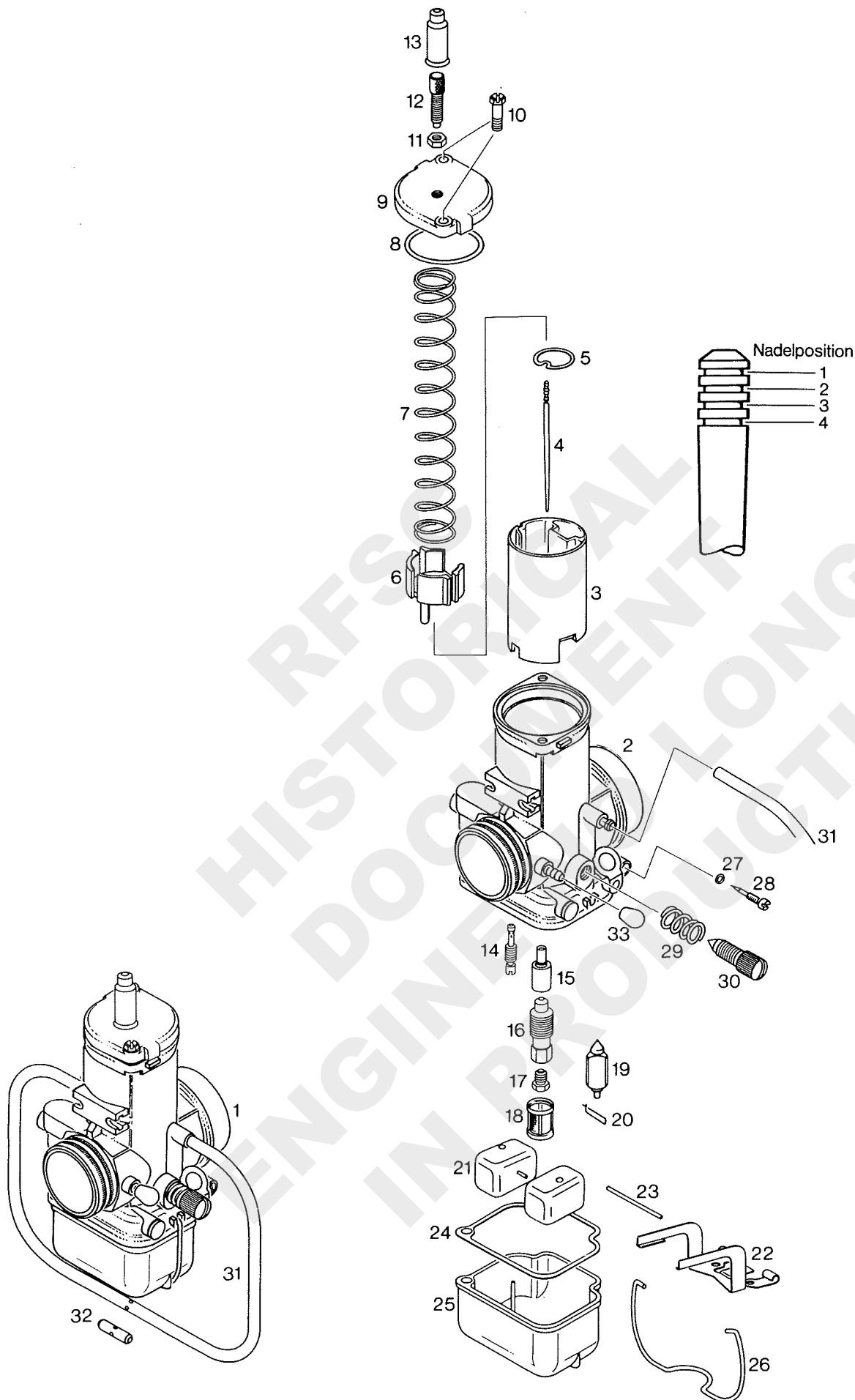
RITZELANLASSER - EINZELTEILE,
 AUSFUEHRUNG M A G N E T S E I T I G
 ELECTRIC STARTER - SINGLE PARTS,
 CONFIGURATION M A G N E T O - S I D E

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1 - 26	995 430	SCHRAUBTRIEB-STARTER KPL. ELECTRIC STARTER ASSY.,.....	1
1 - 2	866 880	ANTRIEBSLAGER KPL. / DRIVE HOUSING ASSY.,	1
2		. ..... LAGERBUECHSE, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR, KOMPLETT-TEIL 866 880 VERWENDEN BUSHING, NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE DRIVE HOUSING ASSY. 866 880	1
3	866 870	ANKER KPL. / ROTOR ASSY.,.....	1
4	927 050	ANLAUFSCHIEBE 15,3/24/1 THRUST WASHER 15,3/24/1.....	1
5	866 850	GETRIEBE KPL. OVERRUNNING-CLUTCH DRIVE ASSY.,.....	1
6	939 030	FEDER / SPRING.....	1
7	927 040	ANSCHLAGRING / STOP COLLAR.....	1
8	845 360	SPRENGRING / CIRCLIP.....	1
9	850 500	O-RING DIN 3771-62X1,5-N / O-RING 62-1,5.	2
10	866 860	ANLASSERGEHAEUSE KPL. / YOKE ASSY.,.....	1
11	860 600	ENTLUEFTUNGSNIPPEL / VENTING RUBBER.....	1
12	827 600	AUSGLEICHSCHEIBE SHIM.....	N BED AS REQ
13 - 19	866 900	KOLLEKTORLAGER KPL. / END FRAME ASSY.,....	1
13		. ..... KOLLEKTORLAGER MIT BUECHSE, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR, KOMPLETT-TEIL 866 900 VERWENDEN END FRAME WITH SLEEVE, NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE END FRAME ASSY 866 900	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
14		• 1 LAGERBUECHSE, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR KOMPLETT-TEIL 866 900 VERWENDEN BUSHING, NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE END FRAME ASSY 866 900	
15	866 892	KOHLEBUERSTE MIT SCHRAUBE CARBON BRUSH WITH SCREW.....	1
16	260 820	ISOLIERHUELSE / ISOLATING BUSHING.....	1
17	230 530	O-RING DIN 3771-6X1,7-N / O-RING 6X1,7....	1
18	260 800	ISOLIERHUELSE / CONNECTOR SHEATH.....	1
19	242 780	KOMBIMUTTER M6 / COMBINED NUT M6.....	1
20 - 22	866 890	KOHLEBUERSTENHALTER MIT FEDERN BRUSH HOLDER WITH SPRINGS.....	1
21		• 1 KOHLEBUERSTE, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR, KOMPLETT-TEIL 866 890 VERWENDEN BRUSH, NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE BRUSH HOLDER ASSY. 866 890	
22		• 2 SPIRALFEDER, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR, KOMPLETT-TEIL 866 890 VERWENDEN SPRING, NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE BRUSH HOLDER ASSY. 866 890	
23	841 860	SCHRAUBE M5 / SCREW M5.....	2
24	945 750	FEDERRING DIN 128-A5-FST / LOCK WASHER A5	2
25	827 800	SCHEIBE A 5,5 DIN 6902 / WASHER A 5,5....	2
26	850 510	O-RING DIN 3771-4,7X1,4-N O-RING 4,7X1,4.....	2
27	945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	1
28	242 211	SK-MUTTER M6 DIN 934 / HEX.NUT M6.....	1

Vergaserübersichtstabelle für Rotax 618 UL
carburetor calibration sheet for Rotax 618 UL

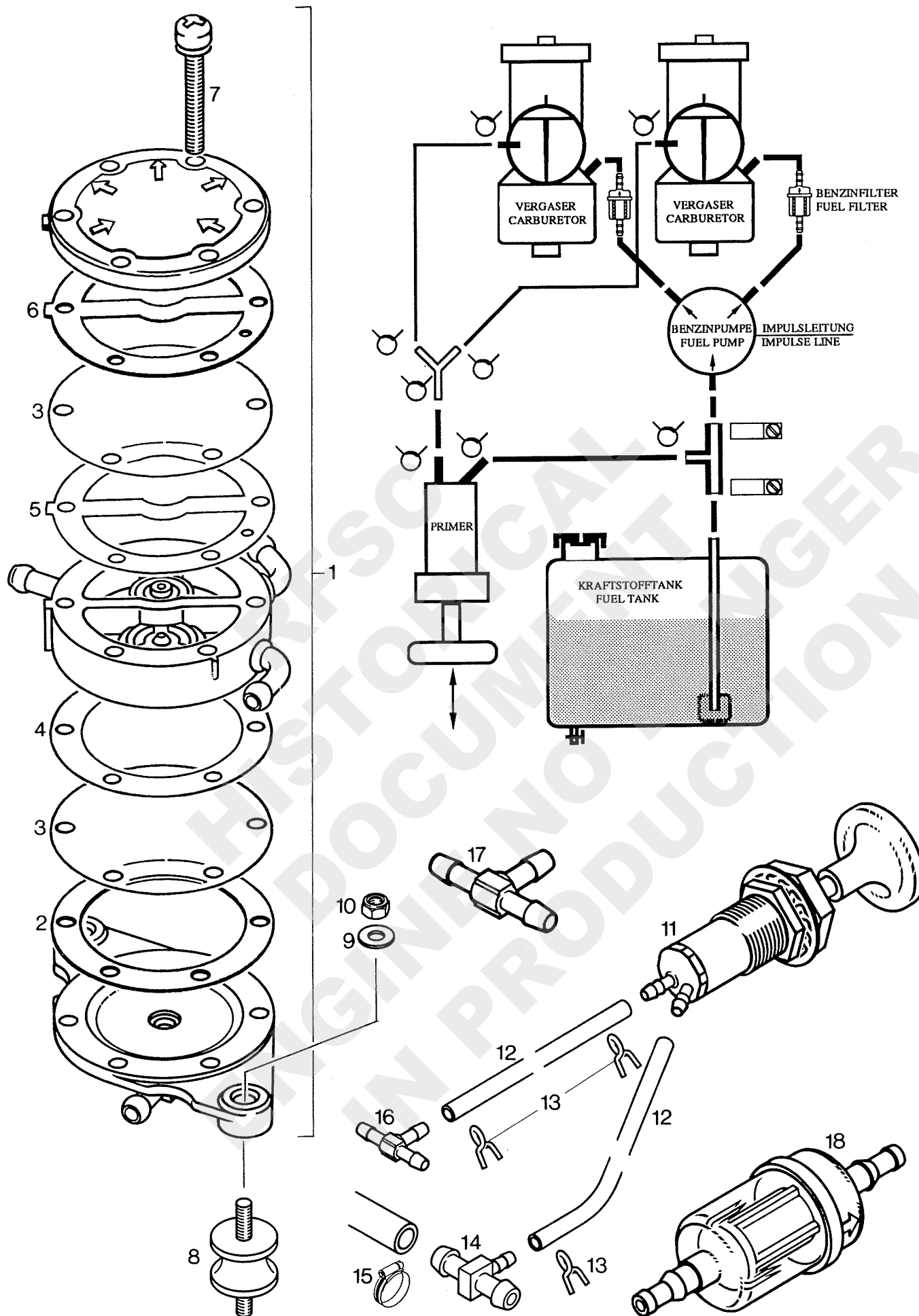
618 UL - 2 Verg. / dual carb.			
mit Ansaugdämpfer with intake silencer	Teile Nr. part no. part no.	886 087	
Hauptdüse	main jet	HD	135
Leerlaufdüse	idle jet	LD	55
Nadeldüse	needle jet	ND	2,70
Düsennadel	jet needle	DN	15E5U
Nadelposition	needle position	NP	3
Startdüse	cold start jet	SD	150
Leerlauf-Luftschraube	idle air adjusting screw	LS	1
Schwimmernadelsitz	float needle valve	NS	1,5



BING DOPPELSCHWIMMER-STARTVERGASER 36 MM
 2-VERGASER-AUSFUEHRUNG
 BING DOUBLE-FLOAT CARBURETOR 36 MM
 2-CARBURETOR CONFIGURATION

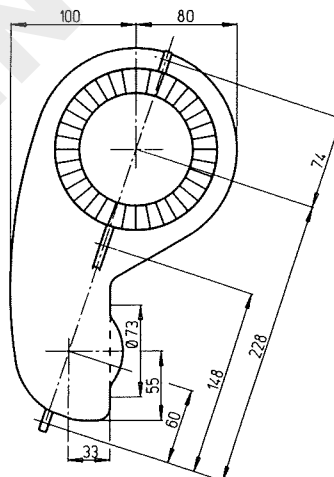
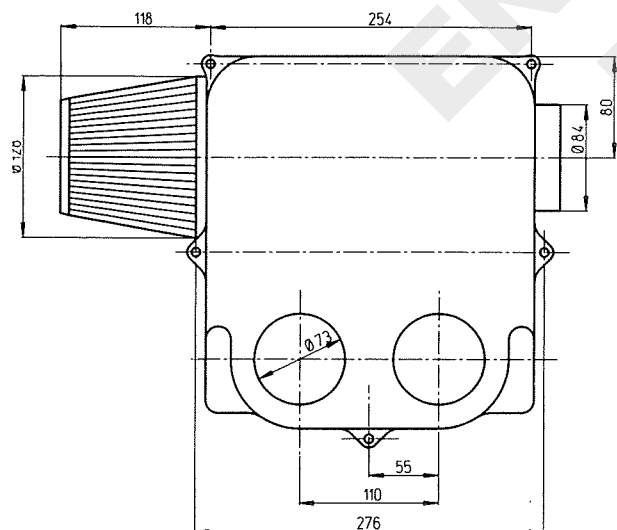
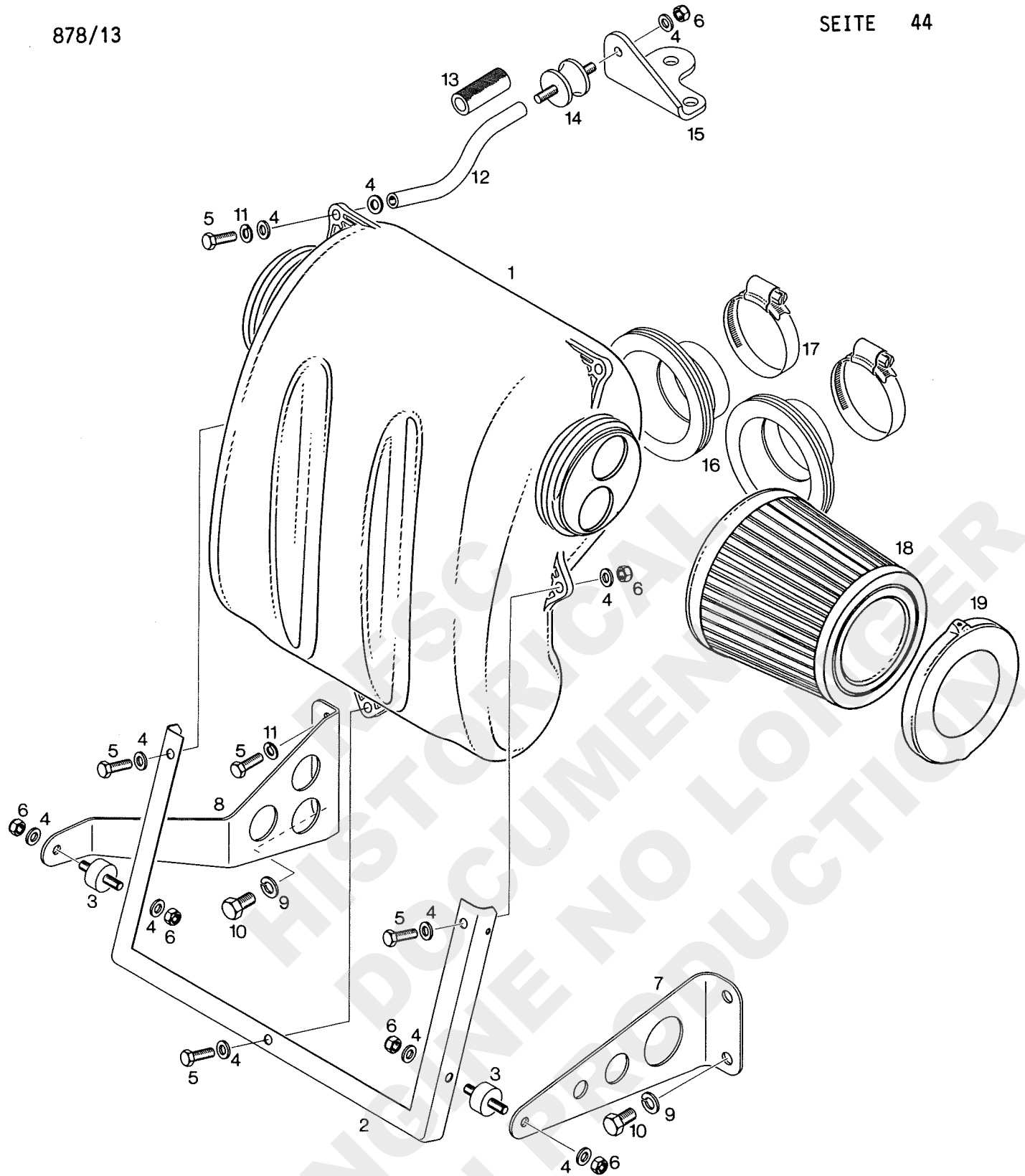
BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1	886 087	DS-VERGASER 54/36/1649 CARBURETOR 54/36/1649..... O H N E CHOKE, FUER AUSFUEHRUNG M I T ANSAUGDAEMPFER W I T H O U T CHOKE, FOR CONFIG. W I T H INTAKE SILENCER	2
2		..... VERGASERGEHAEUSE, NICHT ALS ERSATZTEIL LIEFERBAR, VERGASER KPL. VERWENDEN. CARBURETOR HOUSING, NOT AVAILABLE AS SPARE PART, USE CARBURETOR ASSY.	1
3	963 679	GASSCHIEBER / CARBURETOR PISTON.....	1
4	961 046	DUESENNADEL 15 / JET NEEDLE 15..... N A D E L P O S I T I O N 3 N E E D L E P O S I T I O N 3	1
5	963 500	HALTEPLAETTCHEN / NEEDLE CLIP.....	1
6	827 345	FEDERTASSE / SPRING CUP.....	1
7	938 655	SCHIEBERFEDER 1,25/14 CARBURETOR PISTON SPRING 1,25/14.....	1
8	831 450	GUMMIDICHTRING / RUBBER RING.....	1
9	N 963 721	DECKELPLATTE MIT STIFT COVER PLATE WITH PIN.....	1
10	241 430	SK-SCHRAUBE M5X12 / HEX. SCREW M5X12.....	2
11	942 541	SK-MUTTER M6X0,75 HOEHE 3 HEX. NUT M6X0,75.....	2
12	241 440	STELLSCHRAUBE M6X0,75 ADJUSTMENT SCREW M6X0,75.....	2
13	260 370	GUMMITUELLE / RUBBER GROMMET.....	2
14	963 147	LEERLAUFDUESE 55 / IDLE JET 55.....	1
15	963 698	NADEL DUESE 2,70 / NEEDLE JET 2,70.....	1
16	963 700	DUESENSTOCK / MIXING TUBE.....	1
17	268 980	DUESE 135 / MAIN JET 135.....	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
18	261 625	SIEBHUELSE / SIEVE SLEEVE.....	1
19	261 705	SCHWIMMERNADEL MIT VITONSP. FLOAT NEEDLE VALVE W. VITON TIP.....	1
20	261 710	KLEMMBUEGEL / FLOAT NEEDLE CLIP.....	1
21	861 180	SCHWIMMER GEFUEHRT / FLOAT.....	2
22	861 190	SCHWIMMERAUFHAENGUNG / FLOAT BRACKET.....	1
23	929 700	STIFT / PIN.....	1
24	830 720	DICHTUNG / GASKET.....	1
25	261 010	SCHWIMMERGEHAEUSE KPL. FLOAT CHAMBER ASSY.,.....	1
26	963 180	FEDERBUEGEL / SPRING CLIP.....	1
27	331 710	O-RING DIN 3771-3,2X1,8-N O-RING 3,2X1,8.....	1
28	963 155	LUFTREGULIERSCHRAUBE AIR REGULATING SCREW.....	1
29	938 640	FEDER / SPRING.....	1
30	963 160	STELLSCHRAUBE / ADJUSTMENT SCREW.....	1
31	256 421	ENTLUEFTUNGSSCHLAUCH 280 MM AIR VENT LINE 280 MM.....	1
32	961 300	AUSGLEICHSROHR PRESSURE COMPENSATION PIPE..... FUER SCHWIMMERKAMMER-ENTLUEFTUNG FOR VENTING OF FLOAT CHAMBER	1
33	860 610	VERSCHLUSSKAPPE / RUBBER CAP..... FUER PRIMER-ANSCHLUSS FOR PRIMER-NIPPLE	1



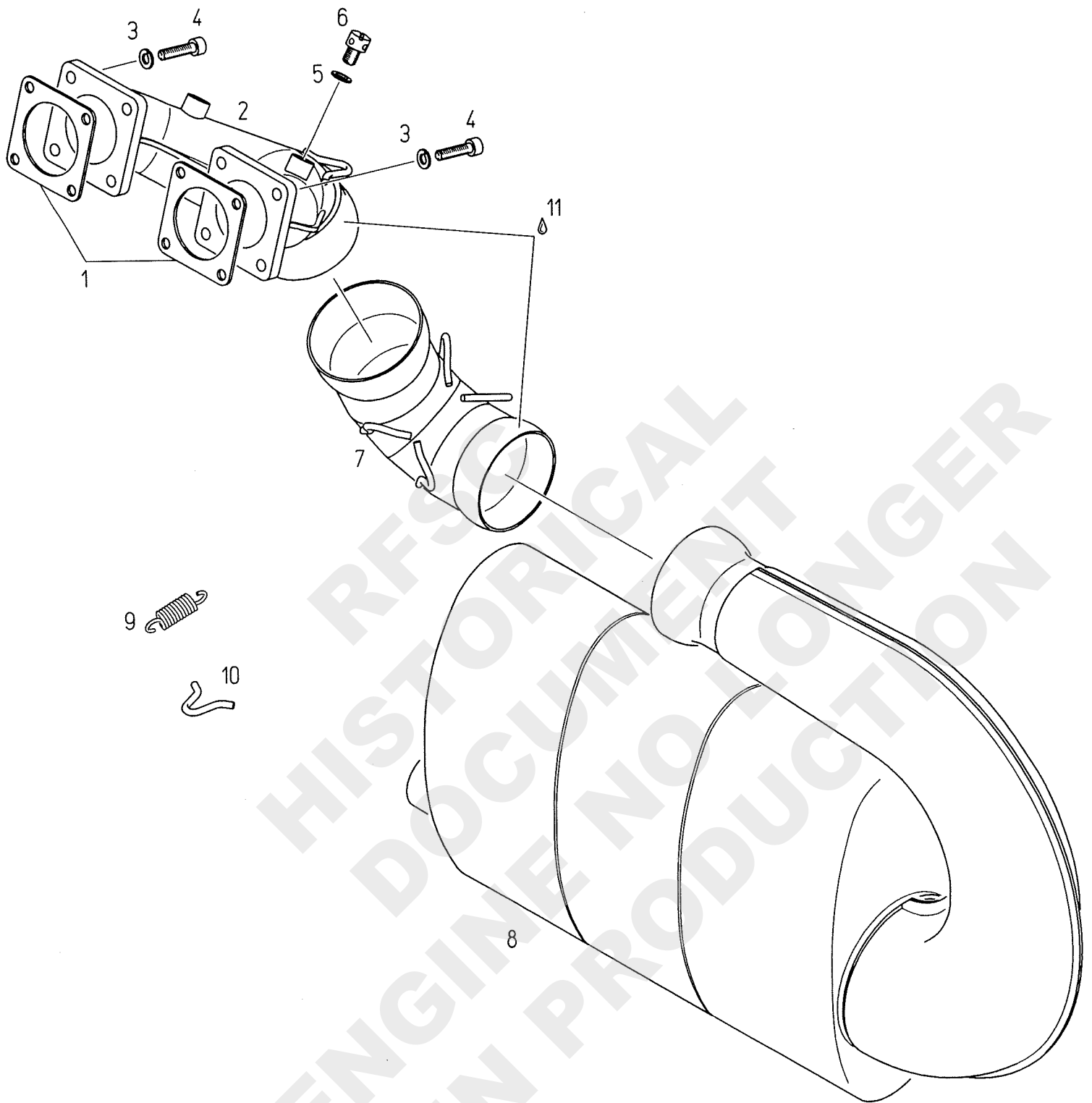
BENZINPUMPE, PRIMER PUMPE
FUEL PUMP, PRIMER PUMP

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1 - 10	886 610	MIKUNI-PUMPE KPL. / FUEL PUMP ASSY.,.....	1
1	994 485	MIKUNI-PUMPE DF 52-48 FUEL PUMP DF 52-48.....	1
2	850 440	DICHTUNG / GASKET.....	1
3	861 210	PUMPENMEMBRANE / DIAPHRAGM.....	2
4	850 445	DICHTUNG / GASKET.....	1
5	850 447	DICHTUNG / GASKET.....	1
6	850 450	DICHTUNG / GASKET.....	1
7	841 035	KOMBISCHRAUBE M4X28 COMBINED SCREW M4X28.....	6
8	260 651	RUNDPUFFER 25X20XM6 RUBBER BUFFER 25X20XM6..... GEWINDELAENGE 18 MM LENGTH OF THREAD 18 MM	2
9	244 211	SCHEIBE 6,4 DIN 134 / WASHER 6,4.....	2
10	842 040	SICHERUNGSMUTTER DIN 985-M6 / LOCK NUT M6	2
11 - 16	861 620	PRIMERSATZ / PRIMER KIT.....	1
11	861 630	PRIMERPUMPE 11305 / PRIMER PUMP.....	1
12	874 211	KRAFTSTOFFSCHLAUCH 3000 MM FUEL LINE 3000 MM.....	1
13	938 195	SCHLAUCHKLEMME 5 / CLAMP 5.....	8
14	974 832	DOPPELWINKELSTUECK REDUCTION T-PIECE 5-3-5.....	1
15	951 890	SCHNECKENGWINDESCHELLE 7-11 / CLAMP 7-11	2
16	974 837	DOPPELWINKELSTUECK / T-PIECE 3-3-3.....	1
17	974 830	DOPPELWINKELSTUECK / T-PIECE 5-5-5.....	1
18	825 730	KRAFTSTOFFFILTER CH27 / FUEL FILTER CH27..	2



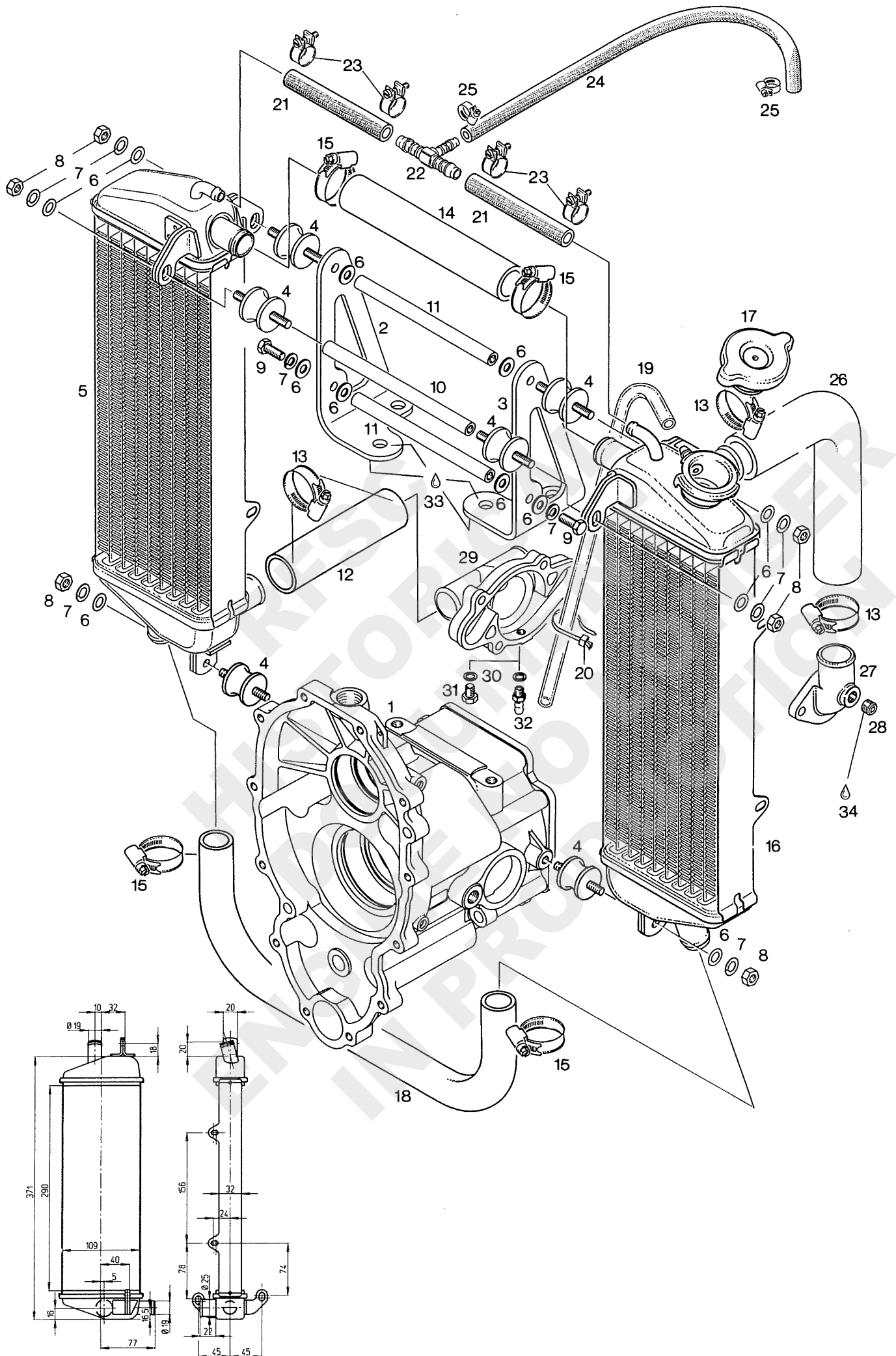
ANSAUGDAEMPFER
INTAKE SILENCER

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1 - 6	825 740	ANSAUGDAEMPFER MIT RAHMEN INTAKE SILENCER WITH FRAME.....	1
1	825 656	ANSAUGDAEMPFER KPL. INTAKE SILENCER ASSY.,.....	1
2	953 150	DAEMPFERRAHMEN / FRAME.....	1
3	860 700	RUNDPUFFER 20X10XM6 / RUBBER 20X10XM6.....	2
4	244 213	SCHEIBE 6,4 DIN 125 / WASHER 6,4.....	13
5	940 563	SK-SCHRAUBE M6X20 DIN 933 HEX. SCREW M6X20.....	5
6	842 042	SICHERUNGSMUTTER N M6 DIN 980 LOCK NUT M6.....	8
7	953 165	DAEMPFERABSTUETZUNG MS INTAKE SILENCER BRACKET MS.....	1
8	953 160	DAEMPFERABSTUETZUNG AS INTAKE SILENCER BRACKET AS.....	1
9	845 382	FEDERRING DIN 128-A8-A2 / LOCK WASHER A8.	3
10	940 583	SK-SCHRAUBE M8X16 DIN 933 HEX. SCREW M8X16.....	3
11	845 381	FEDERRING DIN 128-A6-A2 / LOCK WASHER A6.	2
12	847 607	DISTANZBOLZEN / DISTANCE BAR.....	1
13	956 236	DAEMPFERSCHLAUCH / PROTECTION HOSE.....	1
14	260 657	RUNDPUFFER 25X20XM6 RUBBER BUFFER 25X20XM6..... GEWINDELAENGE 15 MM LENGTH OF THREAD 15 MM	1
15	851 129	DAEMPFERABSTUETZUNG INTAKE SILENCER BRACKET.....	1
16	825 662	DAEMPFERSTUTZEN / SILENCER SOCKET.....	2
17	951 790	SCHNECKENGWINDESCHELLE 50-70 CLAMP 50-70.....	2
18	825 510	LUFTFILTER / AIR CLEANER.....	1
19	825 520	FILTERKAPPE / AIR CLEANER CAP.....	1



AUSPUFFANLAGE, AUSFUEHRUNG S I D E M O U N T
EXHAUST SYSTEM, CONFIGURATION S I D E M O U N T

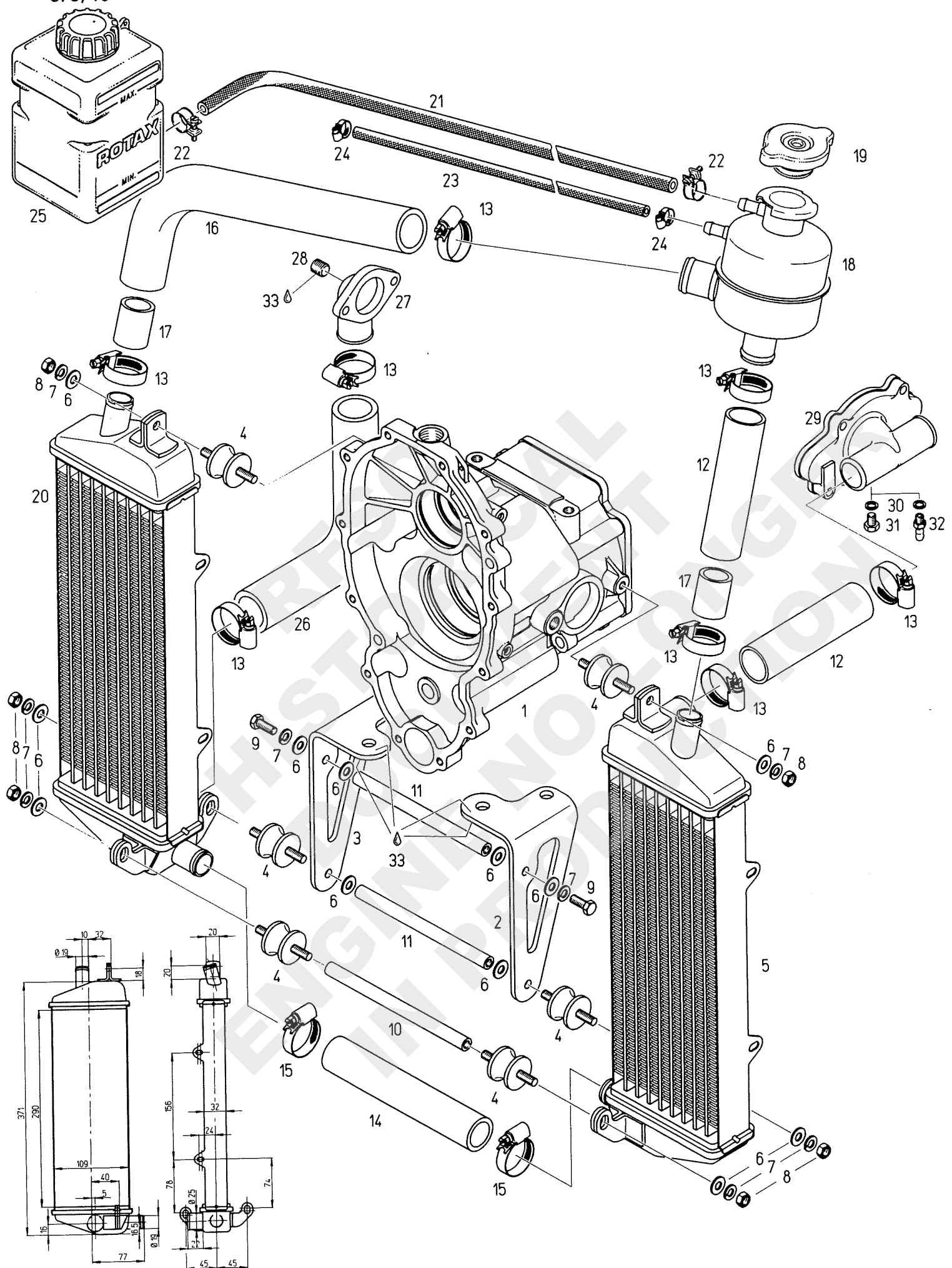
BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1	850 550	DICHTUNG / GASKET.....	2
2	979 210	AUSPUFFKRUEMMER KPL. EXHAUST MANIFOLD ASSY.,..... M I T EINHAENGEEOESEN W I T H HOOKS	1
3	945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	8
4	840 861	ZYL.SCHRAUBE M6X25 DIN 912 ALLEN SCREW M6X25..... ANZUGSDREHMOMENT 22 NM TIGHTENING TORQUE 22 NM (195 IN.LB.)	8
5	950 141	DICHTRING A 8X13 DIN 7603 GASKET RING A 8X13.....	2
6	941 615	KREUZLOCHSCHRAUBE M8X1X10 CAPSTAN SCREW M8X1X10.....	2
7	973 183	VERBINDUNGSBOGEN KPL. CONNECTING ELBOW ASSY.,..... M I T EINHAENGEEOESEN W I T H HOOKS	1
8	978 840	AUSPUFFTOPF KPL. / MUFFLER ASSY.,..... AUSFUEHRUNG S I D E M O U N T O H N E EINHAENGEEOESEN CONFIGURATION S I D E M O U N T W I T H O U T HOOKS	1
9	938 795	ZUGFEDER EBL 66 / SPRING 66 MM..... FUER EINHAENGEEOESENABSTAND 66 NM FOR HOOK DISTANCE 66 MM (2,60 IN.)	6
10	853 355	EINHAENGOESE / HOOK.....	16
11	297 431	LOCTITE ANTI-SEIZE 76710 LOCTITE ANTI-SEIZE 76710 10 GR.,..... 10 GR., ZUR VERHINDERUNG VON PASSUNGSROST TO PREVENT METAL GALLING	N BED AS REQ



2-TEILIGES KUEHLERSET (KUEHLFLAECHE 2X3,2 DM2)
 2-PIECE RADIATOR SET (COOLING SURFACE 2X49,6 IN2)

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1	810 011	GETRIEBEGEHAEUSE / GEAR BOX HOUSING..... GETRIEBEAUSFUEHRUNG "C" GEARBOX CONFIGURATION "C"	1
1	810 350	GETRIEBEGEHAEUSE / GEARBOX HOUSING..... GETRIEBEAUSFUEHRUNG "E" GEARBOX CONFIGURATION "E"	1
2 - 26	881 433	KUEHLERSATZ / RADIATOR SET.....	1
2	851 122	KUEHLERTRAEGER RECHTS RADIATOR BRACKET RIGHT.....	1
3	851 127	KUEHLERTRAEGER LINKS RADIATOR BRACKET LEFT.....	1
4	260 657	RUNDPUFFER 25X20XM6 RUBBER BUFFER 25X20XM6..... GEWINDELAENGE 15 MM LENGTH OF THREAD 15 MM	6
5	995 914	KUEHLER OHNE EINFUELLSTUTZEN RADIATOR WITHOUT FILLER CAP..... KUEHLFLAECHE 3,2DM2 COOLING SURFACE 3,2DM2 (49,6 IN2)	1
6	244 211	SCHEIBE 6,4 DIN 134 / WASHER 6,4.....	12
7	945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	8
8	242 211	SK-MUTTER M6 DIN 934 / HEX.NUT M6.....	6
9	241 186	SK-SCHRAUBE M6X16 DIN 933 HEX.SCREW M6X16.....	2
10	847 600	DISTANZBOLZEN / DISTANCE TUBE.....	1
11	847 605	DISTANZROHR / DISTANCE TUBE.....	2
12	922 114	VERBINDUNGSSCHLAUCH 110 MM CONNECTING HOSE 110 MM.....	1
13	951 880	SCHNECKENGWINDESCHELLE 20-32 CLAMP 20-32.....	4
14	922 124	VERBINDUNGSSCHLAUCH 150 MM CONNECTING HOSE 150 MM.....	1
15	951 870	SCHNECKENGWINDESCHELLE 16-25 CLAMP 16-25.....	4

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
16	995 919	KUEHLER MIT EINFUELLSTUTZEN RADIATOR WITH FILLER CAP..... KUEHLFLAECHE 3,2 DM2 COOLING SURFACE 3,2 DM2 (49,6 IN2)	1
17	922 075	KUEHLERVERSCHLUSS MIT DICHTUNG RADIATOR CAP WITH GASKET 0,9 BAR.....	1
18	922 190	KUEHLWASSERKRUEMMER / WATER TUBE.....	1
19	974 542	KRAFTSTOFFSCHLAUCH 250 MM FUEL TUBE 250 MM.....	1
20	866 710	KABELBINDER 142X2,5 MM / CLAMP 20 MM.....	1
21	956 262	KUEHLWASSERSCHLAUCH 95 MM RADIATOR HOSE 95 MM.....	2
22	974 839	T-REDUZIERSTUTZEN REDUCTION T-PEACE 8-6-8.....	1
23	951 240	SCHLAUCHSCHELLE 12 / CLAMP 12.....	4
24	860 304	NIEDERDRUCKSCHLAUCH 365 MM LOW PRESSURE HOSE 365 MM.....	1
25	951 890	SCHNECKENGWINDESCHELLE 7-11 / CLAMP 7-11	2
26	922 381	FORMSCHLAUCH 25/90 GRAD BENT HOSE 25/90 DEGR.....	1
27	922 060	ABLAUFKRUEMMER / BENT OUTLET SOCKET.....	1
28	240 480	VERSCHLUSSSCHRAUBE 1/8-27NPT PLUG SCREW 1/8-27NPT.....	1
29	922 501	WASSERPUMPENGEHAEUSE / WATER PUMP HOUSING	1
30	830 890	DICHTRING 6,2/8,9/1 GASKET RING 6,2/8,9/1.....	2
31	841 580	SK-SCHRAUBE M6X8 DIN 933 HEX. SCREW M6X8.....	2
32	940 557	SCHLAUCHTUELLE M6 / HOSE NIPPLE M6..... FUEER ENTLUFTUNG BEI EINBAUWEISE DES MOTORS MIT ZUENDKERZEN NACH UNTEN FOR EVACUATION OF AIR, AT INSTALLATION OF ENGINE WITH SPARK PLUGS DOWN	1
33	297 386	SILASTIC 732 RTV SILASTIC 732 RTV, 100 GR.,..... 100 GR.	N BED AS REQ

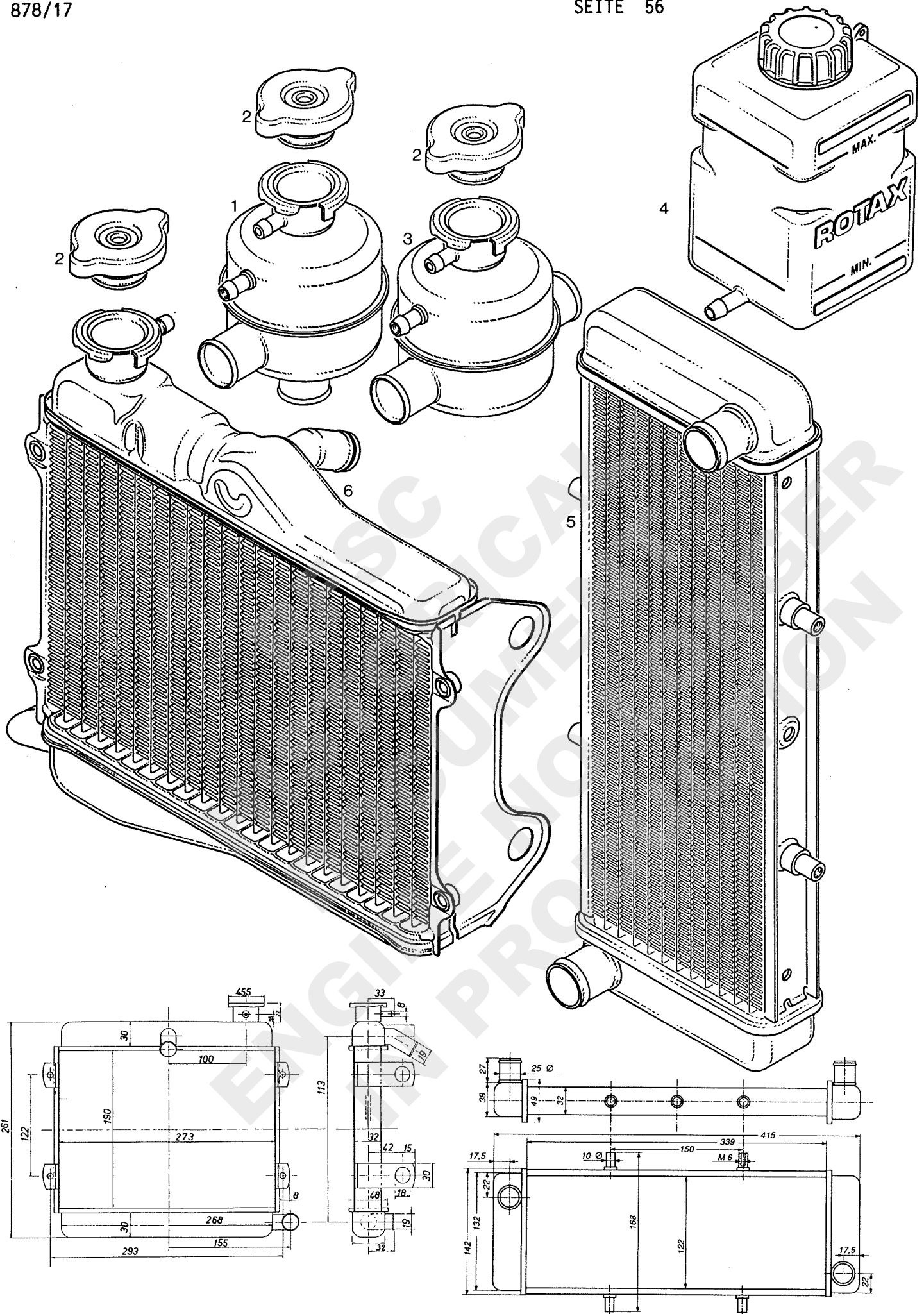


2-TEILIGES KUEHLERSET (KUEHLFLAECHE 2X3,2 DM2)
 HAENGENDE MOTOREINBAULAGE (ZUENDKERZEN NACH UNTEN)
 2-PIECE RADIATOR SET (COOLING SURFACE 2X49,6 IN2)
 INVERTED INSTALLATION (SPARK PLUG DOWN)

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1	810 011	GETRIEBEGEHAEUSE / GEAR BOX HOUSING..... GETRIEBEAUSFUEHRUNG "C" GEARBOX CONFIGURATION "C"	1
1	810 350	GETRIEBEGEHAEUSE / GEARBOX HOUSING..... GETRIEBEAUSFUEHRUNG "E" GEARBOX CONFIGURATION "E"	1
2 - 26	881 436	KUEHLERSATZ / RADIATOR SET.....	1
2	851 122	KUEHLERTRAEGER RECHTS RADIATOR BRACKET RIGHT.....	1
3	851 127	KUEHLERTRAEGER LINKS RADIATOR BRACKET LEFT.....	1
4	260 657	RUNDPUFFER 25X20XM6 RUBBER BUFFER 25X20XM6..... GEWINDELAENGE 15 MM LENGTH OF THREAD 15 MM	6
5	995 913	KUEHLER OHNE EINFUELLSTUTZEN RADIATOR WITHOUT FILLER CAP..... KUEHLFLAECHE 3,2DM2 COOLING SURFACE 3,2DM2 (49,6 IN2)	1
6	244 211	SCHEIBE 6,4 DIN 134 / WASHER 6,4.....	12
7	945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	8
8	242 211	SK-MUTTER M6 DIN 934 / HEX.NUT M6.....	6
9	241 186	SK-SCHRAUBE M6X16 DIN 933 HEX.SCREW M6X16.....	2
10	847 600	DISTANZBOLZEN / DISTANCE TUBE.....	1
11	847 605	DISTANZROHR / DISTANCE TUBE.....	2
12	922 114	VERBINDUNGSSCHLAUCH 110 MM CONNECTING HOSE 110 MM.....	2
13	951 880	SCHNECKENGWINDESCHELLE 20-32 CLAMP 20-32.....	8
14	922 124	VERBINDUNGSSCHLAUCH 150 MM CONNECTING HOSE 150 MM.....	1

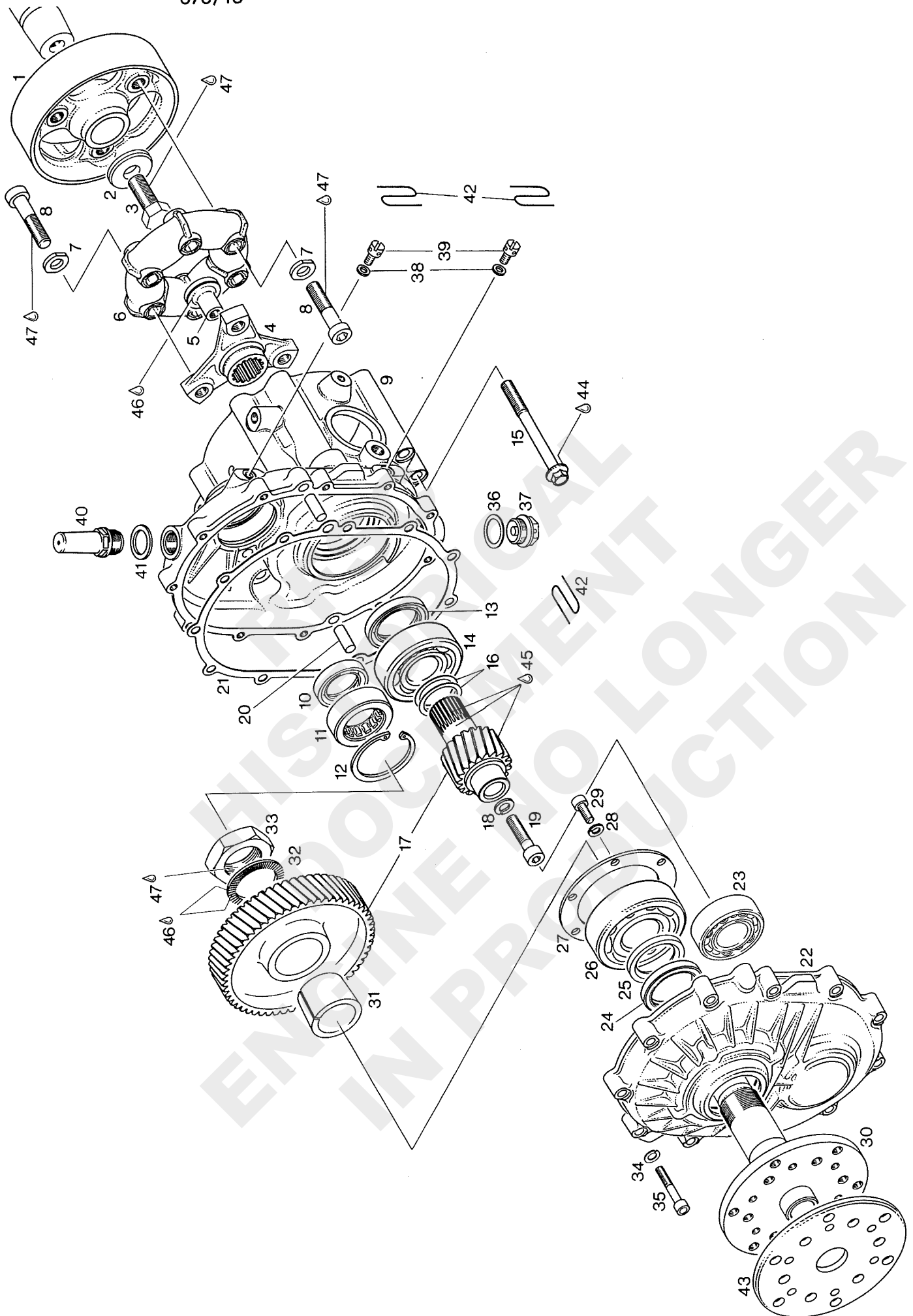
BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
15	951 870	SCHNECKENGWINDESCHELLE 16-25 CLAMP 16-25.....	2
16	922 111	SCHLAUCHBOGEN / BEND HOSE.....	1
17	922 121	ADAPTERSCHLAUCH 30 MM ADAPTER HOSE 30 MM.....	2
18	922 310	AUSGLEICHSGEFAESS KPL. 90 GR. EXPANSION TANK 90 DEGR.,.....	1
19	922 075	KUEHLERVERSCHLUSS MIT DICHTUNG RADIATOR CAP WITH GASKET 0,9 BAR.....	1
20	995 918	KUEHLER M. EINFUELLST. VERSCHW RADIATOR WITHOUT FILLER CAP.....	1
21	956 263	KUEHLWASSERSCHLAUCH 1000 MM RADIATOR HOSE 1000 MM.....	1
22	951 240	SCHLAUCHSCHELLE 12 / CLAMP 12.....	2
23	860 305	NIEDERDRUCKSCHLAUCH 280 MM LOW PRESSURE HOSE 280 MM.....	1
24	951 890	SCHNECKENGWINDESCHELLE 7-11 / CLAMP 7-11	2
25	922 325	UEBERLAUFGEFAESS M. VERSCHLUSS OVERFLOW-BOTTLE WITH CAP.....	1
26	922 381	FORMSCHLAUCH 25/90 GRAD BENT HOSE 25/90 DEGR.....	1
27	922 060	ABLAUFKRUEMMER / BENT OUTLET SOCKET.....	1
28	240 480	VERSCHLUSSSCHRAUBE 1/8-27NPT PLUG SCREW 1/8-27NPT.....	2
29	222 388	WASSERPUMPENGEHAEUSE / WATER PUMP HOUSING	1
30	830 890	DICHTRING 6,2/8,9/1 GASKET RING 6,2/8,9/1.....	2
31	841 580	SK-SCHRAUBE M6X8 DIN 933 HEX. SCREW M6X8.....	2
32	940 557	SCHLAUCHTUELLE M6 / HOSE NIPPLE M6..... FUER ENTLUEFTUNG BEI EINBAUWEISE DES MOTORS MIT ZUENDKERZEN NACH UNTEN FOR EVACUATION OF AIR, AT INSTALLATION OF ENGINE WITH SPARK PLUGS DOWN	1
33	297 386	SILASTIC 732 RTV SILASTIC 732 RTV, 100 GR.,..... 100 GR.	N BED AS REQ

REFSC
HISTORICAL
DOCUMENT
ENGINE NO LONGER
IN PRODUCTION



1-TEILIGER KUEHLER, UEBERLAUF- UND
AUSGLEICHSGEFAESS
1-PIECE RADIATOR , OVERFLOW BOTTLE
AND EXPANSION TANK

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1 - 2	922 312	AUSGLEICHSGEFAESS KPL. 90 GR. EXPANSION TANK ASSY. 90 DEGR.,.....	1
1	922 310	AUSGLEICHSGEFAESS KPL. 90 GR. EXPANSION TANK 90 DEGR.,.....	1
2 - 3	922 317	AUSGLEICHSGEFAESS KPL. 180 GR. EXPANSION TANK ASSY. 180 DEGR.,.....	1
2	922 075	KUEHLERVERSCHLUSS MIT DICHTUNG RADIATOR CAP WITH GASKET 0,9 BAR.....	1
3	922 315	AUSGLEICHSGEFAESS KPL. 180 GR. EXPANSION TANK 180 DEGR.,.....	1
4	922 325	UEBERLAUFGEFAESS M. VERSCHLUSS OVERFLOW-BOTTLE WITH CAP.....	1
5	995 697	KUEHLER / RADIATOR..... KUEHLERFLAECHE 4,1 DM2 COOLING SURFACE 4,1 DM2 (63,6 IN2)	1
6	995 695	KUEHLER / RADIATOR..... KUEHLFLAECHE 5,2 DM2 COOLING SURFACE 5,2 DM2 (80,6 IN2)	1



UNTERSETZUNGSGETRIEBE "C" I=2,62, I=3,0,
I=3,47 ODER I=4,0
REDUCTION GEAR "C" I=2,62, I=3,0, I=3,47 OR I=4,0

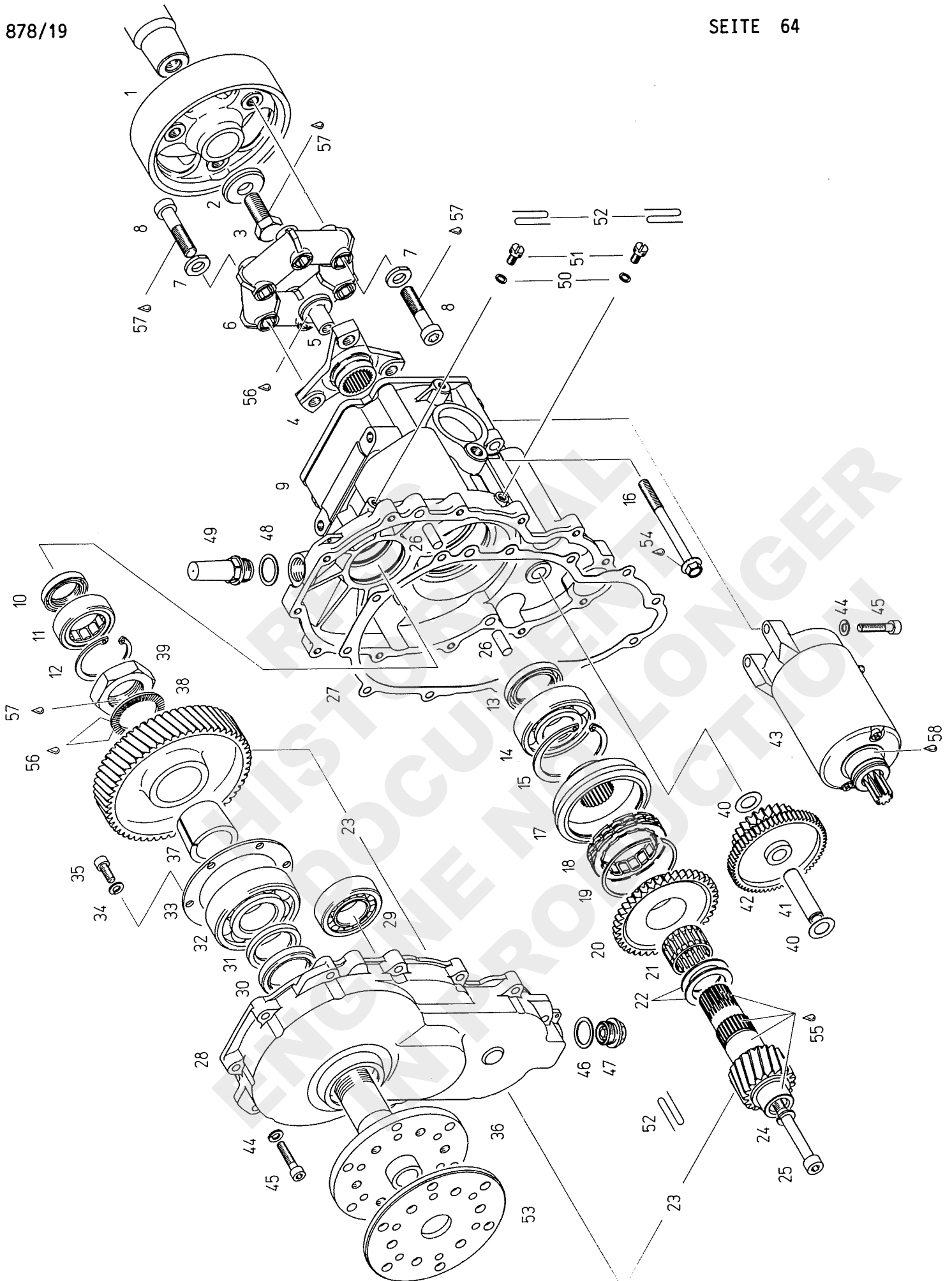
BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1	958 980	SCHWUNGRAD / FLY WHEEL.....	1
2	827 785	SCHEIBE 13/34/5 / WASHER 13/34/5.....	1
3	841 651	SK-SCHRAUBE 1/2-20UNFX30 HEX. SCREW 1/2-20UNFX30..... ANZUGSDREHMOMENT 60 NM TIGHTENING TORQUE 60 NM (530 IN.LB.)	1
4	958 970	KUPPLUNGSFLANSCH / COUPLING FLANGE.....	1
5	842 660	PILZMUTTER M8 / NUT M8.....	1
6	958 961	KUPPLUNGSELEMENT / RUBBER COUPLING.....	1
7	944 120	ZWEIKANTSCHIEBE / WASHER.....	6
8	841 820	ZYL.SCHRAUBE M10X45 DIN 6912 ALLEN SCREW M10X45..... ANZUGSDREHMOMENT 40 NM TIGHTENING TORQUE 40 NM (350 IN.LB.)	6
9	810 011	GETRIEBEGEHAUSE / GEAR BOX HOUSING.....	1
10	930 675	WD-RING AS 25X38X7 NBR / OIL SEAL 25X38X7	1
11	232 285	ZR-LAGER RNU 204 E TVP2 ROLLER BEARING 26,5-47-14..... 26,5-47-14	1
12	945 690	SICHERUNGSRING 47X1,75 DIN 472 RETAINING RING 47X1,75.....	1
13	950 085	WD-RING A 32X47X7 NBR OIL SEAL A 32X47X7 NBR.....	1
14	932 820	RK-LAGER 6305 C3 BALL BEARING 6305 C3 / 25-62-17.....	1
15	440 366	SK-BUNDSCHRAUBE M8X90 SW 11 COLLAR HEX. SCREW M8X90 A/F 11..... ANZUGSDREHMOMENT 24 NM TIGHTENING TORQUE 24 NM (350 IN.LB.)	8
16	427 021	AUSGLEICHSCHEIBE 26,5/34/0,2 SHIM 26,5/34/0,2.....	N BED AS REQ

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
17	886 211	ZAHNRADSATZ I 2,62 / GEAR SET I 2,62..... VORGELEGERAD 55 Z UND RITZELWELLE 21 Z NUR GEMEINSAM AUSTAUSCHEN REPLACE LAYSHAFT GEAR 55 T AND PINION SHAFT 21 T ONLY TOGETHER	1
17	886 213	ZAHNRADSATZ I 3,0 / GEAR SET I 3,0..... VORGELEGERAD 57 Z UND RITZELWELLE 19 Z NUR GEMEINSAM AUSTAUSCHEN REPLACE LAYSHAFT GEAR 57 T AND PINION SHAFT 19 T ONLY TOGETHER	1
17	886 215	ZAHNRADSATZ I 3,47 / GEAR SET I 3,47..... VORGELEGERAD 59 Z UND RITZELWELLE 17 Z NUR GEMEINSAM AUSTAUSCHEN REPLACE LAYSHAFT GEAR 59 T AND PINION SHAFT 17 T ONLY TOGETHER	1
17	886 217	ZAHNRADSATZ I 4,0 / GEAR SET I 4,00..... VORGELEGERAD 60 Z UND RITZELWELLE 15 Z NUR GEMEINSAM AUSTAUSCHEN REPLACE LAYSHAFT GEAR 60 T AND PINION SHAFT 15 T ONLY TOGETHER	1
18	845 310	HOCHSPANNRING VHZ 8 / LOCK WASHER VHZ 8..	1
19	841 590	ZYL.SCHRAUBE M8X35 DIN 912 ALLEN SCREW M8X35..... ANZUGSDREHMOMENT 24 NM TIGHTENING TORQUE 24 NM (210 IN.LB)	1
20	929 940	ZYLINDERSTIFT 8 KLEIN M6X20 / PIN 8X20...	2
21	950 211	DICHTUNG / GASKET.....	1
22	810 021	GETRIEBEBEDECKEL / GEAR COVER.....	1
23	932 420	RK-LAGER 6205 C3 BALL BEARING 6205 C3, 25-52-15.....	2
24	930 715	WD-RING AS 35X47X7 SI / OIL SEAL 35X47X7.	1
25	944 110	RADIUSSCHEIBE 31/44/4,5 DISTANCE RING 31/44/4,5.....	1
26	932 570	RK-LAGER 6306 C3 BALL BEARING 6306 C3, 30-72-19..... 30-72-19	1
27	944 105	HALTESCHEIBE / SHIM.....	1
28	445 330	HOCHSPANNRING VHZ 6 / LOCK WASHER VHZ 6..	4
29	241 236	ZYL.SCHRAUBE M6X16 DIN 912 ALLEN SCREW M6X16.....	6

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
30	837 182	PROPELLERWELLE / PROPELLER SHAFT.....	1
31	847 755	KEGELHUELSE 7,5 SPLITTED CONE SLEEVE 7,5.....	1
32	845 430	SCHNORR-SCHEIBE VS30 FRICTION WASHER VS30.....	1
33	842 575	SK-MUTTER M30X1,5 LH HOEHE 12 HEX. NUT M30X1.5 12MM, LH..... ANZUGSDREHMOMENT 300 NM ACHTUNG: LINKSGEWINDE TIGHTENING TORQUE 300 NM (2650 IN.LB.) ATTENTION: LEFT-HAND THREAD	1
34	945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	11
35	840 880	ZYL.SCHRAUBE M6X30 DIN 912 ALLEN SCREW M6X30..... ANZUGSDREHMOMENT 10 NM TIGHTENING TORQUE 10 NM (90 IN.LB.)	11
36	552 280	DICHTRING 18,2/24/1 GASKET RING 18,2/24/1.....	1
37	840 270	MAGNETSCHRAUBE M18X1,5 MAGNETIC PLUG M18X1,5.....	1
38	830 890	DICHTRING 6,2/8,9/1 GASKET RING 6,2/8,9/1.....	2
39	841 781	KREUZLOCHSCHRAUBE M6X10 CAPSTAN SCREW M6X10.....	2
40	941 110	ENTLUEFTERSCHRAUBE M18X1,5 AIR VENT SCREW M18X1,5.....	1
41	931 200	DICHTRING 18,2/22/2 GASKET RING 18,2/22/2.....	1
42	.	..... SICHERUNGSDRAHT WIRE-LOCK	4
43	944 140	DECKSCHEIBE / COVER WASHER.....	1
44	.	..... BP-ENERGREASE LS3 BP-ENERGREASE LS3	N BED AS REQ
45	297 431	LOCTITE ANTI-SEIZE 76710 LOCTITE ANTI-SEIZE 76710 10 GR.,..... 10 GR., ZUR VERHINDERUNG VON PASSUNGSROST TO PREVENT METAL GALLING	N BED AS REQ

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
46	899 788	LOCTITE 648 GRUEN LOCTITE 648 GREEN, 5 GR., 5 GR., SCHRAUBENSICHERUNG HOCHFEST HIGH STRENGTH BOND	N BED AS REQ
47	899 785	SCHRAUBENSICHERUNG NIEDRIGFEST LOCTITE 221 VIOLET 10 CC., LOCTITE 221 VIOLETT, 10 CCM LOW STRENGTH BOND	N BED AS REQ

RFSC
HISTORICAL
DOCUMENT
ENGINE NO LONGER
IN PRODUCTION



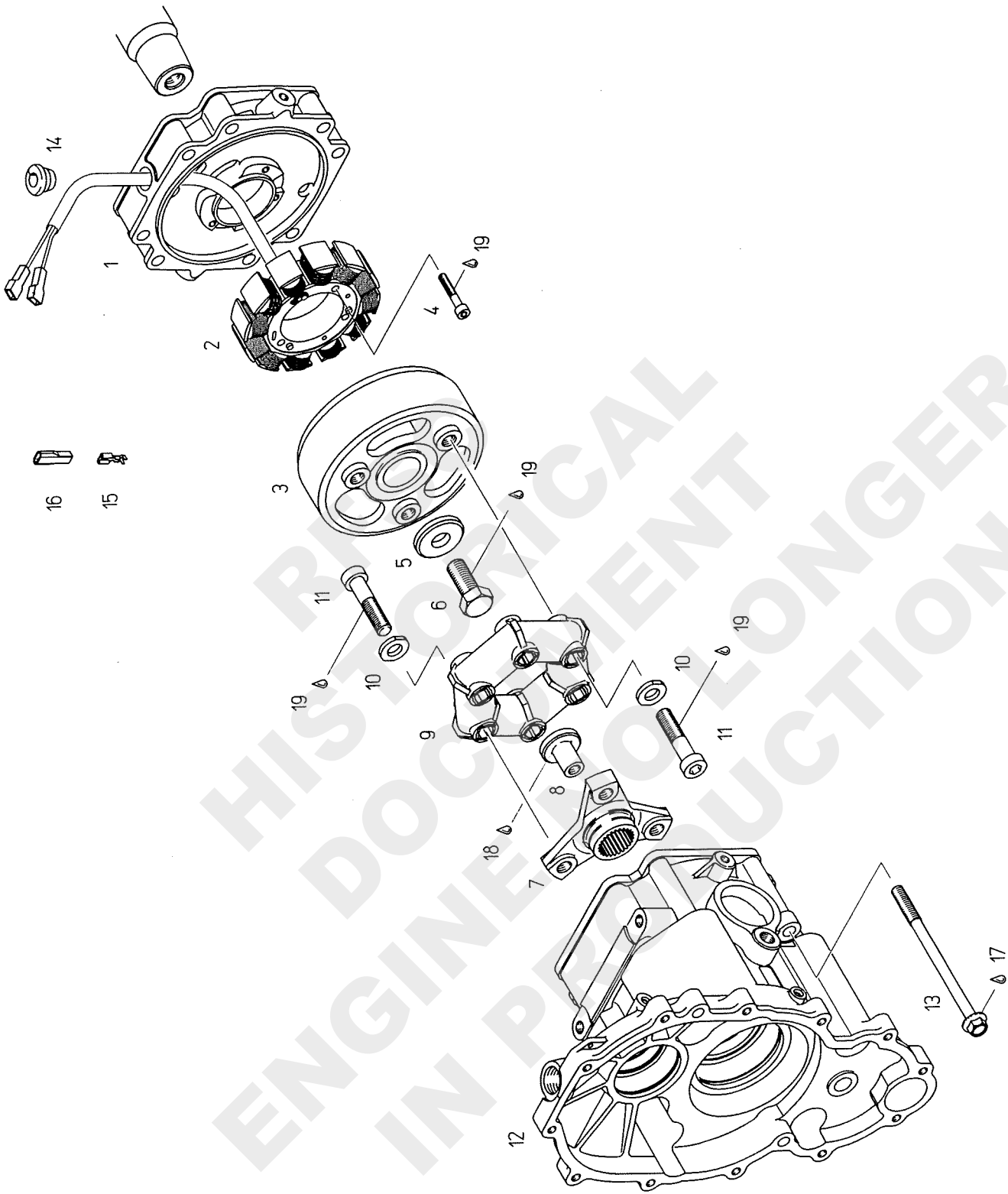
UNTERSETZUNGSGETRIEBE "E" I=2,62, I=3,0,
I=3,47 ODER I=4,0
REDUCTION GEAR "E" I=2,62, I=3,0, I=3,47 OR I=4,0

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1	958 980	SCHWUNGRAD / FLY WHEEL.....	1
2	827 785	SCHEIBE 13/34/5 / WASHER 13/34/5.....	1
3	841 651	SK-SCHRAUBE 1/2-20UNFX30 HEX. SCREW 1/2-20UNFX30..... TIGHTENING TORQUE 60 NM (530 IN.LB.) ANZUGSDREHMOMENT 60 NM	1
4	958 970	KUPPLUNGSFLANSCH / COUPLING FLANGE.....	1
5	842 660	PILZMUTTER M8 / NUT M8.....	1
6	958 960	KUPPLUNGSELEMENT / RUBBER COUPLING.....	1
7	944 120	ZWEIKANTSCHIEBE / WASHER.....	6
8	841 820	ZYL.SCHRAUBE M10X45 DIN 6912 ALLEN SCREW M10X45..... ANZUGSDREHMOMENT 40 NM TIGHTENING TORQUE 40 NM (350 IN.LB.)	6
9	810 350	GETRIEBEGEHAEUSE / GEARBOX HOUSING.....	1
10	930 675	WD-RING AS 25X38X7 NBR / OIL SEAL 25X38X7	1
11	232 285	ZR-LAGER RNU 204 E TVP2 ROLLER BEARING 26,5-47-14..... 26,5-47-14	1
12	945 690	SICHERUNGSRING 47X1,75 DIN 472 RETAINING RING 47X1,75.....	1
13	950 085	WD-RING A 32X47X7 NBR OIL SEAL A 32X47X7 NBR.....	1
14	932 820	RK-LAGER 6305 C3 BALL BEARING 6305 C3 / 25-62-17.....	1
15	445 070	SICHERUNGSRING 62X2 DIN 472 RETAINING RING 62X2.....	1
16	440 366	SK-BUNDSCHRAUBE M8X90 SW 11 COLLAR HEX. SCREW M8X90 A/F 11..... ANZUGSDREHMOMENT 24 NM TIGHTENING TORQUE 24 NM (350 IN.LB.)	8
17	852 430	FREILAUFGEHAEUSE / SPRAG CLUTCH HOUSING..	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
18	259 077	FREILAUF 45,665X62,332X13 SPRAG CLUTCH 45,665X62,332X13.....	1
19	245 620	SPRENGRING 62 / SNAPRING 62.....	1
20	834 280	FREILAUFRAD 42 Z / FREE WHEEL GEAR 42 T..	1
21	832 410	NADELKAEFIG K 28X34X20H NEEDL CAGE K 28X34X20H.....	1
22	427 235	ANLAUFSCHIEBE 28,2/39,5/1,5 THRUST WASHER 28,2/39,5/1,5.....	N BED AS REQ
23	886 750	ZAHNRADSATZ I 2,62 / GEAR SET I 2,62..... VORGELEGERAD 55 Z UND RITZELWELLE 21 Z NUR GEMEINSAM AUSTAUSCHEN REPLACE LAYSHAFT GEAR 55 T AND PINION SHAFT 21 T ONLY TOGETHER	1
23	886 752	ZAHNRADSATZ I 3,0 / GEAR SET I 3,0..... VORGELEGERAD 57 Z UND RITZELWELLE 19 Z NUR GEMEINSAM AUSTAUSCHEN REPLACE LAYSHAFT GEAR 57 T AND PINION SHAFT 19 T ONLY TOGETHER	1
23	886 754	ZAHNRADSATZ I 3,47 / GEAR SET I 3,47..... VORGELEGERAD 59 Z UND RITZELWELLE 17 Z NUR GEMEINSAM AUSTAUSCHEN REPLACE LAYSHAFT GEAR 59 T AND PINION SHAFT 17 T ONLY TOGETHER	1
23	886 756	ZAHNRADSATZ I 4,0 / GEAR SET I 4,0..... VORGELEGERAD 60 Z UND RITZELWELLE 15 Z NUR GEMEINSAM AUSTAUSCHEN RAPLACE LAYSHAFT GEAR 60 T AND PINION SHAFT 15 T ONLY TOGETHER	1
24	845 310	HOCHSPANNRING VHZ 8 / LOCK WASHER VHZ 8..	1
25	440 210	ZYL.SCHRAUBE M8X80 DIN 912 ALLEN SCREW M8X80 DIN 912..... ANZUGSDREHMOMENT 24 NM TIGHTENING TORQUE 24 NM (210 IN.LB.)	1
26	929 940	ZYLINDERSTIFT 8 KLEIN M6X20 / PIN 8X20...	2
27	950 215	DICHTUNG / GASKET.....	1
28	810 360	GETRIEBEBEDECKEL / GEAR COVER.....	1
29	232 242	ZR-LAGER NJ 205 E JP1 ZR-BEARING NJ 205 E JP1.....	1
30	930 715	WD-RING AS 35X47X7 SI / OIL SEAL 35X47X7..	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
31	944 110	RADIUSSCHEIBE 31/44/4,5 DISTANCE RING 31/44/4,5.....	1
32	932 570	RK-LAGER 6306 C3 BALL BEARING 6306 C3, 30-72-19..... 30-72-19	1
33	944 105	HALTESCHEIBE / SHIM.....	1
34	445 330	HOCHSPANNRING VHZ 6 / LOCK WASHER VHZ 6..	6
35	241 236	ZYL.SCHRAUBE M6X16 DIN 912 ALLEN SCREW M6X16.....	6
36	837 182	PROPELLERWELLE / PROPELLER SHAFT.....	1
37	847 755	KEGELHUELSE 7,5 SPLITTED CONE SLEEVE 7,5.....	1
38	845 430	SCHNORR-SCHEIBE VS30 FRICTION WASHER VS30.....	1
39	842 575	SK-MUTTER M30X1,5 LH HOEHE 12 HEX. NUT M30X1.5 12MM, LH..... ANZUGSDREHMOMENT 300 NM ACHTUNG: LINKSGEWINDE TIGHTENING TORQUE 300 NM (2650 IN.LB.) ATTENTION: LEFT-HAND THREAD	1
40	227 450	ANLAUFSCHIEBE 12,5/21,5/0,5 THRUST WASHER 12,5/21,5/0,5.....	2
41	837 300	ZWISCHENRADACHSE / IDLE GEAR SHAFT.....	1
42	834 290	ZWISCHENRAD 62/25 Z / IDLE GEAR 62/25 Z..	1
43	293 153	E-STARTER KPL. / ELECTRIC STARTER ASSY...	1
44	945 751	FEDERRING DIN 128-A6-FST / LOCK WASHER A6	14
45	840 880	ZYL.SCHRAUBE M6X30 DIN 912 ALLEN SCREW M6X30..... ANZUGSDREHMOMENT 10 NM TIGHTENING TORQUE 10 NM (90 IN.LB.)	14
46	552 280	DICHTRING 18,2/24/1 GASKET RING 18,2/24/1.....	1
47	840 270	MAGNETSCHRAUBE M18X1,5 MAGNETIC PLUG M18X1,5.....	1
48	931 200	DICHTRING 18,2/22/2 GASKET RING 18,2/22/2.....	1
49	941 110	ENTLUEFTERSCHRAUBE M18X1,5 AIR VENT SCREW M18X1,5.....	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
50	830 890	DICHTRING 6,2/8,9/1 GASKET RING 6,2/8,9/1.....	2
51	841 781	KREUZLOCHSCHRAUBE M6X10 CAPSTAN SCREW M6X10.....	2
52		• SICHERUNGSDRAHT WIRE-LOCK	4
53	944 140	DECKSCHEIBE / COVER WASHER.....	1
54		• BP-ENERGREASE LS3 BP-ENERGREASE LS3	N BED AS REQ
55	297 431	LOCTITE ANTI-SEIZE 76710 LOCTITE ANTI-SEIZE 76710 10 GR.,..... 10 GR., ZUR VERHINDERUNG VON PASSUNGSROST TO PREVENT METAL GALLING	N BED AS REQ
56	899 788	LOCTITE 648 GRUEN LOCTITE 648 GREEN, 5 GR.,..... 5 GR., SCHRAUBENSICHERUNG HOCHFEST HIGH STRENGTH BOND	N BED AS REQ
57	899 785	SCHRAUBENSICHERUNG NIEDRIGFEST LOCTITE 221 VIOLET 10 CC.,..... LOCTITE 221 VIOLETT, 10 CCM LOW STRENGHT BOND	N BED AS REQ
58	297 386	SILASTIC 732 RTV SILASTIC 732 RTV, 100 GR.,.....	N BED AS REQ

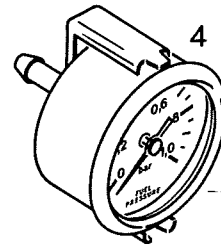
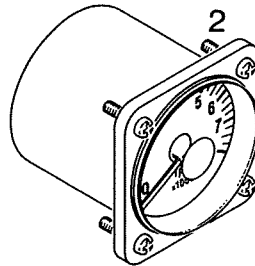
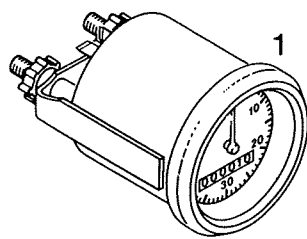


LICHTGENERATOR 12V 220W IN VERBINDUNG MIT
IN VERBINDUNG MIT C ODER E-GETRIEBE
GENERATOR 12V 220W
COMBINATION WITH C OR E REDUCTION GEAR

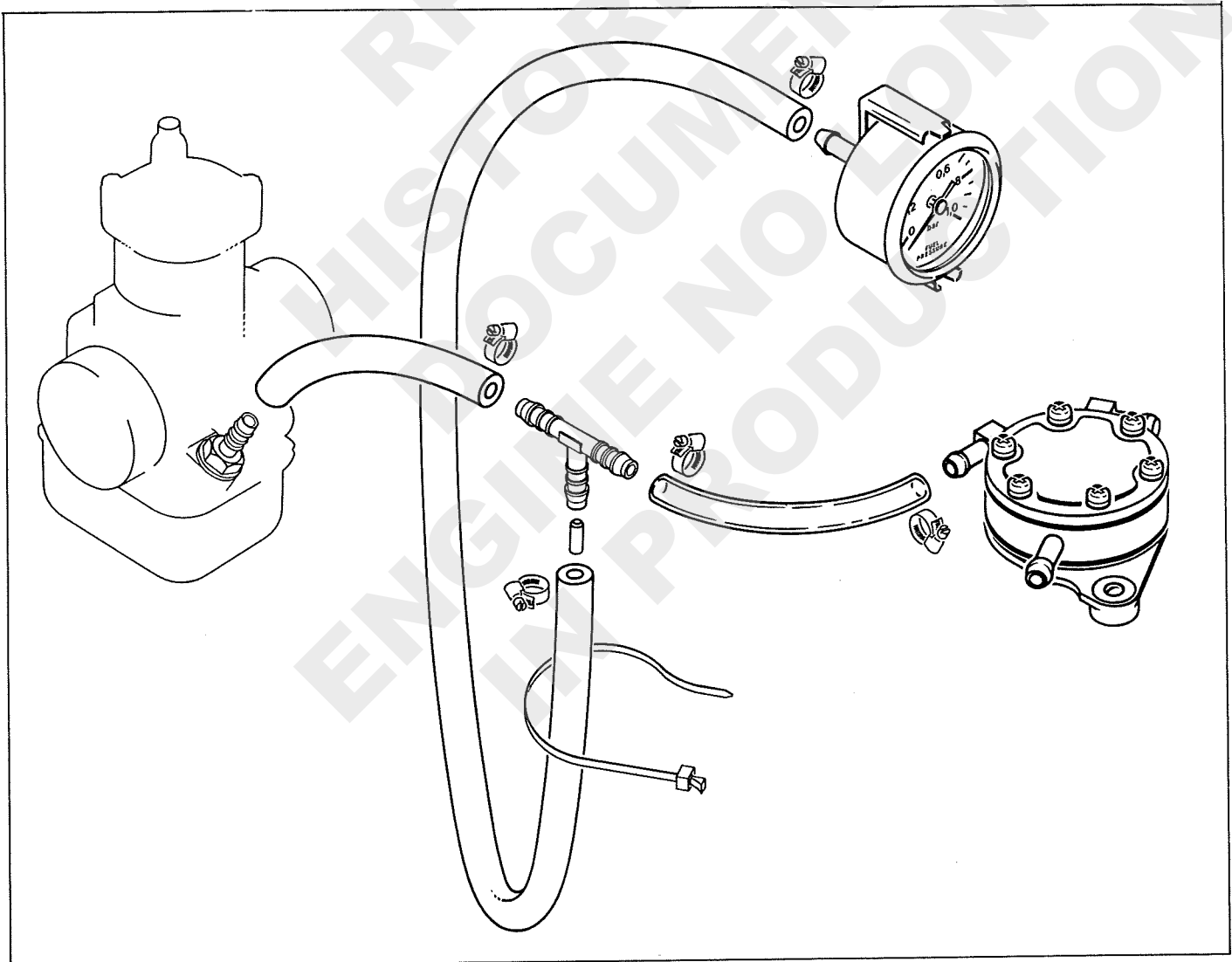
BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1	810 370	ZWISCHENGEHAEUSE / ADAPTER HOUSING.....	1
2 - 3	886 760	GENERATOR 12V 220W / GENERATOR 12V 220W..	1
2	886 780	ANKERSATZ 12V 220W / COIL KIT 12V 220W...	1
3	965 825	MAGNETRAD KPL. 12V 220W MAGNATO FLYWHEEL ASSY. 12V 220W.....	1
4	940 885	ZYL.SCHRAUBE M5X30 DIN 6912 ALLEN SCREW M5X30 DIN 6912..... ANZUGSDREHMOMENT 6 NM TIGHTENING TORQUE 6 NM (55 IN.LB.)	3
5	827 785	SCHEIBE 13/34/5 / WASHER 13/34/5.....	1
6	N 941 056	SK-SCHRAUBE 1/2-20UNFX1 1/2 HEX. SCREW 1/2-20UNFX 1/2..... ANZUGSDREHMOMENT 60 NM TIGHTENING TORQUE 60 NM (530 IN.LB.)	1
7	958 970	KUPPLUNGSFLANSCH / COUPLING FLANGE.....	1
8	842 660	PILZMUTTER M8 / NUT M8.....	1
9	958 960	KUPPLUNGSELEMENT / RUBBER COUPLING.....	1
10	944 120	ZWEIKANTSCHIEBE / WASHER.....	6
11	841 820	ZYL.SCHRAUBE M10X45 DIN 6912 ALLEN SCREW M10X45..... ANZUGSDREHMOMENT 40 NM TIGHTENING TORQUE 40 NM (350 IN.LB.)	6
12	810 011	GETRIEBEGEHAEUSE / GEAR BOX HOUSING..... GETRIEBEAUSFUEHRUNG "C" GEARBOX CONFIGURATION "C"	1
12	810 350	GETRIEBEGEHAEUSE / GEARBOX HOUSING..... GETRIEBEAUSFUEHRUNG "E" GEARBOX CONFIGURATION "E"	1
13	941 651	SK-BUNDSCHRAUBE M8X119 SW 11 HEX. SCREW M8X119 SW 11.....	8
14	960 282	LEITUNGSTUELLE 15,5/9 CABLE GROMMET 15,5/9.....	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
15	864 011	STECKHUELSE 6,3X0,8 FASTON CONNECTOR 6,3X0,8.....	1
16	960 719	ISOLIERHUELSE ISO 25 PE/N CONNECTOR SHEATH.....	1
17		• BP-ENERGREASE LS3 BP-ENERGREASE LS3	N BED AS REQ
18	899 788	LOCTITE 648 GRUEN LOCTITE 648 GREEN, 5 GR.,..... 5 GR., SCHRAUBENSICHERUNG HOCHFEST HIGH STRENGTH BOND	N BED AS REQ
19	899 785	SCHRAUBENSICHERUNG NIEDRIGFEST LOCTITE 221 VIOLET 10 CC.,..... LOCTITE 221 VIOLETT, 10 CCM LOW STRENGTH BOND	N BED AS REQ

REF ID: A66587
 HISTORICAL DOCUMENT
 ENGINE NO LONGER
 IN PRODUCTION



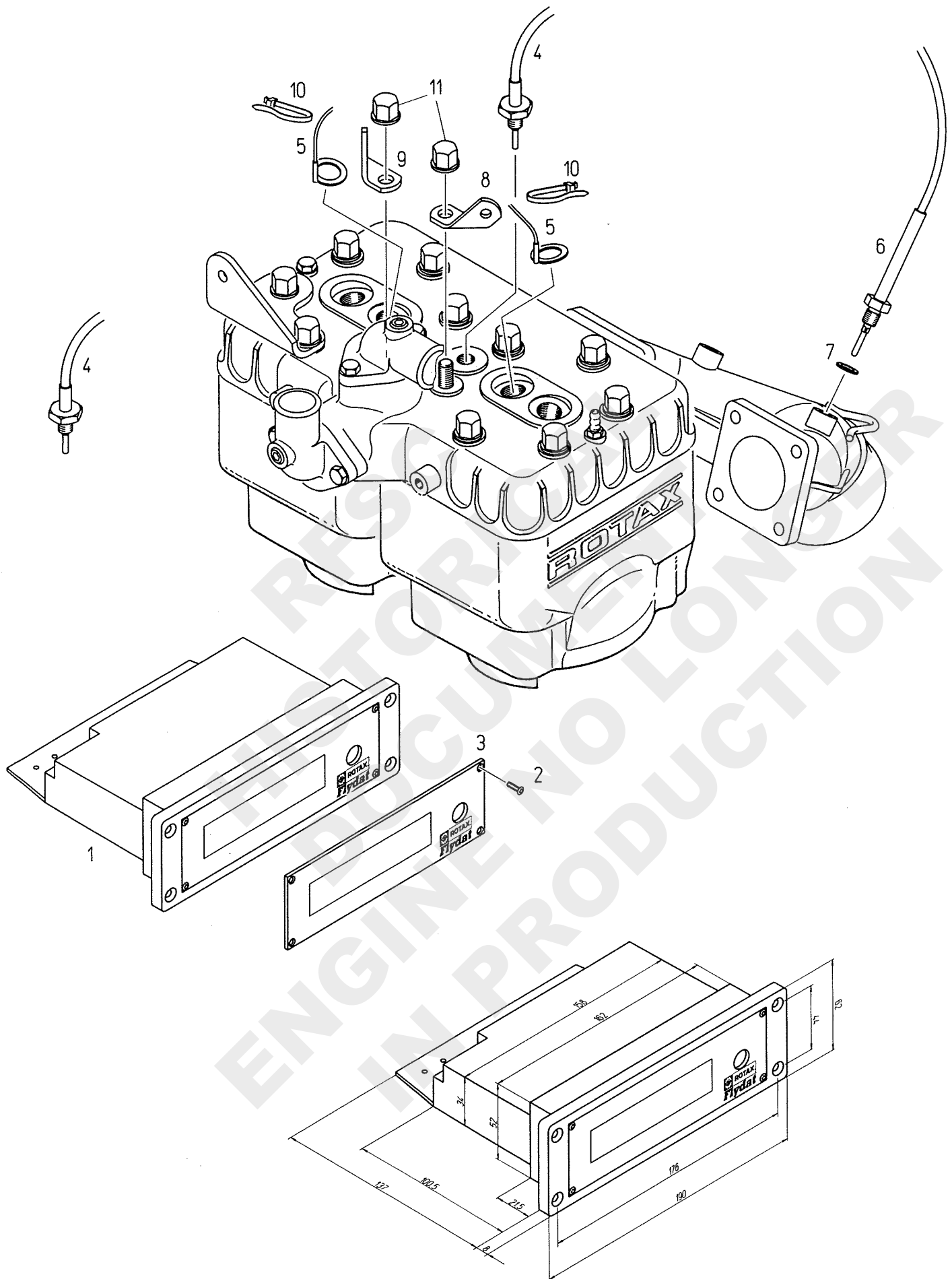
3



ANZEIGEGERAETE
INSTRUMENT

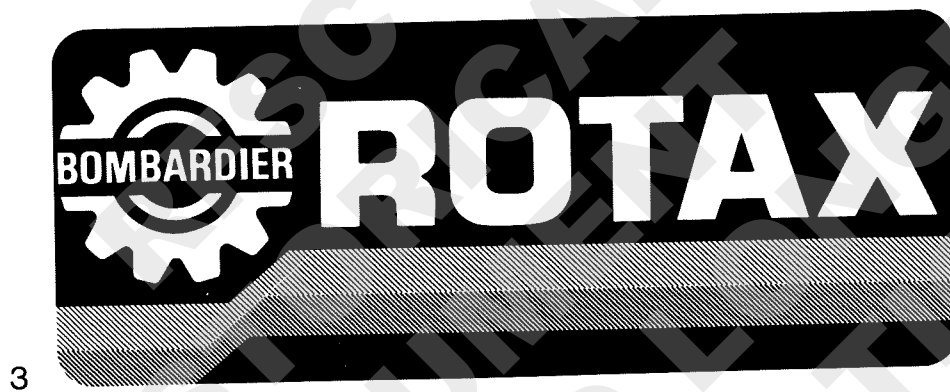
BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1	966 075	BETRIEBSSTUNDENZAehler / HOUR METER.....	1
2	966 404	DREHZAHLMESSER 0-8000 1/MIN REVOLUTION COUNTER 0-8000 R.P.M.....	1
3	874 230	BENZINDRUCKPRUEFKIT FUEL PRESSURE TESTER..... OHNE VERGASER UND PUMPE WITHOUT CARBURETOR AND PUMP	1
4	874 240	MANOMETER 0,1 - 1 BAR PRESSURE GAUGE 0,1 - 1 BAR.....	1

RESC
HISTORICAL
DOCUMENT
ENGINE NO LONGER
IN PRODUCTION



BETRIEBSDATENERFASSUNGSGERAET FLY-DAT
FLY-DAT INSTRUMENT

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1 - 2	886 855	FLYDAT KPL. / FLYDAT ASSY..... ENGLISCHES BENUTZERHANDBUCH ENGLISH USER'S GUIDE	1
1 - 2	886 856	FLYDAT KPL. / FLYDAT ASSY..... DEUTSCHES BENUTZERHANDBUCH GERMANY USER'S GUIDE	1
2	941 710	SENKSCRAUBE DIN 966-M2,5X10 COUNTER SUNK SCREW M2,5X10.....	4
3 - 11	886 972	SENSORSATZ LC / SENSOR SET LC.....	1
3	860 781	FRONTPLATTE 2T/LC GRAD C FRONTPLATE 2T/LC DEGREES C.....	1
3	860 782	FRONTPLATTE 2T/LC GRAD F FRONTPLATE 2T/LC DEGREES F.....	1
4	966 380	WIDERST.THERMOMETER 1/8-27NPT RESISTANCE SENSOR 1/8-27NPT..... GEBER FUER FLEUSSIGKEITS- UND LUFTTEMPERATUR ANZUGSDREHMOMENT 6 NM SENSOR FOR WATER- AND AIR TEMPERATURE TIGHTENING TORQUE 6 NM (53 IN.LB.)	2
5	966 375	ZUENDKERZEN-THERMOELEMENT SPARK PLUG THERMO COUPLE..... GEBER FUER ZYLINDERKOPFTEMPERATUR SENSOR FOR CYLINDERHEAD TEMPERATURE	2
6	966 370	MANTEL-THERMOELEMENT NICK-NI K THERMO COUPLE NICK-NI K..... GEBER FUER ABGASTEMPORATUR ANZUGSDREHMOMENT 20 NM SENSOR FOR EXHAUST GAS TEMPERATURE TIGHTENING TORQUE 20 NM (177 IN.LB.)	2
7	950 141	DICHTRING A 8X13 DIN 7603 GASKET RING A 8X13.....	2
8	851 264	ZUENDTRANSFORMATORWINKEL 3 / BRACKET.....	1
9	851 268	THERMOELEMENTWINKEL / BRACKET.....	1
10	866 710	KABELBINDER 142X2,5 MM / CLAMP 20 MM.....	2
11	842 471	BUNDHUTMUTTER M8 / CAP NUT M8.....	12



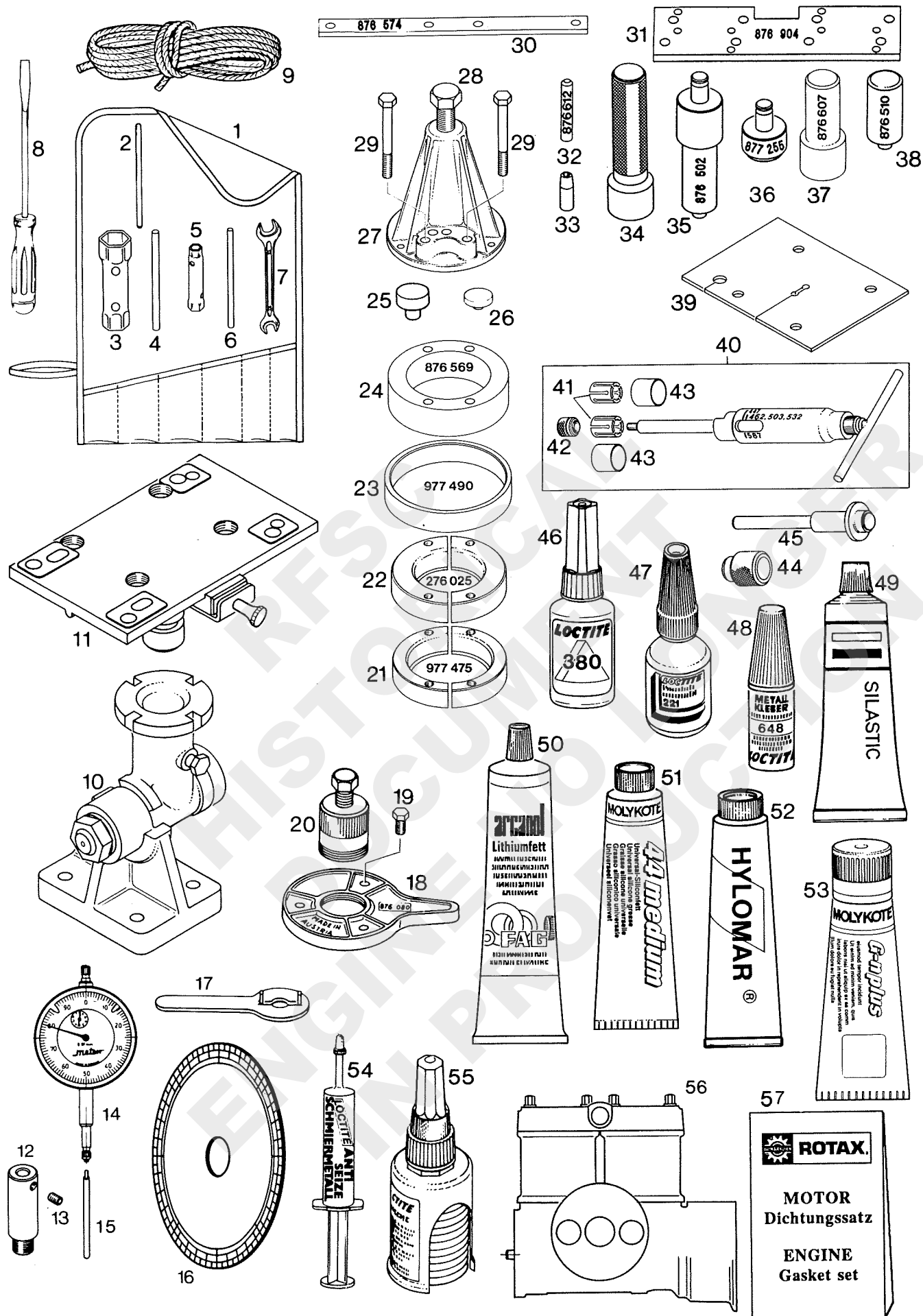
4



ROTAX - AUFKLEBER
 ROTAX - LABEL

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1	580 120	ROTAX-ABZIEHBILD 65X26 ROTAX-LABEL 65X26.....	1
2	580 122	ROTAX-ABZIEHBILD 130X52 ROTAX-LABEL 130X52.....	1
3	580 124	ROTAX-ABZIEHBILD 250X100 ROTAX-LABEL 250X100.....	1
3	580 126	ROTAX-ABZIEHBILD 800X300 ROTAX-LABEL 800X300..... OHNE ABBILDUNG WITHOUT ILLUSTRATION	1
4	897 190	ROTAX-KLEBESCHILD 8X30 / ROTAX-LABEL 8X30	1
5	999 050	ROTAXSCHILD / ROTAX LABEL.....	1

RESTORING
 HISTORICAL
 DOCUMENTS
 ENGINE NO LONGER
 IN PRODUCTION



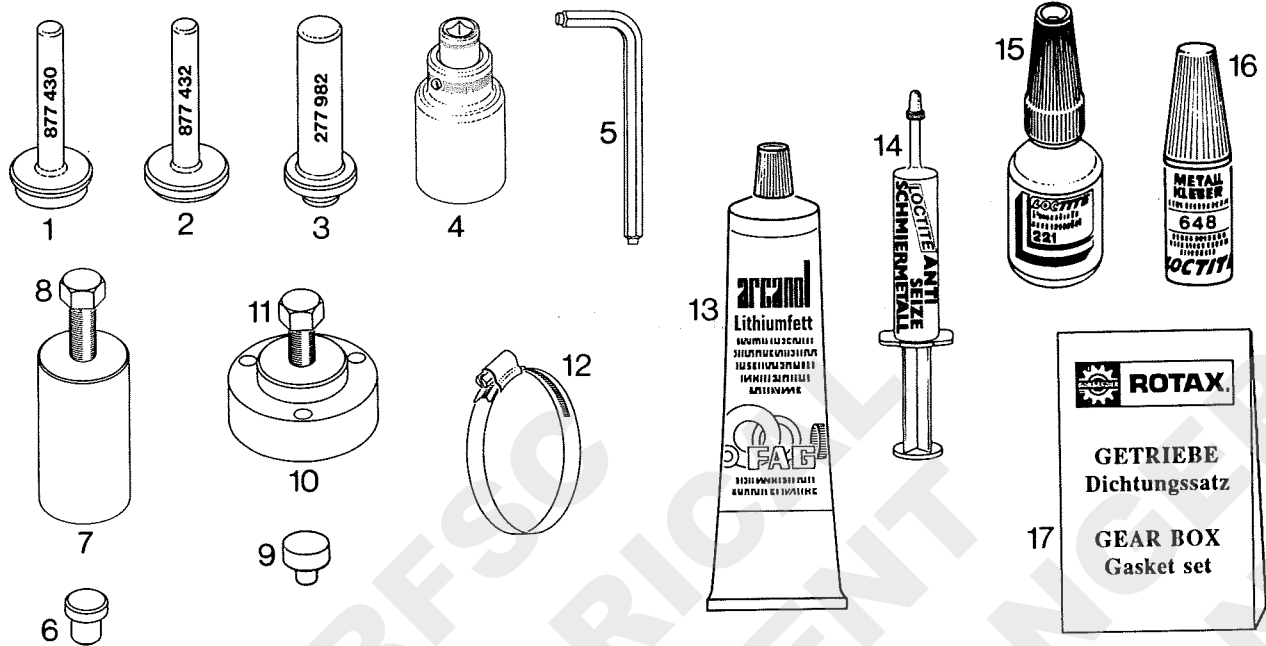
WERKZEUGE UND DICHTUNGSSATZ_FUER DEN MOTOR
REPAIR TOOLS AND GASKET SET FOR THE ENGINE

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1 - 9	876 932	WERKZEUGSATZ / REPAIR TOOLS.....	1
1	876 195	WERKZEUGTASCHE / TOOL BAG.....	1
2	876 640	FIXIERBOLZEN / CRANKSHAFT FIXATION BOLT.. FUEER KURBELWELLE FOR CRANKSHAFT	1
3	876 210	STECKSCHLUESSEL 21X26 SOCKET WRENCH 21X26 MM.....	1
4	977 420	HANDGRIFF 8X130-10 / BOLT 8X130-10..... FUEER STECKSCHLUESSEL FOR SOCKET WRENCH	1
5	876 227	STECKSCHLUESSEL 10X13 SOCKET WRENCH 10X13 MM.....	1
6	977 425	HANDGRIFF 6X130-10 / BOLT 6X130..... FUEER STECKSCHLUESSEL 10X13 MM FOR SOCKET WRENCH 10X13 MM	1
7	276 065	DOPPELMAULSCHLUESSEL 10X13 FORK WRENCH 10X13 MM.....	1
8	876 200	SCHRAUBENZIEHER / SCREW DRIVER.....	1
9	852 091	ANWERFSCHNUR 5,5X2110 STARTER ROPE 5,5X2110 MM.....	1
10 - 11	876 740	MONTAGEPLATTE KPL. / TRESTLE ASSY.,.....	1
10	876 762	LAGERBOCK KPL. / TRESTLE SUPPORT ASSY.,...	1
11	876 746	MONTAGEPLATTE MIT ARRETIERUNG MOUNTING PLATE WITH DETENT..... FUEER MOTOREN TYPE 247 - 643 FOR ENGINES TYPE 247 - 643	1
12	876 940	MESSUHRADAPTER / GAUGE ADAPTER.....	1
13	841 771	GEWINDESTIFT M6X8 DIN 913 SET SCREW M6X8.....	1
14	876 950	PRAEZISIONS-MESSUHR PRECISION DIAL GAUGE.....	1
15	876 945	MESSUHRVERLAENGERUNG / GAUGE PIN.....	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
16	277 150	GRADSCHEIBE / DEGREE DISK..... FUER DREHSCHIEBER-STEUERZEIT FOR ROTARY VALVE TIMING	1
17	277 905	STIFTSCHLUESSEL / WRENCH..... ZUM HALTEN DES OELPUMPENRADES TO HOLD OIL PUMP GEAR	1
18	876 080	MAGNETGEHAEUSEHALTER / PULLER PLATE..... ZUM ANHALTEN DES MAGNETRADES TO HOLD THE MAGNETO FLYWHEEL	1
19	940 591	SK-SCHRAUBE M8X20 DIN 933 HEX. SCREW M8X20.....	3
20	876 065	ABZIEHER M42X1,5 KPL. PULLER M42X1,5 ASSY.,..... FUER MAGNETRAD FOR MAGNETO FLYWHEEL	1
21	977 475	RINGHAELFTE / RING HALF..... FUER RK-LAGER 6207, KURBELWELLE ABTRIEBSSEITIG FOR BALL BEARING 6207, CRANKSHAFT P.T.O. SIDE	2
22	276 025	RINGHAELFTE / RING HALF..... FUER RK-LAGER 6206, KURBELWELLE MAGNETSEITIG FOR BALL BEARING 6206, CRANKSHAFT MAGNETO SIDE	2
23	977 490	RING / RING..... FUER RINGHAELFTEN FOR RING HALVES	1
24	876 569	ZWISCHENRING 72/105/28 DISTANCE RING 72/105/28..... FUER ABZIEHER FOR PULLER	1
25	876 552	SCHUTZPILZ / PROTECTION MUSHROOM..... FUER KURBELWELLE ABTRIEBSEITIG FOR CRANKSHAFT P.T.O. SIDE	1
26	876 557	SCHUTZPILZ / PROTECTION MUSHROOM..... FUER KURBELWELLE MAGNETSEITIG FOR CRANKSHAFT MAGNETO SIDE	1
27 - 28 N	877 635	ABZIEHER KPL. / PULLER ASSY..... FUER RK-LAGER FOR BALL BEARINGS	1
28	940 755	SK-SCHRAUBE M16X1,5X150 DIN961 HEX. SCREW M16X1,5X150.....	1
29	841 201	SK-SCHRAUBE M8X70 DIN 931 HEX. SCREW M8X70.....	4

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
30	876 574	ZENTRIERLEISTE / ALIGNING TOOL..... FUEER ZYLINDER FOR CYLINDER	1
31	876 904	ZENTRIERLEISTE / ALIGNING TOOL..... FUEER ZYLINDER-AUSPUFF-FLANSCH FOR CYLINDER EXHAUST FLANGE	1
32	876 612	AUSPRESSDORN / EXTRUSION JIG..... FUEER DREHSCHIEBERWELLE FOR ROTARY VALVE SHAFT	1
33	876 982	FUEHRUNGSHUELSE / GUIDE SLEEVE.....	1
34	877 650	MONTAGESTEMPEL / HANDLE FOR INSERTION JIG	1
35	876 502	MONTAGESTEMPEL / INSERTION JIG..... FUEER RK-LAGER, DREHSCHIEBERWELLE FOR BALL BEARING, ROTARY VALVE SHAFT	1
36	877 255	EINPRESSTEMPEL / INSERTION JIG..... FUEER GLEITRINGDICHTUNG FOR ROTARY SEAL	1
37	876 607	MONTAGESTEMPEL / INSERTION JIG..... FUEER WD-RING 930 580, DREHSCHIEBERWELLE FOR OIL SEAL 930 580, ROTARY VALVE SHAFT	1
38	876 510	MONTAGESTEMPEL / INSERTION JIG..... FUEER INNEREN WD-RING 850 975 FOR INNER OIL SEAL 850 975	1
39	877 031	MONTAGEABDECKUNG / RUBBER PROTECTION MAT. FUEER KURBELGEHAEUSE FOR CRANKCASE	1
40	877 091	KOLBENBOLZENAUSZIEHER KPL. PISTON PIN EXTRACTOR ASSY.,.....	1
41	877 040	SPREIZHUELSE / EXPANSION SLEEVE.....	2
42	877 155	AUSZIEHMUTTER M6 KPL. EXTRACTING NUT ASSY.,.....	1
43	877 180	FIXIERHUELSE / LOCATING SLEEVE.....	2
44 - 44	877 515	MONTAGEDORN KPL. CIRCLIP INSTALLATION TOOL ASSY.,..... ZUM INSTALLIEREN DER KOLBENBOLZENSICHERUNG 18 MM FOR FITTING OF PISTON PIN CIRCLIP 18 MM (0,71 IN.)	1
44	877 020	MONTAGEHUELSE CIRCLIP INSTALLATION SLEEVE.....	1
45	877 510	MONTAGEDORN / CIRCLIP INSTALLATION PUSHER	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
46	897 511	LOCTITE 380 SCHWARZ LOCTITE 380 BLACK, 20 GR.,.....	1
47	899 785	SCHRAUBENSICHERUNG NIEDRIGFEST LOCTITE 221 VIOLET 10 CC.,..... LOCTITE 221 VIOLETT, 10 CCM LOW STRENGTH BOND	1
48	899 788	LOCTITE 648 GRUEN LOCTITE 648 GREEN, 5 GR.,..... SCHRAUBENSICHERUNG HOCHFEST, 5 GR. HIGH STRENGTH BOND	1
49	297 386	SILASTIC 732 RTV SILASTIC 732 RTV, 100 GR.,..... 100 GR.	1
50	897 330	LITHIUMSEIFENFETT LITHIUM-BASE GREASE, 250 GR.,.....	1
51	897 166	MOLYKOTE 44 MEDIUM MOLYKOTE 44 MEDIUM, 100 GR.,..... SILIKONFETT SILICONE GREASE	1
52	897 241	DAUERPLASTISCHES DICHTMITTEL PERMANENT PLASTIC SEALING COMP.,..... 100 GR.	1
53	297 433	SCHMIERPASTE MOLYKOTE G-N MOLYKOTE G-N 50 GR., SLIDE PASTE..... 100 GR.	1
54	297 431	LOCTITE ANTI-SEIZE 76710 LOCTITE ANTI-SEIZE 76710 10 GR.,..... 10 GR., ZUR VERHINDERUNG VON PASSUNGSROST TO PREVENT METAL GALLING	1
55	899 784	LOCTITE 574 ORANGE LOCTITE 574 ORANGE 50 CC.,..... FLAECHENDICHTMITTEL, 50 CCM SEALING COMPOUND	1
56	881 473	BLOCKMOTOR / SHORT BLOCK ENGINE.....	1
57	886 238	DICHTUNGSSATZ / GASKET SET..... FUER DEN MOTOR UND RAVE FOR THE ENGINE AND RAVE	1



WERKZEUGE UND DICHTUNGSSATZ FÜR
GETRIEBEAUSFÜHRUNG "C" UND "E"
REPAIR TOOLS AND GASKET SET FOR THE
REDUCTION - GEARBOX "C" AND "E"

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
1	877 430	MONTAGESTEMPEL KPL. INSERTION JIG ASSY., FÜR WD-RING 35X47X7 930 715 AUF PROPELLERWELLE FOR OIL-SEAL 35X47X7 930 715 ON PROPELLER-SHAFT	1
2	877 432	MONTAGESTEMPEL KPL. INSERTION JIG ASSY., FÜR WD-RING 32X47X7 950 085 IN GETRIEBEGEHÄUSE FOR OIL-SEAL 32X47X7 950 085 IN GEARBOX-HOUSING	1
3	277 982	MONTAGESTEMPEL KPL. INSERTION JIG ASSY., FÜR WD-RING 25X38X7 930 675 IM GETRIEBEGEHÄUSE FOR OIL-SEAL 25X38X7 930 675 IN GEARBOX-HOUSING	1
4	877 445	EINSATZ 41X12,5 KPL. SOCKET WRENCH ASSY. 41X12,5 FÜR SK-MUTTER M30X1,5 842 575 FOR HEX. NUT M30X1,5 842 575	1
5	277 817	SK-STIFTSCHLÜSSEL 8 ALLEN KEY WITH PILOT, 8 MM.....	1
6	877 415	SCHUTZPILZ / PROTECTION MUSHROOM..... FÜR PROPELLERWELLE FOR PROPELLER-SHAFT	1
7 - 8	877 375	ABZIEHER KPL. / PULLER ASSY., ZUM ABZIEHEN DES VORGELEGERADES GEWINDE M46X1,5 TO REMOVE THE LAYSHAFT-GEAR THREAD M46X1,5	1
8	940 755	SK-SCHRAUBE M16X1,5X150 DIN961 HEX. SCREW M16X1,5X150.....	1
9	876 552	SCHUTZPILZ / PROTECTION MUSHROOM..... FÜR KURBELWELLE ABTRIEBSSEITIG FOR CRANKSHAFT PTO-SIDE	1
10 - 11	877 425	SCHWUNGRADABZIEHER KPL. FLYWHEEL PULLER ASSY.,	1

BILD-NR. ILL. NO.	TEILE-NR. PART NO.	B E Z E I C H N U N G D E S C R I P T I O N	STUECK QTY.
11	941 680	SK-SCHRAUBE M16X1,5X56 HEX.SCREW M16X1,5X56.....	1
12	851 160	SCHNECKENGWINDESCHELLE 90-110 CLAMP 90-110..... ZUM MONTIEREN DES KUPPLUNGSELEMENTES 958 960 FOR MOUNTING THE HARDY DISK 958 960	1
13	897 330	LITHIUMSEIFENFETT LITHIUM-BASE GREASE, 250 GR.,..... ZUR VERHINDERUNG VON KRIECHSTROEMEN TO PREVENT LEAKAGE CURRENT	1
14	297 431	LOCTITE ANTI-SEIZE 76710 LOCTITE ANTI-SEIZE 76710 10 GR.,..... 10 GR., ZUR VERHINDERUNG VON PASSUNGSROST TO PREVENT METAL GALLING	1
15	899 785	SCHRAUBENSICHERUNG NIEDRIGFEST LOCTITE 221 VIOLET 10 CC.,..... LOCTITE 221 VIOLETT, 10 CCM LOW STRENGTH BOND	1
16	899 788	LOCTITE 648 GRUEN LOCTITE 648 GREEN, 5 GR.,..... SCHRAUBENSICHERUNG HOCHFEST, 5 GR., HIGH STRENGTH BOND	1
17	995 775	DICHTUNGSSATZ / GASKET SET..... FUER GETRIEBEAUSFUEHRUNG "C" FOR REDUCTION GEARBOX "C"	1
17	995 776	DICHTUNGSSATZ / GASKET SET..... FUER GETRIEBEAUSFUEHRUNG "E" FOR REDUCTION GEARBOX "E"	1

► Authorized Distributors and Service Centers for ROTAX Hovercraft and Aircraft Engines

Edition: 1996 01 01

1) EUROPE

AUSTRIA:

- **HB - FLUGTECHNIK GES.M.B.H.**
Dr. Adolf Schärff Str. 44
A-4053 HAID
Tel.: 07229 / 79104/79117, Fax: 07229 / 79104 15
Contact person: Ing. Heino Brditschka

BULGARIA:

- **GERGANOV - AIRCRAFT EINGINES**
19 February 47 "A"
BG-6100 KAZANLAK
Tel.: 431 / 22 079, Fax: 431 / 23 777
Contact person: Radosslav D. Gerganov

CROATIA / former YUGOSLAVIA (except SLOVENIA):

- **SHAFT D.O.O.**
B.L. Mandica 161 a
HR-54000 OSIJEK
Tel. + Fax: 054 / 760 - 046
Contact person: Ing. Ivan Vdovjak

CZECHIA:

- **I.F.M. GRAMPELHUBER**
Skroupova 9
CS-50197 HRADEC KRALOVE
Tel.: 049 / 56 30 127, Fax: 049 / 56 30 226
Contact persons: Ing. Samal / Ing. Halek

DENMARK / THE NETHERLANDS:

- **FLIGHT-CENTER**
Flugplatz
D-27777 GANDERKESEE, GERMANY
Tel.: 04222 / 3789, Fax: 04222 / 6042
Contact person: Volker Roßbach

SERVICE-CENTER of FLIGHT-CENTER in the NETHERLANDS:

DRIESSEN SCHOOL OF SKYRIDERS
Arendvej 13, Luchthaven Lelystad
NL-8218 PE LELYSTAD
Tel.: 3200 / 88 601, Fax: 3202 / 88 714
Contact person: Eddy Driessen

SERVICE-CENTER OF FLIGHT-CENTER IN DENMARK:

SKYLINE AVIATION
Skjoldenesvej 270
DK-HVALSØ
Tel.: 42 40 90 44; Fax: 42 40 70 88
Contact person: Henrik Lund

FINLAND / NORWAY/ SWEDEN/ ESTONIA/ LATVIA / LITHUANIA

BOMBARDIER NORTRAC AB
Formvägen 10 D, S-90621 Umea, SWEDEN
Tel.: 90-172820; FAX: 90-172830
Contact person: Bo Strandberg

FRANCE / BELGIUM / MONACO / LUXEMBURG:

- **AVIREX**
Aérodrome de Dreux
F-28500 VERNOUILLET
Tel.: 37 46 13 53, Fax: 37 46 26 86
Contact person: Patrick Coyette

SERVICE-CENTERS of AVIREX in FRANCE:

for postcodes 62-59-80-02-76-60-95-78-77-91-28-41-
45-37-36-18-50-14-61-29-22-56-35-53-72-44-49-85:

AVIREX SHOP
Aérodrome de Dreux
F-28500 VERNOUILLET
Tel.: 37 42 30 09, Fax: 37 46 26 86
Contact person: Philippe Gueguen

for postcodes 01-03-05-07-15-26-38-39-42-43-58-63-
71-73-74:

ZEN U.L.M.
Route de Lucey
F-73170 YENNE
Tel.: 79 36 76 52, Fax: 79 36 78 43
Contact person: Philippe Zen

for postcodes 09-12-16-17-19-23-24-31-32-33-40-46-
47-64-65-81-82-87:

DELTA AQUITAINE DIFFUSION
Base Saint Exupery
F-47360 MONPEZAT D'AGENAIS
Tel.: 53 95 08 81, Fax: 53 95 01 02
Contact person: Philippe Bouchera

SERVICE-CENTER of AVIREX for BELGIUM and LUXEMBURG:

AVIBEL
24 Rue delporte
B-1050 BRUXELLES
Tel.: 02 / 649 55 05, Fax: 02 / 647 28 33
Contact person: Philippe Claessens

GERMANY:

for postcodes 0-5-6-7-8-9:

- **FRANZ AIRCRAFT ENGINES VERTRIEB GMBH**
Kampenwandstr. 4
D-83135 SCHECHEN
Tel.: 08039 / 1431/ 5555, Fax: 08039 / 4616
Contact person: Eduard Franz

for postcodes 1-2-3-4:

- **FLIGHT-CENTER**
Flugplatz
D-27777 GANDERKESEE
Tel.: 04222 / 3789, Fax: 04222 / 6042
Contact person: Volker Roßbach

GREAT BRITAIN / IRELAND / ICELAND:

- **CYCLONE HOVERCRAFT LTD.**
Burnside, Deppers Bridge
LEAMINGTON Spa. CV 33 OSU
Tel.: 1926 / 612 188, Fax: 1926 / 613 781
Contact person: Nigel Beale

GREECE / CYPRUS:

- **KINISI**
Ellis 1 str. , GR-14563 KIFISSIA
Tel.: 01 / 620 8611; Fax: 01/ 625 0026
Contact person: Michael Poulikakos
Nick Siganos

HUNGARY:

- **HALLEY**
Baktai út 45, P.O. Box 425
H-3300 EGER
Tel.: 36 / 313-830, Fax: 36 / 320-208
Contact person: Kakuk Zoltan

ITALY / MALTA:► **ICARO MOTORI S.R.L.**

Via Emilia, 61/B
I-27050 REDAVALLE (PV)
Tel.: 0385 / 74 591, Fax: 0385 / 74 592
Contact person: Corrado Gavazzoni

SERVICE-CENTERS of ICARO:**CALVI FRANCESCO**

Via Trieste No. 35
I-27010 SAN GENESIO (PV)
Tel.: 0330 / 519894

SERGIO CHIAVEGATO

Via S. Gabriele No. 30
I-37063 ISOLA DELLA SCALA (VR)
Tel.: + Fax: 045 / 6649013

C.U.P. CENTRO ULTRALEGGERI PARTENOPEO

Via S. Maria Del Pianto No. 42
I-80143 NAPOLI
Tel. + Fax: 081 / 7590045
Contact person: Fabrizio Pisani

EUROFLY SRL

Via Ca' Onorai No. 50
I-35015 GALLIERA VENETA (PD)
Tel. + Fax: 049 / 5965464

FERRARI ULM SRL

Via Paiette
I-35040 CASTELBALDO (PD)
Tel.: 0425 / 57316, Fax: 0425 / 546422

MICROFLIGHT

Via Santi No. 8
I-43031 BAGANZOLA (PR)
Tel. + Fax: 0521 / 601414
Contact person: Andrea Minari

MOTODELTA

Via Abruzzi No. 13/B
I-27029 VIGEVANO (PV)
Tel. + Fax: 0381 / 345465
Contact person: Maurizio Pezzaglia

PIANO FEDERICO

Campo di Volo Località San Giacomo
I-09010 SILIQUA (CA)
Tel.: 0781 / 781000

POLARIS MOTOR SRL

Fr. Valdichiascio
I-06024 GUBBIO (PG)
Tel.: 075 / 920034, Fax: 075 / 920029

POLAND:► **FASTON LTD.**

ul. Szeroka 2
PL-05-860 PLOCHOCIN
Tel.: + Fax: 22 / 40 01 96
Contact person: Wojtek Madry, Manager

ROMANIA:► **S.C. BERIMPEX S.R.L.**

Str. Dr. Taranu Grigore No. 8, Ap. 2, Sector 5
R-76241 BUCHAREST
Tel.: 1-210 49 83; Fax: 1-312 56 48
Contact person: Dr. Christian Berar

SLOVAKIA:► **I.F.M. GRAMPELHUBER**

Skroupova 9
CS-50197 HRADEC KRALOVE
Tel.: 049 / 56 30 127, Fax: 049 / 56 30 226
Contact persons: Ing. Samal / Ing. Halek

SLOVENIA:► **PIPISTREL d.o.o.**

Strancarjeva Ul. 11
65270 AJDOVSCINA
Tel. + Fax: 065 61 263 / 065 63 873
Contact person: Ivo Boscarol

SPAIN / PORTUGAL:► **AVIASPORT S.A.**

Almazara 11
E-28760 TRES CANTOS (MADRID)
Tel.: (1) 803 77 11, Fax: (1) 803 55 22
Contact person: José Jiménez Girona

SWITZERLAND / LIECHTENSTEIN:► **FRANZ AIRCRAFT ENGINES VERTRIEB GMBH**

Kampenwandstr. 4
D-83135 SCHECHEN, GERMANY
Tel.: 08039 / 1431 / 5555, Fax: 08039 / 4616
Contact person: Eduard Franz

**SERVICE-CENTER OF FRANZ AIRCRAFT ENGINES
VERTRIEB GMBH FOR SWITZERLAND AND
LIECHTENSTEIN:****FLIEGERSCHULE BIRRFELD AG**

Flugplatz, CH-5242 BIRR-LUPFIG
Tel.: 056/948847; Fax: 056/947 445

TURKEY:► **KLASIK HALI A.S.**

Cumhuriyet Mey. 9/B
35210 Heykel, IZMIR
Tel.: (232) 425 65 06 / 57 26, Fax: (232) 483 22 64
Contact person: Tahir Önder, President

2) A M E R I C A**CANADA:**► **KODIAK RESEARCH CANADA, LTD.**

S 22 C39 RR6 STN MAIN
6235 Okanagan Landing Rd.
VERNON, B.C., V1T 6Y5
Tel.: 604 / 542-4151, Fax: 604 / 549-7111

SERVICE-CENTERS of KODIAK in CANADA:**KODIAK RESEARCH CANADA, LTD.**

S 22 C39 RR6 STN MAIN
6235 Okanagan Landing Rd.
VERNON, B.C., V1T 6Y5
Tel.: 604 / 545 - 4997; Fax: 604 / 549-7111

**USA / CARRIBEAN / CENTRAL AMERICA /
COLOMBIA / ECUADOR:**► **KODIAK RESEARCH LTD.**

P.O. Box N 9455
NASSAU, BAHAMAS
Tel.: 809/356-7516, Fax: 809 / 356-6287

SERVICE-CENTERS of KODIAK in USA:**- ALASKA:****ARCTIC SPARROW AIRCRAFT, INC.**

1801 E 5th Avenue
ANCHORAGE, AK 99501
Tel.: 907 / 272 - 7001, Fax: 907 / 279 - 6157

- CALIFORNIA:**CALIFORNIA POWER SYSTEMS, INC.**

790 - 139th Avenue, #4,
SAN LEANDRO, CA 94578
Tel.: 510 / 357-2403, Fax: 510 / 357 - 4429

- COLORADO:**LEADING EDGE AIR FOILS, INC.**

8242 Cessna Drive
PEYTON COLORADO, 80831
Tel.: 719/683-5323, Fax: 719/683-5333

- FLORIDA:**LOCKWOOD AVIATION, INC.**

280 Hendricks Way
SEBRING, FL 33870
Tel.: 813/655-5100, Fax: 813/655-6225

- **MISSISSIPPI:**

SOUTH MISSISSIPPI LIGHT AIRCRAFT, INC.
Route 7, Box 337B
LUCEDALE, MS 39452
Tel.: 601/947-4953, Fax: 601/947-4959

- **OHIO:**

GREEN SKY ADVENTURES, INC.
2377 Cream Ridge Road
ORWELL, OH 44076
Tel.: 216/293-6624, Fax: 216/293-6321

- **WISCONSIN:**

JET AIR CORPORATION
1921 Airport Road, Austin Straubel Field
GREEN BAY, WI 54313
Tel.: 414 / 497 - 4900, Fax: 414 / 497 - 2678

SERVICE-CENTER of KODIAK in COSTA RICA:

SAUMA
Calle 20, Avenida 7, Edificio Herrero
SAN JOSE DE COSTA RICA
Tel.: 506 / 223 - 9538, Fax: 506 / 221 - 6330
Contact person: Rodrigo Sauma

SERVICE-CENTER of KODIAK in ECUADOR:

AUGUSTO JOUVIN
P.O.Box 09-06-2434
GUAYAQUIL
Tel.: 593 / 4 - 322 965, Fax: 593 / 4 - 314126
Contact person: Augusto Jouvin

SERVICE-CENTER of KODIAK in EL SALVADOR:

AEROTEC
Avda. Las Magnolias 142, Colonia San Benito
SAN SALVADOR
Tel.: 503 / 23 - 2375, Fax: 503 / 24 - 4338
Contact person: Larry Zedan

SERVICE-CENTER of KODIAK in GUATEMALA:

FARRERA EXPORT & IMPORT
18 Avda. A 0-27 Zona 15, Vista Hermosa 2
CIUDAD GUATEMALA
Tel.: 502 / 269 - 2544
Contact person: Jose Farrera

SERVICE-CENTERS of KODIAK in COLOMBIA:

BERNARDO A. GOMEZ / AGROCOPTEROS
Calle 11A #50-45, A.A. 1789
CALI
Tel.: 57 / 23 - 306 868, Fax: 57 / 23 - 842 002
Contact persons: Bernardo Gomez (Spanish)
Maximo Tedesco (English)

L.A.G. ULTRALIGHT

Apartado Aereo 60399
MEDELLIN
Tel. + Fax: 574 / 243 - 5411
Contact person: Luis A. Gallo

SERVICE-CENTER of KODIAK in MEXICO:

REFACCIONARIA VERGAS, S.A.
Apdo. Postal #66, Avda. Alvaro Obregon #242
CD. CHETUMAL, Q. ROO, YUCATAN
Tel.: 52 / 983 - 20007, Fax 52 / 983 - 20006
Contact person: Sergio Vargas

SERVICE-CENTER of KODIAK in NICARAGUA:

JENARO LUNA CASTILLO
Frente a Implagsa
LEON
Tel.: 505 / 0311 - 6454, Fax: 505 / 0311 - 3242
Contact person: Jenaro Luna

SERVICE-CENTER of KODIAK in PANAMA:

ULTRALIGHTS DE PANAMA
Apdo. #3405
PANAMA 4
Tel.: 507 / 36 - 0326, Fax: 507 / 36 - 3008
Contact person: Ismael E. Champsaur

ARGENTINA / BOLIVIA / BRAZIL / CHILE / GUYANA / PARAGUAY / PERU / SURINAM / URUGUAY:

➤ **MOTAX COMERCIO E REPRESENTAÇÃO LTDA.**
Estrada de Jacarepaguá No. 6793 - Freguesia
22755 - RIO DE JANEIRO (RJ)
Tel.: (21) 447 7376 / 7376, Fax: (21) 447 6098
Contact person: J.M. Carneiro de Rezende

SERVICE-CENTERS of MOTAX in BRAZIL:- **NORTH EAST: RECIFE, PERNAMBUCO STATE**

AEROTEX - ARTIGOS AERONAUTICOS LTDA.
Rodovia Br. 232, km 14,5 Cristo Redentor
C.E.P. 54.220, Jaboatao dos Guararapes-RECIFE-PE
Tel.: 081 / 455 - 3966, Fax: 081 / 455 - 1747
Contact person: Antonio Teixeira

- **NORTH: FORTALEZA, CEARA STATE**

ULTRASPORT- AERONAVES E MOTORES LTDA.
Rodovia BR 116 S/N - KM 3 - Aeroleve
Bairro Aerolandia
C.E.P. 60.830, FORTALEZA - CEARA
Tel. + Fax: 085 / 272 - 5158
Contact person: Eduardo Campos

- **CENTRAL + WEST: GOIANIA, GOIAS STATE**

PROLAZER - PROMOCOES REP. E VENDAS DE ULTRALEVE LTDA.
Rua T-68, Quadra 134, Lote 12 - Setor Bueno
C.E.P. 74610, GOIANIA - GO
Tel.: 062 / 261 - 6161, Fax: 062 / 261 - 6288
Contact person: Ubirajara Abbud

- **CENTRAL + EAST: RIO DE JANEIRO, RJ STATE**

ULTRAPLANNA-INDUSTRIA E COMERCIO LTDA.
Av. Alvorada, No. 2541 - Hangar 20
C.E.P. 22775, Jacarepagua - RIO DE JANEIRO
Tel.: 021 / 325 - 8197
Contact person: Elio Antonio F. Santos

- **SOUTH EAST: SAO PAULO, MATO GROSSO STATE**

ULTRAMOTORES INDUSTRIA E COMERCIO LTDA
Sales: Rua Barao da Passagem 1071
Alto da Lapa, SAO PAULO - SP
Tel. + Fax: 011 / 261 - 2269
Repair: Rodovia Virginia Viel KM 1
SUMARE - SP
Contact person: L.C. Goncalves

- **SOUTH EAST: CURITIBA, PARANA STATE**

GRACIOSA-COMERCIO DE ULTRALEVE DO PARANA LTDA.
Tenente Brigadeiro Francisco Assis
Correia de Melo, No. 1023, Jardim Sta Barbara
C.E.P. 81500, CURITIBA - PARANA
Tel. + Fax: 041 / 266 - 0285
Contact person: Joao Eduardo

- **SOUTH: TAPES, R.G. DO SUL STATE**

CENTENO - ULTRALEVES COMERCIO E INDUSTRIA LTDA.
Estrada Estadual, KM 0,8 - Capivaras
C.E.P. 96760, 1º Distrito - TAPES - R.G. SUL
Tel.: 051 / 672 - 1476
Contact person: Fernando Centeno

SERVICE-CENTER of MOTAX in ARGENTINA:

ULTRALIGHT S.A.
Alfaro 87, Accassuso
Provincia de Buenos Aires
Tel.: 01 / 792 - 2010, Fax: 01 / 793 - 6337
Contact person: Carlos A. Müller, President

SERVICE-CENTER of MOTAX in URUGUAY:

OSCAR CAMPODONICO
Juncal 1305 Of. 1202
MONTEVIDEO
Tel.: 02 / 96 - 4640, Fax: 02 / 96 - 4671

VENEZUELA:➤ **MAXIMO OLIVIERI SRL**

3ra. Avenida de „Los Palos Grandes“
Esquina con „Transversal 8“, Quinta 11-11
CARACAS
Tel.: 02/283-2113, Fax: 02/285-54 54, Tlx.: 27876
Contact person: Maximo Olivieri

3) A U S T R A L I A➤ **AIRCRAFT ENGINE DISTRIBUTORS PTY. LTD.**

P.O. Box 84
Boonah, QLD. 4310
Tel.: (074) 63 2755, Fax: (074) 63 2987
Tlx.: 40826 ulaust
Contact person: Jim Fenton

SERVICE-CENTER of AIRCRAFT ENGINE DIST.:**DENIS BEAHAN & CO.**

P.O. Box 406
ROMA, QLD. 4455
Tel.: (076) 22 2742, Fax: (076) 22 2291

➤ **BERT FLOOD IMPORTS PTY. LTD.**

7, 36 New Street
RINGWOOD, VICTORIA 3135
Tel.: 03 / 87 93 511, Fax: 03 / 87 96 575,
Tlx.: 36444 brtflld
Contact person: Bert Flood

NEW ZEALAND:➤ **TIPPINS INTERNATIONAL**

P.O. Box 192, Tuakau
SOUTH AUCKLAND
Tel.: 09 / 233 - 4898, Fax: 09 / 233 - 4798
Contact person: Murray Tippins

4) A F R I C A**EGYPT:**➤ **SALEM BALLOONS**

40 Talaat Harb St.
CAIRO
Tel.: (2) 2991 946 / (2) 3453 244, Fax: (2) 2430 541
Contact person: Weaam Salem, General Manager

**ANGOLA / BOTSWANA / LESOTHO /
MADAGASCAR / MALAWI / MOZAMBIQUE
/ NAMIBIA / SOUTH AFRICA / SWAZILAND
/ ZAMBIA / ZIMBABWE:**

➤ **MICROLIGHT ENGINES AND ACCESSORIES**

P.O.Box 8053, 1513 Putfontein
JOHANNESBURG
Tel.: 011 / 968 2728, Fax: 011 / 968 2731
Contact persons: Mike Blyth

SERVICE-CENTER of MICROLIGHT in NAMIBIA:**HOUSEHOLD APPLIANCES**

P.O. Box 2798,
WINDHOEK, 9000
Tel.: (061) 35431, Fax: (061) 231245
Contact person: Wolfgang Rapp

SERVICE-CENTERS of MICROLIGHT in SOUTH AFRICA:**LINK ENGINEERING**

P.O. Box 15258, Vlaeberg
CAPE TOWN, 8018
Tel.: (021) 47 - 9410, Fax: (021) 47 - 9773
Contact person: Cecil Link

SOLO WINGS

P.O. Box 214, Gillits
DURBAN 3603
Tel.: (031) 700 - 2806, Fax: (031) 700 - 5502
Contact person: David Miller

5) A S I A**CHINA / HONG KONG / MACAO:**➤ **DUEN MU CO.**

9/F Unit 42 Pacific Trade Centre
2 Kai Hing Road, Kowloon Bay
Kowloon, HONG KONG
Tel.: 2756 5725, Fax: 27544774
Contact person: W. C. Choi

CIS:➤ **AVIAGAMMA JSCo.**

P.O. Box 51
125 057 MOSCOW
Tel.: 095 / 158 31 23, Fax: 095 / 158 65 73
Contact person: Vladimir Andriytschuk
General Director

SERVICE-CENTERS of AVIAGAMMA:**“Aviakecht” JSCo.**

443022 Zavodskoe shosse 18
SAMARA, Russia
Tel.: 846 2 51-89-53, Fax: 846 2 34-76-55
Contact person: Ewgoniy Shistorow

for UKRAINE:**ATC „LIGHT-KONTINENT“**

1B ploschad Zavodskaja, P.O. Box 1152
327052, Nikalaew
Tel. / Fax: 0510-252-217, 0510-356-468
Contact person: Firsov N. Alexandr

for REPUBLIC BELARUS:**MINIAVIA**

Minskaja ATB MVL PANH
220065 Aerodromnaja 4, MINSK/BELARUS
Tel./Fax: 0172/255-937
Contact person: Liach Alexander

➤ **REDA-MDT ltd.**

Matrossskaia tishina str. 23/7 k.5, MOSKOW 107 076
Tel. + Fax. 095/ 268-0036 (268-4664)
Contact person: Alexey Tormakhov

INDIA:➤ **GREAVES LIMITED**

22-A, Janpath
NEW DELHI - 110 001
Tel.: 11/338 50 61/338 26 53 (Dir.), Fax: 11/37 82 553 Tlx.:
031-62663
Contact person: Wg Cdr S.N. Chhabra
Divisional Manager

SERVICE-CENTERS of GREAVES LTD., New Delhi:**GREAVES LTD**

16/3 Ali Asker Road, P.B. No. 113
BANGALORE 560 052
Tel.: 080/22 65 873/22 68 773, Fax: 080/225 3472, Tlx.:
0845-2365
Contact person: Wg Cdr B. Chandran
Dy. Gen. Manager

GREAVES LTD

10-B Madan Mohan, Malviya Marg
LUCKNOW 226 001
Tel.: 0522/283 410/283 406, Fax: 0522/283 067,
Tlx.: 0535-321
Contact person: R.N. Singh
Deputy General Manager

GREAVES LTD

1, Dr V.B. Gandhi Marg, P.B. No. 91
BOMBAY 400 023
Tel.: 022/267 44 07/267 15 24, Fax: 022/267 7 850,
Tlx.: 011-82517
Contact person: H.L. Shah
Marketing Manager
Marine Systems Grp.

GREAVES LTD

Thapar House, 25 Brabourne Road, P.B. No. 702
 CALCUTTA 700 001
 Tel.: 033/24 21 459/24 23 805, Fax: 033/24 24 325,
 Tlx.: 021-5055/5130
 Contact person: K. K. BARKAR

UNITED ARAB. EMIRATES:**► AL MOALLA**

P.O. Box 7787
 ABU DHABI
 Tel.: 2 / 723 248, Fax: 2 / 788 073
 Contact person: Hussain Al Moalla

INDONESIA / MALAYSIA / SINGAPORE:**► P.T. ESACON TRADA**

Jl. Wolter Monginsidi 91
 JAKARTA 12180
 Tel.: (021) 715 906 / 739 8109, Fax: (021) 739 8109,
 Tlx.: 62580 jlf ia

IRAN:**► ALPAZEL - TASHAR CO. LTD.**

54 Khaled Eslamboli Ave.
 TEHERAN 15117
 Tel.: 21 / 624-787 / 801-1222, Fax: 21 / 886-3336,
 Tlx.: 223708 tshr

ISRAEL:**► CONDOR-AVIATION INDUSTRIES LTD.**

34 Arlozorov St.
 IL-52481 RAMAT - GAN
 Tel.: 03 / 6 724 884; Fax: 03 / 6 723 753
 Contact person: David Viernik

J A P A N :**► JUA, LTD.**

1793 Fukazawa, Gotemba City
 SHIZUOKA PREF 412
 Tel.: 550 / 83 8860, Fax: 550 / 83 8224
 Contact person: Michio Oiwa, General Manager

KOREA:**► HWA YOUNG MEDICAL & SCIENCE CO.**

401 KeumKang Building
 1439-1, Seocho 1 dong, seocho-ku, SEOUL 137-071
 Tel.: 02 / 3472-0271-5,
 Fax: 02 / 3472-0276 (02/3471-4753)
 Contact person: John Lee, President

PAPUA NEW GUINEA:**► BERT FLOOD IMPORTS PTY. LTD.**

7, 36 New Street
 RINGWOOD, VICTORIA 3135
 AUSTRALIA
 Tel.: 03 / 87 93 511, Fax: 03 / 87 96 575,
 Tlx.: 36444 brtflld
 Contact person: Bert Flood

PHILIPPINES:**► PHILIPPINE AIRCRAFT CO, INC.**

P.O. Box 7633, Domestic Airport Post Office Lock Box,
 1300 Pasay City, METRO MANILA
 Tel.: 2/832-2777, Fax: 2/833-0605, Tlx.: 66621 wpac pn
 Contact person: Rolando P. Moscardon

TAIWAN:**► TAIWAN MAXIEM INDUSTRIES**

7/1 Tung Feng Street
 TAIPEI, 10 651
 Tel.: 2 / 704 6163, Fax: 2 / 702 84 85
 Contact person: Lester Lin

THAILAND:**► JONES COMPANY LIMITED**

942/20-21 Rama 4th Road
 P.O. Box 686
 BANGKOK
 Tel.: 2 / 233 9088 / 233 3628, Fax: 2 / 238 4965
 Contact person: Kit Chong

